

MEMORABLE JORNADA DE FRANCO EN ZARAGOZA



TRAS VISITAR EL TEMPLO DEL PILAR, RECORRIO LAS MAS RECIENTES REALIZACIONES ACOMETIDAS EN LA CAPITAL

«ES EL TRIUNFO DE LA PLANIFICACION», DIJO EL CAUDILLO

(Pagina 2)

Dos gráficos del gran homenaje tributado a Franco por los trabajadores catalanes. A la izquierda, el Caudillo, con el Príncipe de España, corresponde a las aclamaciones. A la derecha, una vista de la Cascada del Parque de la Ciudadela, totalmente abarrotada de público. — (Fotos Cifra).

REBELDE Y PROVOCADOR

PAISLEY, EXPULSADO DEL PARLAMENTO

Belfast, (Irlanda del Norte), 2. (Efe). — El líder extremista protestante, Reverendo Ian Paisley, ha sido expulsado, esta

tarde del Parlamento de Stormont, de Irlanda del Norte, por desacato a las órdenes del «Speaker» (Presidente).

El incidente se produjo cuando Ian Paisley atacó verbalmente con su clásico modo agresivo al Fiscal General, Basil Kerry, acusándole de no haberle dado — a Paisley — una contestación satisfactoria sobre las elecciones últimas de North Antrim.

El «Speaker» de la Cámara, pidió a Paisley que se sentara, lo que éste rehusó. Paisley se revolvió contra el «Speaker» y dijo: «Présteme una espada y decapitaré a unos pocos de los que hay aquí antes de salir». Entonces, el «Speaker» Mayor Ivan Neill, pidió un voto de suspensión para Paisley el cual tuvo mayoría. Neill llamó al sargento de armas y pidió que acompañara a Paisley fuera del Parlamento. El Brigadier John Calwell lo hizo, entre las protestas de Paisley, a las cuales no atendió.

La expulsión de Paisley del Parlamento de Stormont ha sido acogida favorablemente por los diputados, dada la actitud rebelde y provocativa del mismo. No se ha aclarado, todavía si el voto de suspensión indica que ésta sea temporal o definitiva.

HOY, FIESTA DEL BEATO RAMON LLULL



Hoy, Palma, la ciudad natal de Ramón Llull, le dedica fiesta oficial por manos del Excelentísimo Ayuntamiento.

En este 3 de julio, todos los años nos postramos ante su sepulcro y alzamos nuestros rezos.

Hoy le venera toda la Diócesis Mallorquina, juntamente con la Venerable Orden Tercera de San Francisco y las demás Ordenes Franciscanas.

Hoy le pedimos para el mundo los bienes que él quiso obtenerle, con sudores de su frente y con ansias de martirio.

(En nuestras páginas interiores, «LA CANONIZACION DEL BTO. RAMON LLULL», un artículo del Dr. García Palou).

NOTICIA

El famoso conjunto de color

«THE PLATTERS»

Llegan hoy a Palma.

Sus inolvidables melodías Only you, My Prayer, etc. fueron éxitos fabulosos.

Hoy llegarán a Palma para actuar en una sala de Fiestas, creemos que es en

JACK EL NEGRO



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL P. M. — 1958

Palma de Mallorca, viernes, 3 de julio de 1970

AÑO XXXI :-: N.º 10.264

PRECIO: 4 — PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 — MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES
Paseo Mallorca, 29 — PALMA

APERTURA DEL PARLAMENTO BRITANICO POR LA REINA ISABEL II

Londres. — Vista general de la Cámara de los Lores durante la ceremonia de apertura del nuevo Parlamento. En el centro la Reina Isabel II de Inglaterra, el Príncipe Felipe, Príncipe Carlos y Princesa Ana. (Telefoto Cifra).



La Ley de Educación quedó dictaminada y financiada (Pág. 3)

Unas rosas que valen millón y medio

Londres. — Un momento de la subasta del cuadro de Renoir, titulado «Rosas en un vaso», celebrada en la sala de Sothby. Fue pintado en 1876 y ha sido vendido en 85.000 libras, un millón cuatrocientas cuarenta y cinco mil pesetas aproximadamente. (Telefoto Cifra).



EN ESTE NUMERO

Crónica de Cala Ratjada, Santa María del Camí, Alaró, Pollensa, Binisalem, Sóller y Lluchmayor.

OPINION

España, al fin Europa.

Las elecciones y la electrónica, por Jesús Vasallo.

La unidad y las diferencias.

La reforma del crédito oficial.

ESPECTACULOS

El cine y sus noticias.

Crítica de películas.

REPORTAJES

La Inglaterra de Dickens.

Los «hippies» ibicencos, invitados a lavarse.

Regalos al visitante 100.000 de la Feria.

DEPORTES

Dimite el Secretario del Mallorca.

Regatas Palma - Cabrera y Cabrera - Palma.

GRATIS

Sorteamos cada día entre los visitantes de nuestro Stand en la Feria de Muestras

Un equipo KODAK Instamatic 133
NUMERO PREMIADO AYER DIA 2: 2.455



foto-cine casa planas

JUDO

NIÑOS - JOVENES
CLASES DE VERANO
DOJO - KODOKAN

Huertos, 13 - Telf. 211428
AIRE ACONDICIONADO

ARAGON ENTERO LE TRIBUTO UN CLAMOROSO RECIBIMIENTO

FRANCO LLEGO A ZARAGOZA

Salida de Barcelona

BARCELONA, 2. (Cifra). — El Jefe del Estado dio por terminada esta mañana su estancia oficial en Barcelona, que se ha prolongado desde el pasado día 18 de junio y en el transcurso de la cual inauguró importantes obras y visitó diversas realizaciones, siempre en medio de innumerables muestras de afecto por parte de los barceloneses.

A las nueve y cuarenta y cinco, procedentes del Palacio de Pedralbes, Franco y su esposa llegaron al Aeropuerto de Barcelona, a la entrada del cual fueron cumplimentados por el Ministro de la Gobernación, don Tomás Garricano Goñi, y del Aire, Teniente General Díaz-Benjumea, en compañía de los cuales atravesaron el gran vestíbulo del aeropuerto para dirigirse a la sala de honor. El numeroso público que en aquellos momentos se encontraba en el vestíbulo tributó al Caudillo y a su esposa una espontánea manifestación de afecto y adhesión.

En la sala de honor, el Generalísimo y su esposa fueron saludados por las primeras autoridades militares y civiles de Barcelona. A continuación, el Jefe del Estado salió a la pista de aparcamiento del aeropuerto, donde se hallaba formada una escuadrilla del Ejército del Aire, con estandarte, escuadra, banda y mú-

EL CAUDILLO EN COMPAÑIA DE SU ESPOSA Y VARIOS MINISTROS FUE RECIBIDO POR EL ARZOBISPO DE LA DIOCESIS

ASIMISMO VISITO VARIOS POLIGONOS INDUSTRIALES Y DIVERSAS EXPOSICIONES EN EL PALACIO DE LA LONJA

sica, que rindió honores a los acordes del Himno Nacional y que fue revistada por Franco.

Después de revistar a las fuerzas, el Jefe del Estado se despidió de las comisiones de los tres Ejércitos y de las primeras autoridades de Barcelona, tras lo cual, acompañado de su esposa y personalidades de su séquito, subió al avión, un "DC-9" de "Iberia", el "Ciudad de Murcia", que pilotado por el comandante Conejo había de trasladarle a Zaragoza. El aparato despegó a las diez horas y siete minutos.

En el mismo avión, y junto al Jefe del Estado y su esposa, viajaban los Ministros de la Gobernación, don Tomás Garricano Goñi, del Aire, Teniente General Díaz de Benjumea; Delegado Nacional de Sindicatos, don Enrique García Ramal; Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó; los jefes de su Casa Civil y Militar y otras personalidades.

interpretaba el Himno Nacional y la multitud prorrumpió en constantes aclamaciones.

En coche descubierta el Caudillo, acompañado por el Alcalde de Zaragoza, prosiguió su marcha por las calles del General Franco, Coso y Alfonso I hasta desembocar en la Plaza del Pilar totalmente atestada de público.

Al aparecer el Caudillo en esta plaza, a las once y media de la mañana, el júbilo se desbordó, las campanas del Pilar voltearon, mientras se escuchaban las salvas de cañón en las orillas del Ebro y los grupos folklóricos interpretaban la jota aragonesa, los vivas y aclamaciones eran incesantes.

Al descender del coche, el Caudillo se dirigió a un "podium" donde escuchó el himno nacional. A continuación, junto con los ministros anteriormente citados, a los que se unió el de Industria, que llegó anoche a Zaragoza, y el Capitán General de la Quinta Región Militar, Teniente General Ruiz García, pasó revista a una compañía de caballeros cadetes que rendían los honores de ordenanza.

ció a Sus Excelencias el «Lignum Crucis» y el agua bendita.

Procesionalmente y bajo palio, Sus Excelencias se dirigieron a la Angélica Capilla y, a su paso, los centenares de fieles que se hallaban en el templo prorrumplieron en cálidos aplausos y vitores al Caudillo.

Tras orar unos momentos, Monseñor Cantero dio lectura a unas cuartillas de salutación y bienvenida y acto seguido entonó una Salve solemne. Terminada la misma Franco y su esposa ascendieron al Camarín de la Virgen para besar el pilar sagrado. La Virgen del Pilar, lucía hoy el mando de Capitán General.

Con el mismo ritual que a la llegada, la comitiva abandonó el

templo para dirigirse en procesión pública y entre el entusiasmo de los asistentes al contiguo edificio del Ayuntamiento, desde cuya balaustrada principal el Caudillo recibió el homenaje masivo y entusiasta del pueblo aragonés.

El Alcalde pronunció un discurso al que correspondió Franco con otro breve, pero frecuentemente interrumpido por el público.

Finalmente, visitó una exposición en el Palacio de La Lonja, sobre las realizaciones del Polo de Desarrollo de Zaragoza, recibiendo las correspondientes explicaciones por parte del Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó.

LLEGADA A ZARAGOZA

Zaragoza, 2. (Cifra). — Zaragoza y Aragón entero han tributado esta mañana un clamoroso y apoteósico recibimiento al Jefe del Estado, que al igual que en otros viajes, procedente de tierras catalanas, no ha querido pasar de largo llevado del afecto que siente hacia esta capital y hacia la tierra aragonesa, desde los años en que fundara y fuera el primer General Director de la Academia General Militar.

El Caudillo ha querido hacer un alto en el camino para posturas una vez más a los pies de la Virgen del Pilar, a la que siempre invocó en los prólogos de las difíciles batallas y en los epílogos de las grandes victorias, y ya de paso convivir unas horas con los zaragozanos y aragoneses en general, para conocer, de cerca y sobre el terreno sus problemas y sus gozosas realidades.

El Jefe del Estado, acompañado de su esposa doña Carmen Polo de Franco, de los Ministros de la Gobernación, del Aire, Delegado Nacional de Sindicatos y Comisario del Plan de Desarrollo y demás personalidades de su séquito, llegó a la Base Aérea de Valenzuela a las 10'40 de la mañana en el avión DC-9 "Ciudad de Murcia", pilotado por el Comandante Clavero y escoltado en el aire por dos F-104 de la Base de Zaragoza.

Al pie de la escalerilla fue recibido y cumplimentado por el Jefe de la Tercera Región Aérea, Teniente General Rute Villanova. La esposa de éste hizo entrega a doña Carmen Polo de Franco de un ramo de flores.

Tras saludar a las primeras autoridades zaragozanas, el Caudillo acompañado del Ministro del Aire y del Jefe de la Región Aérea, pasó revista a una escuadrilla que con estandarte, escuadra, banda y música, rindió los honores. Seguidamente la comitiva se puso en marcha hacia la capital.

A lo largo de todo el trayecto, unos doce kilómetros que separan el aeropuerto del casco urbano, más de un millar de tractores, llegados de los pueblos ribereños, de las Cinco Villas y de los Monegros, se alineaban junto a la carretera expresando así el homenaje de los agricultores aragoneses al Caudillo de España.

La ciudad amaneció vestida con sus mejores galas. Las avenidas, plazas y calles por las que cruzaba el cortejo, se hallaban profusamente engalanadas con banderas, pancartas, gallardetes y colgaduras, así como ornadas con artísticos arcos triunfales y monumentales fotografías del Caudillo.

A medida que se adelantaba en la ciudad, crecía el entusiasmo de la multitud de zaragozanos y aragoneses, llegados a millares en todos los medios de locomoción, desde los más recónditos rincones de la región, tanto del alto Aragón, en Huesca, como del Bajo Aragón, en Teruel.

Portaban pancartas de agradecimiento, sobre todo por el agua que tantas veces habían pedido para estas tierras irredentas y que el Caudillo de España les ha dado con creces en la zona de las Bardenas y que está llegando ya a los Monegros.

La manifestación de hoy ha sido una explosión de gratitud más que un pueblo que se sabe

atendido en sus justas peticiones y aspiraciones. En la Plaza del Portillo, uno de los más significados reductos de la Guerra de la Independencia, esperaban la llegada de la comitiva, el Alcalde de la ciudad, don Mariano Horro y señora.

El Caudillo y su esposa descendieron del automóvil entre el entusiasmo desbordante de los asistentes. El Alcalde le ofreció la vara de la ciudad a Su Excelencia, en tanto que la señora del Alcalde ofrecía a la de Franco un ramo de flores, mientras la banda de música de la guarnición

El Caudillo estrechó la mano de las autoridades de las tres provincias aragonesas que se encontraban al frente de las Corporaciones Provinciales y Locales, así como de las comisiones militares.

Ante la puerta de la Catedral Basílica de la Virgen del Pilar, el Caudillo fue obsequiado con un ramo de flores por la esposa del Gobernador Civil. Allí esperaba también el Arzobispo de la Diócesis, Monseñor Pedro Cantero y Cuadrado, revestido de pontifical, con mitra y báculo, acompañado del Cabildo Catedralicio, que ofre-

MONSEÑOR CANTERO: MUCHO SE HA AVANZADO, PERO QUEDA AUN MUCHO POR RECORRER

MUCHO SE HA AVANZADO, PERO QUEDA AUN MUCHO POR RECORRER

El Arzobispo de Zaragoza, Monseñor don Pedro Cantero Cuadrado, en el acto celebrado en la Basílica del Pilar, con motivo de la llegada del Jefe del Estado a dicha capital, pronunció las siguientes palabras:

«Señor: Una vez más, habéis venido a esta Santa y Angélica Capilla, al pie del Pilar de la Virgen. Para rendir un homenaje de gratitud, de amor y de esperanza, a la Santísima Virgen del Pilar e implorar sus maternales peticiones sobre todos los hombres y las tierras de España.

En cumplimiento de mi deber pastoral y cívico, permitidme que, aquí y ahora, con motivo de vuestra visita a Zaragoza como Jefe del Estado, dirija a Vuestra Excelencia y a vuestra dignísima esposa un saludo de respetuosa y cordial bienvenida y la expresión humilde de mis mejores augurios para vuestras plegarias a Santa María del Pilar, Patrona de Aragón, de España y de la Hispanidad. A distancia de siglos, desde la aurora del anuncio del Evangelio en España, muchedumbres inmensas de creyentes y peregrinos, sin distinción de edades, culturas y clases sociales, vienen, como hoy Vuestra Excelencia, a visitar y rezar ante esta imagen de la Madre de Dios y de la Santa Iglesia, y de testimoniar su confianza y su amor con un beso en este pilar milenario, símbolo de la raigambre y de la firmeza de la fe católica de todo el pueblo español. Los arcos romanos del Viejo Puente de Piedra, como pasan todas las corrientes ideológicas y todos los avatares del tiempo bajo el arco de la historia, pero queda «firme que firme» — como canta la jota baturra — el Pilar de la Virgen Santa María, coescoltado y defendido por la fe, el amor y la lealtad de todo el pueblo zaragozano.

El «Sensus Fidei», el sentido de la fe de nuestro pueblo humilde y sencillo, sin dejarse fascinar por las ideologías secularizadoras del mundo en nuestro tiempo que — como cabe de afirmar nuestro amadísimo Santo Padre Paulo VI — «está perdiendo el sentido y la noción de la vida religiosa», intuye y avizora en el candor, en la serenidad y en la firmeza que este pilar simboliza, un testimonio vivo y vivificante de la perennidad de las creencias y valores religiosos; una columna sagrada que orienta y polariza hacia Dios nuestra vida personal y comunitaria y una herencia espiritual recibida de nuestros antepasados, retransmitida de generación en generación, y de la cual antepasados, todos nosotros, no somos propietarios, sino guardianes y administradores.

Por ello, ante el ejemplo de vuestra presencia a los pies de la imagen de la Virgen del Pilar — tan familiar a Vuestra Excelencia — uno mis oraciones a las vuestras, y suplico humildemente a Dios Nuestro Señor que conserve vuestra salud y vuestra vida, ilumine vuestros criterios y normas de gobierno y fecunde vuestras previsiones de estadista ante el porvenir de España para asegurar, con la paz y el auténtico desarrollo, la convivencia, y la promoción cultural, social y cívica de todos los españoles, cimentadas en la verdad, en la justicia social y en el recto uso de la libertad personal y pública. En esta línea, permitidme que con todo el respeto que merece vuestra persona, vuestra entrega total al servicio de la patria y vuestra obra creadora de una España renovada, como pastor de esta diócesis recoja y eleve a Vuestra Excelencia el palpito popular más entrañable de las familias trabajadoras de esta querida ciudad de Zaragoza; su preocupación por la vivienda, por la educación integral de sus hijos y su acceso a los centros de enseñanza en todos los niveles y modalidades, ya que al acortar las distancias culturales entre los sectores y las clases de la sociedad, se acortan, en consecuencia, sus distancias económicas y sociales.

Ciertamente mucho se ha avanzado ya en este sentido, pero queda aún mucho por recorrer, y metas más altas por conquistar, que este día en el camino, a la sombra del Pilar sea para Vuestra Excelencia un hito de luz y de aliento, de paz y de esperanza, como fue para el Apóstol Santiago, padre de nuestra fe, y para la primicia del Pueblo de Dios en España.

EN LOS POLIGONOS INDUSTRIALES

Zaragoza, 2. (Pyresa). — Tras la visita a la Exposición de Fotografías, Planos y Gráficos instalada en el Palacio de La Lonja por la Gerencia del Polo de

Desarrollo de Zaragoza, Sus Excelencias el Jefe del Estado y esposa se trasladaron, acompañados por el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó

PALABRAS DE LOPEZ RODO

«ZARAGOZA, UNA GRAN METROPOLI DE EQUILIBRIO QUE ASEGURE EL ARMONICO DESARROLLO REGIONAL DE ESPAÑA»

El señor López Rodó, pronunció un discurso en el que, entre otras cosas dijo:

«Hay una faceta importante de la planificación económica y social que ha calado hondo en los anhelos de nuestro pueblo: la óptima utilización de los recursos de las diversas tierras de España y se procura encauzar la localización de las actividades económicas, para fortalecer de este modo, la integración nacional y asegurar una mejor distribución geográfica de los frutos del desarrollo.»

«Por eso, la política de desarrollo regional abarca una variada gama de acciones: transformación en regadío (tan sólo en Aragón se han puesto en riego 60.000 hectáreas desde 1964), ordenación rural, zona de interés turístico y de preferente localización industrial-agraria entre otras cosas, etc...»

«Esta modalidad específica de los polos industriales ha cumplido su primera misión en Zaragoza. En el primer mínimo de cinco años, el crecimiento de la ciudad y su amplia zona de influencia ha sido muy

intenso. Basta observar, por ejemplo, que la población de la capital ha aumentado en 120.000 habitantes; se han construido más de 44.000 viviendas; se han creado 30.000 nuevos puestos escolares, entre los que destacan los de la Universidad Laboral Feminina (que pronto duplicará su capacidad); se han matriculado 50.000 automóviles y se han instalado 43.000 teléfonos. Todo ello, repito en cinco años, es decir, durante el período de vigencia del Polo de Desarrollo.»

«He aquí el resultado de la acción conjunta y decidida de la Administración y de la iniciativa privada. La Administración ha volcado sus recursos en importantes obras. Pero los verdaderos promotores de la profunda transformación que hoy contemplamos son las 157 empresas del polo, aquí representadas por sus directivos y trabajadores. En esas empresas con sus 11.000 puestos de trabajo demuestran que los hombres de Aragón han sabido responder a la convocatoria que la creación del Polo Industrial representaba.»

«Con ser muy notoria la transformación experimentada por Zaragoza no, es esta la consecuencia más importante de su Polo Industrial. Más importante, aunque menos espectacular son los efectos indirectos e inducidos. Ante todo, la disminución del éxodo de los magníficos hombres de esta tierra fértil. Durante los últimos cinco años el saldo migratorio de la provincia ha sido positivo, puesto que los retornos superan a las salidas de 11.300 personas. Y han venido a Zaragoza, procedentes de otras provincias españolas, más de 30.000 habitantes. El término del período de vigencia de su Polo de Desarrollo no es un punto de llegada sino de partida. En modo alguno significa que vaya a anortiguarse su proceso de industrialización porque el impulso que se ha dado es irreversible. La dinámica económica y social de Aragón no se detendrá. Hay otra serie de actuaciones en perspectiva, entre las que destaca la segunda fase de plan de las Bardenas y otras importantes mejoras agrarias.»

«La decisión de establecer un polo de desarrollo en Logroño es una muestra del deseo de reforzar ese gran eje que va del Cantábrico al Mediterráneo, en el que Zaragoza, por su propia situación y sobre todo, por la valla y el testamento de tantas veces probado de sus hombres constituye una magnífica plataforma de distribución e intercambio entre las grandes concentraciones urbanas españolas. Enarbolada en el camino de Madrid a Barcelona y en el de Bilbao-San Sebastián y Pamplona Valencia Zaragoza está llamada a ser, está siendo ya, una gran metrópoli de equilibrio que asegure el armónico desarrollo regional de España.»

DISCURSO DEL JEFE DEL ESTADO

«...ES EL TRIUNFO DE LA PLANIFICACION QUE NOS LLEVARA A MEJORAR LOS PUEBLOS Y LAS TIERRAS DE ESPAÑA»

Terminado el acto religioso el Jefe del Estado precedido por la Corporación Municipal, con sus timbaleros y clarinetos, pasó al inmediato Palacio Municipal entre los vitores de la muchedumbre que agitaba sus pancartas y banderas. Los grupos folklóricos interpretaban jotas y hacían sonar sus castañuelas. Desde el balcón principal del palacio municipal, el alcalde señor Horro Liria pronunció unas palabras de salutación y bienvenida a su Excelencia, destacando cuanto Zaragoza le debe en su actual desarrollo y bienestar. Las palabras del alcalde fueron acogidas con gran ovación. Ante la insistencia del gentío, que no cesaba de aclamar al Caudillo, éste pronunció las siguientes palabras:

«Aragoneses y españoles todos: Unas palabras para saludaros y daros las gracias por esa fe y ese entusiasmo que demostráis. Ese es el resultado (los aplausos interrumpen al Caudillo) de estudios y de trabajos para engrande-

cer la patria, como se ha demostrado en los campos de Aragón y en las zonas industriales, es el triunfo de la planificación que nos lleva a mejorar los pueblos y tierras de España (grandes aplausos interrumpen las palabras de Franco). Esta gran obra acometida en Aragón lo está también en todos los valles y en todos los lugares de España. El resultado de la fe, de la unidad y de la contención, que no debéis abandonar nunca porque perderíamos la ocasión de nuestros mayores engrandecimientos. (Grandes plausos y gritos de «Franco», «Franco»). Gracias por esa fe y ese entusiasmo que respalda mi presencia de hoy en esta población y que me hace esperar y desear otra vez una más amplia a todas estas tierras (ovación que interrumpe a S. E. y vitores al Caudillo), para pasar por vuestros pueblos y comprobar una vez más el esfuerzo, el entusiasmo y el trabajo del pueblo de Aragón. «Arriba España.»

SUS EXCELENCIAS REGRESAN A MADRID

FUERON RECIBIDOS POR LOS RESTANTES MINISTROS DEL GOBIERNO Y PRIMERAS AUTORIDADES CIVILES Y MILITARES

Madrid, 2. (Pyresa). — A bordo del DC-9 "Ciudad de Murcia", llegó al aeropuerto de Barajas el Jefe del Estado, acompañado de su esposa, en viaje de regreso desde Zaragoza. En el mismo aparato, que tomó tierra a las siete menos diez de la tarde, viajaban los ministros del Aire, Teniente General señor Díez Benjumea, de la Gobernación señor Garricano Goñi; de Industria, señor López de Letona; y Comisario General del Plan de Desarrollo, señor López Rodó.

Junto a la escalerilla del avión Sus Excelencias fueron recibidos por el Vicepresidente del Gobierno, señor Carrero Blanco. El Caudillo pasó revista, se-

guidamente, a la compañía de la undécima escuadrilla que le rindió honores, con estandarte, escuadra y banda de música.

En el salón de honor esperaban al Jefe del Estado, junto con el Presidente de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel, los restantes ministros del Gobierno.

Tras saludar a cada uno de ellos y a las primeras autoridades civiles y militares de Madrid, el Caudillo y su esposa regresaron al Palacio de Pardo.

El viaje oficial de Sus Excelencias a Valencia, Barcelona y Zaragoza ha durado diecinueve días.

LA LEY GENERAL DE EDUCACION QUEDO AYER DICTA MINADA Y FINANCIADA

MADRID, 2. (Pyresa). — El proyecto de Ley General de Educación y financiación de la reforma educativa ha quedado dictaminado en su integridad.

La Comisión de Hacienda bajo la presidencia de don Diego Salas Pombo ha decidido no añadir ninguna otra disposición adicional tras las aprobadas ayer por la Comisión de Presupuestos. Por tanto el dictamen de la Comisión de Hacienda ha sido el de estimar suficientes los textos ya aprobados. No obstante se decidió que constara en acta la siguiente propuesta formulada por don Cruz Martínez Esteruelas:

“La Comisión de Hacienda considerando que la Comisión de Presupuestos ha hecho las decla-

LA COMISION DE HACIENDA SE IDENTIFICA CON LO APROBADO POR LA DE PRESUPUESTOS

raciones oportunas respecto a la financiación de la reforma educativa, cree innecesario todo pronunciamiento fiscal al respecto identificándose con el espíritu de las disposiciones adicionales aprobadas por dicha comisión”.

En el texto de las disposiciones adicionales sometidas a la competencia de la Comisión de Hacienda según el primitivo pro-

yecto enviado por el Gobierno se manifestaba que para la financiación del mayor gasto público que la aplicación de la Ley lleva consigo se introducirán varias modificaciones en el sistema fis-

cal, entre ellas algunas relativas a los impuestos sobre el rendimiento del trabajo personal sobre la renta de las personas físicas y un impuesto especial sobre beneficios de las sociedades y entidades jurídicas.

ACUERDO PREFERENCIAL

Madrid, 2. (Cifra). — El texto del acuerdo preferencial entre España y las Comunidades Europeas, es publicado hoy en el “Bo-

letín Oficial de las Cortes Españolas”, donde se indica que se remite a la Comisión de Asuntos Exteriores, que preside don Alberto Martín Artajo, para que se examine.

Posteriormente, este acuerdo se someterá a ratificación en el próximo pleno de las Cortes, que se celebrará dentro del presente mes, cumpliéndose así una de las importantes fases de aplicación de tal acuerdo.

PONENCIA

Madrid, 2. (Pyresa). — Ha sido designada una ponencia integrada por cuatro procuradores, para informar sobre el acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea, según anuncia hoy el Boletín Oficial de las Cortes Españolas.

LOS PROXIMOS DOMINGO Y LUNES

LOS PRINCIPES DE ESPAÑA VISITARAN GRANADA

Granada, 2. (Pyresa). — El domingo próximo llegarán a Granada por vía aérea los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía. Por la tarde del mismo día el Príncipe acudirá al Ayuntamiento en donde será recibido y cumplimentado por las primeras autoridades y corporación municipal en pleno y acto seguido en los salones de la casa consistorial presidirá una recepción en la que recibirá a las corporaciones provinciales y locales, autoridades, representaciones y personas que lo deseen. Al día siguiente lunes, visitará distintos lugares de interés de la provincia y por la tarde asistirá en el paraninfo de la Universidad a la recepción como académico de la Bellas Artes Nuestra Señora de las Angustias de Granada del famoso guitarrista Andrés Segovia. Por la noche asistirá a la recepción del ballet joven Bolshoi de Moscú, que actuará en las tres últimas sesiones del XIX Festival Internacional de Música y Danza en los Jardines del Generalife.

EN LOS POLIGONOS INDUSTRIALES

(Viene de la página anterior)

Plan de Desarrollo, señor López Rodó, y seguidos de los restantes ministros de su séquito y autoridades, a los polígonos industriales de Cogullada y Malpica, donde visitaron, después de recorrer las diversas calles, las factorías de fibras Esso y la planta de Material Móvil y Construcción S. A. Durante la vigencia del Polo de Desarrollo de Zaragoza se han creado en estos dos polígonos 141 industrias acogidas a los beneficios del polo y 15 centros de enseñanza, con una inversión de 10.000 millones de pesetas y con la creación de más de 11.000 puestos de trabajo.

viviendas con establecimientos comerciales, iglesia, ambulatorio de la Seguridad Social, escuelas, parques infantiles, etcétera, y cuyo presupuesto ha ascendido a 600 millones de pesetas. Casi todas las viviendas se hallan ya habitadas.

Pasadas las dos de la tarde, el Caudillo y su esposa regresaron al Ayuntamiento, donde les fue ofrecido un almuerzo por la Corporación Municipal, al que asistieron los ministros y primeras autoridades acompañados de sus esposas. A los postres, un grupo folklórico les obsequió con varias jotas y tras descansar unos momentos en el Gobierno Civil, Sus Excelencias reemprendieron viaje a Madrid a las 6.15 de la tarde, en el mismo avión que les transportó hasta Zaragoza, siendo despedidos en el aeropuerto por las primeras autoridades.

A continuación, Sus Excelencias recorrieron el Polígono de Viviendas “Ebro Viejo”, construido por la Cooperativa Sindical de Viviendas, y que comprende 1.534

PELIGROSOS SOCIALES

Los extranjeros así considerados serán expulsados de ESPAÑA

SIN PODER VOLVER DURANTE UN PLAZO DE CINCO AÑOS

MADRID, 2. (Cifra). — La Comisión de Justicia de las Cortes Españolas, presidida por don Raimundo Fernández Cuesta, continuó hoy los debates sobre el proyecto de Ley de Peligrosidad y rehabilitación social y terminó de aprobar el artículo quinto, referido a las medidas de seguridad que se aplicarán a las personas que incurrirán en los diversos estados de peligrosidad. Entre los textos aprobados de los números 8 al 16 de dicho artículo figuran los siguientes:

12. Expulsión del territorio nacional cuando se trate de extranjeros. El sujeto a esta medida no podrá volver, a entrar en España durante el plazo de cinco años.

15. Multa de 1.000 a 50.000 pesetas.

16. Incautación en favor del Estado del dinero, efectos e instrumentos que procedan.

Seguidamente, la Comisión abordó el estudio del artículo sexto, dentro del capítulo tercero, que trata de la aplicación de las medidas de seguridad, y aprobó seis de los once puntos de que consta este precepto, si bien se acordó, asimismo, que la ponencia introduzca algunas modificaciones para mejorar estos textos y sistematizarlos.

A las nueve de la noche, el Presidente de la Comisión levantó la sesión para reanudarla mañana a las cinco de la tarde.

RECONOCIDOS DE GRADO ELEMENTAL

EL COLEGIO «LA SALLE» DE MANACOR Y EL SEMINARIO SANTO DOMINGO, DE IBIZA

MADRID, 2. (Pyresa). — Por diferentes decretos de clasificación académica correspondiente al Ministerio de Educación y Ciencia se da la categoría de reconocido de Grado Elemental a diversos colegios de Reconocimiento Medio no oficial entre los que figura el «Seminario Santo Domingo Savio», de Ibiza; «La Salle», de Manacor (Balears). Todos estos colegios son masculinos.

MADRID

EL «CEREBRO» DE LA RENFE FALLO AYER

Y NO DESPACHO BILLETES DURANTE DOS HORAS

Madrid, 2. (Cifra). — Por falta de «alimentación eléctrica», el «cerebro» de la RENFE que distribuye los billetes para todos los trenes de grandes rutas que parten de Madrid, estuvo esta mañana sin funcionar durante unas dos horas, lo que produjo trastornos y malhumor en los numerosos aspirantes a viajeros que aguardaban en distintos puntos de la ciudad el momento de recoger sus billetes.

Según un portavoz de la RENFE, que informó esta tarde a «Cifra», «debido a un fallo en las instalaciones de suministro de energía eléctrica a los ordenadores electrónicos, en el centro de cálculo, en Delicias, se interrumpió durante unas dos horas el sistema de venta de billetes y reservas de plazas por este procedimiento, en la mañana de hoy».

HAY QUE BEBER MAS CERVEZA

LAS FABRICAS ESPAÑOLAS HAN TENIDO QUE FRENAR SUS PORCENTAJES DE INCREMENTOS

AUN ASI, 1.075 MILLONES DE LITROS FUE LA PRODUCCION EN 1969

Madrid, 2. (Pyresa). — Durante el año 1969 se fabricaron en España 1.075 millones de litros de cerveza valorados en 3.174 millones de pesetas, según informa el Servicio Sindical de Estadística. Estas cifras suponen un leve aumento sobre las de 1968, año en el que la producción ascendió a 1.026 millones de litros valorados en 7.788 millones de pesetas.

La demanda de cerveza por los españoles aumenta cada año pero más lentamente que la producción nacional, lo que justifica que esta haya tenido que frenar en los últimos años sus porcentajes de incremento, que han pasado del 12,8 por 100 en 1967, al 8,9 por 100 en 1968 y al 4,8 por 100 en 1969. Asimismo las existencias al final de año han experimentado un notable crecimiento, ya que han pasado de 1.433 millones de pesetas a finales de 1968, a 1.678 millones al finalizar el ejercicio siguiente.

Por el contrario, y como contraste con lo anterior, se ha mantenido el aumento de las importaciones de malta, que han pasado de 15.000 toneladas en 1966 a 25.000

toneladas en 1967, a 27.000 en 1968 y a 32.000 en 1969.

En cuanto a los precios de la cerveza, el Servicio Sindical de Estadística informa que han aumentado durante 1969 en un 0,6 por 100 mientras que en 1968 lo habían hecho en un 1,1 por 100.

KARINA Y MIGUEL RIOS, A TOKIO

LAURA VALENZUELA, A BRUSELAS

Madrid, 2. (Pyresa). — Los populares cantantes españoles Karina y Miguel Rios han salido hoy del aeropuerto de Barajas con destino a Tokio. Asimismo, la conocida presentadora de Televisión Española, Laura Valenzuela, marchó esta mañana con destino a Bruselas.

INDICIOS DE PETROLEO

EN LA PROSPECCION SUBMARINA DEL DELTA DEL EBRO

El ritmo de producción en la Lora es de 200.000 toneladas año

Madrid, 2. (Cifra). — “Se han encontrado indicios de petróleo frente a las costas de San Carlos de La Rápita (Tarragona) declaró hoy a los medios informativos don Mario Alvarez-Garcillan, Presidente del Club Español del Petróleo, y Presidente del Consejo de Administración del “Hispanoil”, en el curso de un acto en el que anunció las Primeras Jornadas Nacionales del Petróleo que se celebrarán en Madrid, del nueve al catorce de noviembre del año actual.

A requerimiento de los periodistas añadió: “Toda prospección petrolífera significa una aventura y una de ellas se lleva a cabo en el mar, frente a Tarragona, por la Shell, el I.N.I. y la CAMPSA, conjuntamente. Antes se habían realizado otras dos en aquella misma zona y en el Guadalquivir, sin resultados fructíferos, pero siempre alocacionados. Puede ocurrir que este tercer sondeo sea productivo, porque parece que a 1.800 metros existen indicios prometedores, aunque todavía no ha sido alcanzada la capa óptima”.

A preguntas de los informadores sobre la importancia de las prospecciones que se están realizando en las costas de Tarragona, el señor Alvarez-Garcillan contestó que es todavía demasiado pronto para adelantar una respuesta optimista. Las prospecciones submarinas son más complicadas y costosas que las interiores, acarreadas, además, problemas de contaminación de playas. De todas formas —añadió—, aun no se han alcanzado las capas técnicas interesantes; ahora hay indicios y eso es ya esperanzador.

Refiriéndose al petróleo encontrado en La Lora, se dijo en la reunión que el ritmo de producción actual es de doscientas mil toneladas por año. Las reservas estimadas en principio fueron de dos millones de toneladas; la producción está declinando debido a los tres años de explotación que van transcurridos. Se piensa en la inyección de agua para aumentar la recuperación y en unos posibles sondeos de estratos más inferiores.

ENTRADA UNICA 150.000 pts.

Resto reducidas cuotas durante 144 meses
Precio total 450.000 pts.



SALON-COMEDOR
3 y 4 DORMITORIOS - COCINA - CUARTO DE BAÑO
ASCENSOR SUBIDA Y BAJADA
PORTAL DE MARMOL
CALOR NEGRO - ANTENA COLECTIVA TV. - JARDINES
EXENTOS DE CONTRIBUCION Y DERECHOS REALES 90%.

INFORMACION Y VENTA: EN EL EDIFICIO
TEL.: 235987

Lea «BALEARES»

HA QUEDADO INAUGURADO EL NUEVO PARLAMENTO BRITANICO

ACTIVACION DE LA ECONOMIA, REFORMA FISCAL Y REVISION DE LOS SINDICATOS, PUNTOS CLAVES DEL PROGRAMA CONSERVADOR

EN EL INTERIOR, REFORZAMIENTO DEL ORDEN PUBLICO

EN EL EXTERIOR ESTRECHAMIENTO DE RELACIONES EN TODOS LOS CAMPOS

Londres, 2. (Efe) — La reina Isabel segunda de Inglaterra procedió hoy a la inauguración del nuevo Parlamento con la lectura de su discurso del Trono que, como es tradicional, contiene el programa político del Gobierno.

Esta ha sido la quinta vez que Isabel Segunda anuncia la apertura de un nuevo Parlamento desde su coronación en 1952 y la primera en que la fastuosa ceremonia es televisada en color.

Como de costumbre la Reina salió del palacio de Buckingham en carroza. Previamente había sido cerrada la circulación entre el palacio de Buckingham y el de Westminster, sede del Parlamento. La soberana se dirigió a la Cámara de los Lores desde la que dio lectura al discurso, previamente preparado por el Primer Ministro Edward Heath y su equipo.

El Gobierno ha colocado en primer lugar el tema de la reforma de las relaciones laborales en la industria. No se espera que el proyecto de ley pueda ser presentado antes de diciembre en los Comunes, teniendo en cuenta que ahora deberán ser abiertas una interminable serie de consultas entre el Gobierno y los representantes de las uniones, sindicatos, reacios a toda reforma en la línea propugnada por los conservadores.

En el frente interior la primera preocupación gubernamental será reforzar la economía y evitar el peligro de inflación.

Conforme con sus promesas electorales el Gobierno Conservador se propone reducir los impuestos y reformar el ordenamiento fiscal. Entre las medidas más urgentes el nuevo equipo incluye el desarrollo de las zonas más atrasadas del país, aunque no entra en detalles sobre la manera de conseguirlo.

Al principio del discurso del trono el nuevo Gobierno dice: "Los principales objetivos son el mantenimiento de la paz, la consecución de la prosperidad, la resolución de todas las disputas por medios conciliatorios y la promoción del comercio y los intercambios pacíficos entre los países".

Sobre la inauguración de las negociaciones para el ingreso de este país en la Comunidad Europea, en el discurso del trono se dice que Gran Bretaña está interesada en obtener resultados de interés para todos y que permanecerá en estrecho contacto con los miembros de la Common-

wealth, los de la EFTA y con la República de Irlanda.

Al referirse a los problemas de defensa el Gobierno británico luchará por mantener la cohesión de la Alianza del Atlántico Norte y por la reducción de las tensiones entre Este y Oeste en Europa.

El Gobierno luchará por el mantenimiento de una paz duradera en el Oriente Medio y por un rápido acuerdo pacífico en lo que se refiere al conflicto del Sureste Asiático.

Refiriéndose a Rhodesia el nuevo equipo anuncia que no regateará esfuerzos con el fin de hallar una solución adecuada para el Africa del Sur.

Asimismo son expresados buenos deseos en torno al desarme.

En política interior los conservadores mantienen concretamente cinco de sus promesas electorales: la va mencionada sobre la reforma de las uniones sindicales, aparejada al deseo de mayor eficacia en las empresas, pensiones para las personas mayores de 80 años que caigan fuera de los baremos actuales, trato parecido a los inmigrantes extranjeros a los de la Commonwealth, legislación más dura contra todos los que intenten alterar el orden público y modernización de la administración de justicia.

Aparte de la inclusión en el programa de las anteriores promesas el Gobierno conservador también se compromete a intensificar los programas encaminados a la construcción de nuevas viviendas, a dejar a los organismos locales la responsabilidad sobre los centros de enseñanza, a reformar estos organismos locales, Ayuntamientos y consejos de los condados. Los primeros debates del parlamento inaugurado hoy serán dedicados al programa contenido en el discurso inaugurado hoy serán dedicados al programa contenido en el discurso del trono. La actual sesión es muy posible que se extienda hasta octubre del año que viene con un descanso de tres meses a partir del final de este mes.

La alusión a los impuestos y a la reactivación de la economía parece indicar que el Gobierno tiene la intención de anunciar un nuevo presupuesto después del verano. En opinión de algunos observadores, esta medida le permitirá hacer aprobar por el parlamento el tipo de legislación destinado a llevar a la práctica su programa.

Por último cabe destacar que el discurso del trono no contiene

ninguna novedad sobre el programa conservador contenido en el manifiesto y anunciando para las elecciones generales del pasado 18 de junio.

<NO HABRA PAZ EN INDOCHINA HASTA QUE ESTADOS UNIDOS EVACUEN AQUEL TERRITORIO>

Paris, 2. (Dei corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). --

La política mediterránea de Francia, consiste en el mantenimiento de la paz en el Mediterráneo, es decir, en el mantenimiento de las mejores relaciones con sus vecinos, comenzando por los más próximos en la geografía y en la historia", ha dicho el Presidente francés, Georges Pompidou, en el curso de su conferencia de prensa de esta tarde, la tercera desde que fue elegido, por sufragio universal, para la Jefatura del Estado (la última se celebró en septiembre del pasado año). Unos doscientos cincuenta periodistas, franceses y extranjeros hemos estado presentes en el salón del Palacio del Eliseo donde, desde que fueron iniciadas por el General De Gaulle se han llevado a cabo estas citas regulares con los informadores de todo el mundo. A la derecha del Presidente, se encontraban el Primer Ministro, Chaban Delmas y el portavoz del Gobierno, Leo Hamon. Los tiempos de las grandes concentraciones oficiales y periodísticas, han terminado. Todos aquellos Ministros y corresponsales que no han entrado en el turno de asistencia, han podido seguir el torneo de preguntas y respuestas por el cómodo medio de la televisión en directo.

EL POLITICO

Y EL CATEDRATICO

Hombre de cátedra y político de alto vuelo, Georges Pompidou ha explicado muy bien sus puntos de vista sobre tal o cual cuestión. A veces, con una amable o punzante ironía, ha sabido puntualizar o eludir el tema enojoso y, en ocasiones, alguna idea discursiva por un laberinto de circunstanancias, el catedrático encontraba la cita literaria oportuna, que le facilitaba la salida, o el político cortaba por lo sano con un matarismo de palabras y una sonrisa de cierre. En realidad, lo de hoy ha sido una lección magistral en la que, a veces, la materia no daba lugar a lucimiento. Pero en Georges Pompidou, es tan importante lo que dice como la forma en que lo dice.

Después de un breve saludo, el Presidente francés planteó el orden de trabajo: Primero, los asuntos económicos y sociales, segundo, la política interior. La "política pura" ("si es que puedo llamarla así", aclaró) y, por último, la política exterior. Indudablemente, las tesis del Presidente, sobre todo en cuestiones internacionales, no se alejan de la línea política del General De Gaulle. Así se vio por lo que se refiere al Oriente Medio, al conflicto del Vietnam o a la construcción de Europa. Eso sí, Georges Pompidou, no afirma de modo rotundo y categórico, sino que aclara siempre con un "yo pienso", "yo creo" o "en mi opinión". Al margen de este matiz, de razón inquestionable, el discípulo se aprendió muy bien la lección del maestro.

POLITICA

ECONOMICO-SOCIAL

La idea de participación de los trabajadores, la famosa "enmienda" Louis Vallon, ha salido de nuevo a la palestra. Intervención del Estado en esta política, que se consideró como la respuesta gaullista al marxismo? "No le pertenece al Estado el imponer modificaciones en la estructura de las empresas", dijo el Presidente. Pero, a renglón seguido, advertía: "El Estado puede desempeñar un papel de incitador", y, para redondear, cerró con esta frase: "Muchos patronos saben que la época del patronato de derecho divino, ha terminado". El tema económico, se abrió con

AUDAZ Y SORPRENDENTE

UN GRUPO DE COMANDOS LOGRO CONTROLAR POR COMPLETO UNA LOCALIDAD ARGENTINA POR MAS DE UNA HORA

Buenos Aires, 2. (Efe). — En una audaz operación de comandos subversivos sin precedentes, un grupo integrado aproximadamente por veinte personas, en su mayoría jóvenes, tomó ayer por asalto y retuvo en su poder por más de una hora la localidad cordobesa de La Calera, y se hicieron dueños de sus centros neurálgicos.

La acción, perfectamente planeada y ejecutada fue llevada a cabo con precisión matemática por el grupo extremista autodenominado "Comando Montonero", y les permitió apoderarse de la municipalidad, de una comisaría, del edificio de la empresa nacional de telecomunicaciones y del de correos, así como del banco de la provincia, del que se llevaron más de seis millones de pesos.

Los asaltantes cortaron las comunicaciones de la localidad con el exterior y según informes no confirmados, se registraron cinco heridos y fueron practicadas varias detenciones.

Cumplida la acción de los comandos, se ordenó la huida por medio de radiotelefonos portátiles que llevaban y ascendieron a los cinco vehículos que utilizaron, en los que huyeron a toda velocidad.

El corte de las comunicaciones hizo que se suspendiera un ejercicio militar que cumplían en aquellas inmediaciones tropas de una sexta brigada de Infantería Aerotransportada ya que el comandante de la misma, General Jose Raul Carcagno, había sido informado sobre la gravedad del hecho. Dispuso entonces intervenir y controlar la situación, logrando la detención de uno de los coches utilizados por los sediciosos, no sin antes registrarse un tiroteo entre las fuerzas del orden y los fugitivos, del que resultó herido un individuo perteneciente al grupo subversivo. Se trata de Luis Arturo Lozada estudiante, que hace seis meses desapareció de su casa y que no tiene antecedentes policiales.

<NO HABRA PAZ EN INDOCHINA HASTA QUE ESTADOS UNIDOS EVACUEN AQUEL TERRITORIO>

Conferencia de prensa del Presidente Pompidou

una amplia sonrisa de satisfacción: "El reajuste de la paridad del franco, efectuado en agosto último, ha sido todo un éxito, especialmente porque se ha realizado en un clima de expansión. Ayer mismo --el señor Pompidou acentuó la sonrisa-- terminamos de pagar todas nuestras deudas a corto plazo. Actualmente, Francia no tiene ninguna deuda exterior, a excepción de los novecientos ochenta y cinco millones de dólares que pidió, como es su derecho, de su cuota al Fondo Monetario Internacional". Esto, no puede ser más estimulante, ya que como se sabe, lo que favorece un reajuste monetario es un clima de recesión. El triunfo conseguido, tendrá beneficiosas repercusiones en un futuro inmediato. De todas formas, sin dar cabriolas de euforia, en este momento, el Gobierno francés mantendrá el control de cambios. Prudencia inteligente se llama esta figura.

Hubo momentos divertidos, como cuando un periodista le preguntó si estaba contento con su gobierno. "¿Cómo cree usted que puedo estar descontento?"

Le contestó entre las risas de todos los reunidos. En cuanto a la oposición, Georges Pompidou fue de una deliciosa causticidad: "¿Qué pasaría --le preguntó un periodista de filiación más que conocida-- si en las elecciones de 1973, la oposición se estructurara y la gana?" "Hay muchas oposiciones --contestó el Presidente-- y yo no estoy aquí para decir como deben estructurarse. De todos

modos, la Constitución tiene una respuesta para esas situaciones". "¿Y si tuviese que designar un Primer Ministro al margen de la mayoría actual?" "Amigo mío, la Constitución está ahí para algo. De todos modos, creo que lo mejor es que olvide su pregunta".

POLITICA INTERIOR

"Las crisis políticas? Si, son la sal de la vida política. Pero, ya ven, al país no le gustan esas crisis. ¿El caso de Nancy, la victoria de Servan Schreiber? El Presidente explicó el caso con evidente gracia, igual que un cuento de niños y terminó "pero la política francesa no puede presentarse como una historieta ilustrada y, de otra parte, yo no creo que el asunto sea como para perder el tiempo en él".

El eterno caballo de batalla de la televisión y la radio, fue domado con habilidad: "La información debe ser libre, independiente e imparcial. Pero un periodista de la radiotelevisión, no es un periodista como los demás. La radiotelevisión francesa es la voz de Francia. Así lo entiendo en este país y en el extranjero. Por ello siempre pido un cierto nivel en lo que se dice. Jamás le pedí a la radiotelevisión de hablar de modo elocuo del Gobierno o de tal o cual Ministro. Eso es muy aburrido para los telespectadores". Y el capítulo terminó con un nuevo toque a la participación. "Para mí, la participación no es otra cosa que una alta manifestación de respeto a la dignidad del hombre y de sus responsabilidades. Si

esa necesidad no quiere reconocerse, más tarde o más temprano, nuestra sociedad reventará".

POLITICA EXTERIOR

El amplio capítulo de la política exterior, se desarrolló a través de los puntos de vista conocidos. ¿Cómo poner fin a la guerra de Indochina? En una mesa de conferencias con la presencia de todos aquellos que tienen derecho a estar representados. Y el Presidente, con su mordaz ironía, puntualizó: China, por ejemplo. ¿Europa? "Yo deseo que Europa siga el camino hacia su unidad, pero no hay que ser ilusos. Las cosas, deben ir por su camino y en su tiempo, sin vehemencias. Europa Occidental debe buscar su unidad sin volverle la espalda al Este europeo, ya que de lo contrario se volvería al telón de acero, a la guerra fría y a la tensión. Lo que aparece como necesario, es el restablecimiento, al máximo de las relaciones de cooperación y entendimiento entre ambas Europas". ¿El caso de Gran Bretaña? Esto produce siempre en el ánimo de los observadores imparciales, una curiosa reacción. Gran Bretaña menospreció a la Comunidad del Carbón y del Acero, rechazó toda participación en el Tratado de Roma y en la conferencia fundacional de Messina, creó la zona de libre cambio para torpedear la naciente Comunidad y, ahora, incluso plantea exigencias para su ingreso en el Mercado Común. "¿Si Gran Bretaña no puede aceptar el mecanismo financiero de la Comunidad --preguntó un periodista inglés-- sería partidario de una fórmula de compromiso o de rechazar la candidatura?" "En esto del Mercado Común, hay que estar dentro o fuera, pero no con un pie en ambas orillas. De todos modos, la negociación está, como quien dice, iniciada y de ella hay que esperar todo".

¿Una colaboración nuclear franco-británica? Como se sabe, los laboristas británicos la negaron siempre por su amor a los "lazos especiales con EE.UU.", mientras que los conservadores han sido partidarios de esta soldadura atómica europea "es posible o deseable --contestó el Presidente-- pero hay límites que no podemos franquear, ya que incluso nos harían volver a la OTAN".

El Oriente Medio, tuvo excesivas preguntas y el Presidente vino a decir, en síntesis que todos los planes de paz hechos de modo aislado, son siempre sospechosos de partidismo y que se impone un plan estudiado y redactado por las cuatro grandes potencias. Pero donde mantuvo la actitud firme, una actitud que habrá emocionado al viejo General de Colombey-Les-Deux-Églises, fue al decir que "no habrá paz en Indochina hasta que los Estados Unidos no evacuen aquel territorio. A partir de ese momento, todo entrará en un orden y aquellos países recobrarán su independencia e incluso su neutralidad". Y el Presidente, como quien recita una letanía, dijo: "Piedad para el Vietnam del Sur y el del Norte, piedad para Camboya, piedad para Laos, piedad para todos los que sufren una guerra interminable y monstruosa". Por último, se le preguntó si Francia mantenía relaciones con el depuesto Príncipe Norodom Sihanuk de Camboya. "Naturalmente que sí" contestó el Jefe del Estado francés.

Y con esa naturalidad, terminó una sugestiva conferencia de prensa de unos setenta y cinco minutos de duración en la que el político puso cátedra y el catedrático explicó una lección magistral de política. Los comentarios, como las definiciones en el pensamiento aristotélico quedarán para mañana.

EL BACALADERO ESPAÑOL «AMELIA MEIRAMA» SE INCENDIO CERCA DE SAN JUAN DE TERRANOVA

Rescatada la tripulación por otro barco español, sólo un hombre sufre quemaduras de segundo grado, y, otros dos, leves

NUEVA YORK, 2. (Efe). — El bacaladero español "Amelia Meirama" con matrícula de La Coruña que anoche se incendió en el Gran Banco a unas 120 millas al este de San Juan de Terranova, continúa a flote.

El barco, sin embargo, envuelto en humo, corre peligro de hundirse.

El incendio se debió a la rotura de un nivel de combustible de un tanque de diario que fue a caer encima del colector de escape. El barco ardió instantáneamente prendiendo fuego a toda la sala de máquinas.

Los veintitrés tripulantes del pesquero fueron recogidos por otro bacaladero español, el "Julio Moreno", también con matrícula de La Coruña.

Solamente el tripulante José Manuel Fernández resultó con quemaduras de segundo grado encontrándose hoy hospitalizado en San Juan de Terranova.

Otros dos tripulantes sufrieron también quemaduras pero de pronóstico leve.

El "Julio Moreno" después de dejar a la tripulación del "Amelia" a salvo en el puerto de San Juan, regresó al lugar del accidente para intentar evitar que se hundiera su barco gemelo.

El capitán del barco "Amelia Meirama" es José Muñoz Sierra y el del "Julio Moreno", Joaquín Refosos. Ambos bacaladeros realizan trabajos de pesca frente a las costas de Terranova desde hace un mes aproximadamente.

Joaquín Refosos, capitán del barco de rescate, declaró que en el barco incendiado, de 313 toneladas de carga, se incendiaron 60.000 galones de gasolina (unos doscientos mil litros). También dijo que volvería para intentar salvar el barco pero, señaló, que dudaba de que aún se encontrara allí cuando volviera.

EE. UU. LANZARA EL PRIMER LABORATORIO ESPACIAL

EL «SKYLAB» INICIARIA UN PROGRAMA DE MAS VASTOS EMPEÑOS

Nueva York, 2. (Efe). — Los Estados Unidos se preparan para lanzar el primer laboratorio espacial, que significará un «puente hacia el futuro».

Funcionarios de la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio han informado que para 1972 podría estar en órbita el «Skylab», actualmente en construcción.

La puesta en órbita del «Skylab», laboratorio del cielo, donde vivirán tres hombres durante 56 días, será el primer paso para otras misiones más largas, con un viaje a Marte que tardaría dos o tres años.

Schneider, director del proyecto espacial, dijo que todo el plan se estaba cumpliendo con arreglo a lo previsto y que en los meses sucesivos recibiría incluso mayor atención por la NASA.

UNA N.A.S.A. EUROPEA

Paris, 2. (Pyresa). — Los ministros europeos de la ciencia, se han reunido en Bruselas con

el fin de preparar la Conferencia Espacial Europea que se celebrará a finales de julio. En el curso de esta reunión el señor Ortoli, ministro del Departamento Industrial y Científico francés, ha precisado con esta ocasión la posición de Francia.

El ministro ha afirmado que Europa debe estar presente en la investigación espacial y sus aplicaciones pacíficas. Añadió que la prioridad debía darse a la puesta en práctica de un sistema europeo de telecomunicación por satélites. Francia, es por tanto favorable a que sean sustituidos los dos organismos europeos «Eldo» (cohetes) y «Esro» (satélites) por un solo organismo europeo del espacio, estructurado, poderoso y con una gran autonomía de gestión.

El señor Ortoli no es opuesto a la continuación de los programas de satélites científicos, ni tampoco a una asociación futura a los programas americanos de estaciones orbitales y de navegación espacial.

EL ACUERDO ESPAÑA - MERCADO COMUN ACTIVIZA LA PRESENCIA DE LA C.E.E. EN EL MEDITERRANEO

LA PRENSA ITALIANA DESTACA LA IMPORTANCIA DEL PACTO

Europea en el Mediterráneo". Sin embargo, para que nadie se llame a engaño confundiendo este acuerdo con los que se firmaron también con Turquía, Grecia e Yugoslavia, y con los que se están discutiendo con Egipto, Malta, Argel, Libia y Líbano, se subraya clarísimamente que "el acuerdo inicial conseguido con España supera netamente cualquier otra negociación y adquiere relieve histórico, venciendo dificultades que tienen orígenes mucho más

lejanos... puesto que se remontan a la época en que comenzó la decadencia de España como gran potencia mundial, tras sus guerras de independencia contra Napoleón..."

dad Europea desde 1957 para conseguir un acuerdo preferencial igual al que se ha concedido a España, y no lo han conseguido aun".

RIESGO ACEPTADO

También se pone de relieve, como un hecho de gran interés político y económico, que "la rica e industrial Cataluña" está dispuesta a aceptar responsablemente el riesgo de la competencia europea en el ámbito de la Comunidad, lo cual "se debe sobre todo a la favorable evolución de la economía local, que inició su marcha ascendente en 1959, acelerando su ritmo en los años sesenta".

Tras haber recordado las palabras que pronunció recientemente en Madrid el Presidente de la "Fiat", Gianni Agnelli, en la conferencia dedicada a la economía española de cara al Europa, y en la que el industrial italiano documentó el sensible desarrollo que viene acusando España como consecuencia de la radical y progresiva transformación de sus estructuras económicas, los comentarios en torno a la firma del acuerdo preferencial terminan anunciando que por efecto de la decisión tomada en Consejo de Ministros durante la estancia del Generalísimo en Barcelona, la capital de Cataluña será en 1982 la sede de una grandiosa exposición universal, destinada a dar fe del dinamismo que "por encima de todas las dificultades y pesimismo", empuja a España a lo largo de su programa de "progresiva apertura hacia el mundo".

Roma, 2. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — La reiterada pertinaz y molestísima huelga de los trabajadores de agencias y periódicos que con interrupciones esporádicas vienen imponiendo los Sindicatos desde hace varias semanas incompletas e información abreviada, dando la procedencia a las noticias realmente más importantes. La firma del acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea salta hoy así, a pesar de la nueva parálisis total de las agencias, a la primera plana de la prensa de información financiera, que tiene en Italia entre Roma y Milán tres excelentes diarios uno de los cuales "Il Fiorino" que se publica en la capital está unido por un contrato de colaboración y publicación recíproca con el "Financial Times" de Londres.

BAJO EL SIGNO DE LA INTEGRACION

Precisamente en la primera plana de "Il Fiorino", grandes titulares a cuatro columnas subrayan hoy que España, saliendo de un aislamiento secular, ha firmado, bajo el signo de la integración europea, el acuerdo preferencial con la Comunidad Económica. Este primer paso de España hacia su futura entrada en la Europa del Mercado Común, que en los titulares de dicho diario se da por descontado, tiene de momento gran importancia, porque según los comentarios de los observadores italianos "activiza la presencia de la Comunidad Económica

NIXON RECONOCE QUE LA CONFRONTACION EN EL ORIENTE MEDIO ES ENTRE ESTADOS UNIDOS Y LA URSS

Y NO ENTRE LOS PAISES ARABES E ISRAEL

Nueva York, 2. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — El Presidente Kennedy inventó la fórmula: Dos o tres periodistas cambiando preguntas y respuestas con él ante los micrófonos de la radio y las cámaras de la televisión, para beneficio de toda la nación. El Presidente Johnson también hizo uso de ella en alguna que otra ocasión. El Presidente Nixon la ha adoptado, ahora con habilidad y acierto, sometiendo a un inteligente interrogatorio por parte de tres de los comentaristas de la Televisión más conocidos del país, representando cada uno las tres redes más prestigiosas nacionales.

jando así abierta a sus espaldas la puerta a una nueva iniciativa como la que hace dos meses le indujo a dar la orden de intervención, Richard Nixon insistió en que no abrigaba por ahora semejantes intenciones. A su juicio, en efecto, si bien es cierto que la situación del Gobierno de Phnom Penh es precaria, no cabría concluir ya sin embargo que es desesperada. El énfasis puesto, ayer por el Presidente en las respuestas facilitadas en su triple interrogatorio fue colocado en su esperanza de poder alcanzar una solución negociada del conflicto vietnamita, esperanza que el envío del Embajador Bruce a París subraya. Richard Nixon excluyó la posibilidad de imponer al régimen de Saigón un "gobierno de coalición", pero reiteró que América está dispuesta a retirar todas sus fuerzas del Vietnam si Hanoi hace otro tanto con las suyas: Que la reciproca retirada podría ser supervisada internacionalmente; que accedería a un alto el fuego, igualmente supervisado;

que, siempre bajo control internacional, está no sólo dispuesto a acceder a la celebración de elecciones generales que determinen el futuro político survietnamita sino incluso a acatar su resultado, cualquiera sea.

Ello no es realmente nuevo. Más nuevo es en cambio el hecho de que la reiteración de semejantes disposiciones va acompañada por un primer esfuerzo de disminuir la presencia militar americana, mediante la retirada de las fuerzas de tierra americanas en Vietnam. El Presidente asegura que semejante política de flexibilidad a la vez que de firmeza goza del pleno apoyo de la mayoría de los Gobiernos de la Tierra, afirmando incluso que si bien es cierto que no todos lo proclaman públicamente, todos en cambio se lo dicen confidencialmente.

PREGUNTAS DIFICILES

Dos preguntas parecieren ponerle en apuros. La primera, si a la luz de la derogación, días atrás, de la "resolución de la bahía de Tonkin" por la que el Congreso dio carta blanca al Presidente Johnson en Vietnam, aún tiene base legal para mantener a la tropa americana en el sureste asiático. La segunda, si podría permitir el establecimiento de un Gobierno comunista en Phnom Penh, en vista de que al justificar la invasión de Camboya

hace dos meses afirmó que la caída de Phnom Penh en manos enemigas amenazaría gravemente al cuerpo expedicionario en Vietnam, así como a las esperanzas depositadas en la "vietnamización". Richard Nixon invocó su deber constitucional como comandante jefe de las fuerzas armadas estadounidenses en respuesta a la primera pregunta: Mantuvo ambigüedad al contestar a la segunda. Queda el hecho sin embargo de que al retirar la base legal sobre la que Johnson apoyó su intervención en Vietnam, en el Congreso no ha conferido, realmente al Presidente Nixon otros deberes o derechos que los de repatriar a las fuerzas americanas en las mejores condiciones posibles.

ORIENTE MEDIO

Si cincuenta sobre los sesenta minutos del coloquio fueron dedicados a Camboya, los diez minutos restantes parecen tener un carácter incluso más importante. En ellos se habló del Medio Oriente. En lo que a este problema se refiere el Presidente declaró sin ambages que es allí donde realmente existe un peligro de confrontación entre las dos superpotencias. Nixon afirmó que la balanza del poder entre judíos y árabes deberá ser mantenida, pues toda desventaja de Israel conduciría inmediatamente a una nueva guerra. Y también reconoció francamente que el conflicto real no está planteado entre árabes y judíos, sino entre la URSS y Estados Unidos.

ATENTADO CONTRA UN DIPUTADO CATOLICO EN BELFAST

LA POLICIA CULPA DE DOS DE LAS MUERTES DEL PASADO FIN DE SEMANA AL I.R.A.

Belfast, 2. (Efe-Upi). — La policía culpó de dos de las muertes producidas en los últimos disturbios a la organización ilegal Ejército Republicano Irlandés (IRA) y construyó más barricadas para evitar posibles violencias.

Un alto funcionario de la policía declaró que se había visto entre los perturbadores a miembros del IRA, durante los disturbios del último fin de semana, que produjeron seis muertos y cientos de heridos. «Estamos plenamente convencidos que los disparos hechos alrededor de la iglesia de San Mateo fueron obra del IRA», manifestó dicho funcionario.

Por otra parte, un portavoz del Ejército anunció que se habían levantado más barricadas y puestos de control en las carreteras que atraviesan el Condado, para evitar posibles violencias. También señaló que el Ejército estaba considerando el publicar detalladas instrucciones para los soldados, dicién-

doles cuándo deben disparar en los disturbios.

De otro lado, un pistolero sin identificar, hizo tres disparos contra la casa de Austin Currie, un miembro católico del Parlamento, y no le alcanzó por menos de 30 centímetros.

Currie, que estaba al teléfono, declaró que vio aparecer un coche, hizo unos disparos y se fue. «Me eché al suelo lo más rápidamente posible.»

Podrán ser autorizadas las Misas - Jazz

Roma, 2. (Pyresa). — Las "Misas-Jazz", que tanto éxito tienen entre la juventud de algunos países, podrán ser autorizadas por los Obispos, para sus propias demarcaciones eclesísticas, siempre que las consideren oportunas, ha declarado Monseñor Vaillanc, jefe de prensa del Vaticano. La misma fuente ha declarado que corresponde a los obispos locales la introducción de temas o elementos nuevos en la música sacra.

MARCHAS PROTESTANTES PROVOCAN NUEVOS INCIDENTES EN IRLANDA DEL NORTE

POSIBLE CREACION DE UNA MILICIA POPULAR

«TIRAR A MATAR SIN PREVIO AVISO», ORDEN RECIENTE PARA LAS FUERZAS BRITANICAS

Belfast, 2. (Por Alberto G. Marder, enviado especial de la agencia Efe). — Cerca de 7.000 protestantes de la Orden de Orange desfilaron anoche por las calles de Belfast para conmemorar el 54 aniversario de la batalla de Sommes.

A pesar de que se temía que esta marcha podría provocar serios incidentes en Belfast, no se registraron en la capital de Irlanda del Norte, pero sí en la localidad cercana de Coalisland. Las tropas británicas tuvieron que usar gases lacrimógenos para dispersar a grupos de nacionalistas y católicos que lanzaban piedras a los que participaban en una marcha protestante. Luego los soldados fueron cogidos entre los fuegos de ambos bandos rivales. Las tropas fueron reforzadas cuando la turba prendió fuego a la principal fábrica de Coalisland, y se vieron obligados a volver a usar los gases para dispersar a los que arrojaban piedras a los bomberos para impedirles que apagaran el fuego.

Los diputados independientes de Belfast así como el Comité de Defensa de los ciudadanos habían pedido a los líderes de la Orden de Orange, que desviarán la marcha para evitar que ésta cruzara por Coalisland, una localidad en su mayoría de católicos. Pero los líderes rechazaron la petición e insistieron en seguir la ruta programada.

El primer ministro de Irlanda del Norte, James Chichester Clark reveló ayer que está estudiando "la posibilidad" de crear una milicia popular en el Ulster, pero recaló que esto sólo era una idea en embrión.

Aparentemente, el reverendo Ian Paisley está detrás de esta idea y fue él quien la ha sugerido al "premier". Pero los observadores creen que es muy difícil que se ponga en práctica, además de que contaría con la oposición de la minoría católica que vería en la milicia popular una nueva versión de los tan temidos "especiales-B".

La idea de una milicia popular llega en los momentos en que aumentan las críticas contra la manera de actuar de los soldados británicos en los recientes disturbios. Se les acusa de dejar que jóvenes gamberros puedan libremente arrojar piedras y botellas, y de no tener mano dura con ellos. Los que les critican dicen que no entienden como unas tropas bien armadas y bien entrenadas dejan perder el control de la situación ante estos juvenzuelos. El jefe de las fuerzas británicas en Ulster, general Sir Ian Freeland, está consciente de estas críticas y se espera que de ahora en adelante sus tropas usen métodos

más drásticos contra los que participan en desórdenes. Una indicación de esta nueva política puede ser la orden dada el domingo pasado de tirar a matar sin previo aviso.

El Ministro del Interior del gobierno británico, Reginald Maudling, terminó ayer tarde su visita de dos días a Belfast sin ninguna iniciativa espectacular para resolver el problema del Ulster. La visita de Maudling, no ha dejado satisfacción a nadie aquí, y se estima que se dejó convencer por los

miembros del gabinete del Ulster sobre la conveniencia de no prohibir la gran marcha protestante del 13 de julio. Se teme que esta marcha pueda provocar serios incidentes como los del fin de semana pasado en el que murieron seis personas.

UN TERRORISTA MUERE AL ESTALLAR EL ARTEFACTO QUE COLOCABA

LOS ANGELES, 2. (Efe-Reuters) Un negro de 23 años de edad resultó muerto al lanzar una bomba hoy contra un puesto de policía del suburbio negro de Compton, al Sur de la ciudad.

La explosión se produjo en un callejón que está situado junto al edificio del puesto de policía, hizo saltar los cristales de una ventana, pero los daños que produjo fueron leves.



Yo había perdido la esperanza. Mi silueta era pesada debido a unos centímetros superfluos. Me repelia ¿Vale la pena hacer un esfuerzo para ser más agradable? Una visita a Brigitte de Borey me ha transformado, y es así que en algunos días solo, he conseguido de nuevo mi fino talle, y el dinamismo de mis 20 años! La causa 7cms. en la cintura, 9 cms. en la cadera y 10 cms. en los muslos.....en total he perdido 26 cms. ¿No es maravilloso? ¡Yo no me reconozco!

Telefonéme o venga a verme, nuestra consejadora será feliz de darle todas las informaciones que permitirán obtener la silueta que tú sueñas con tener.

Brigitte de Borey
AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 35, ENTLO.
ABIERTO DE 9 A 21 HORAS. SABADOS CERRADO
21 78 64
Con la vigilancia y colaboración del Director Médico Don L. Noguera Fluxá. (c.p.s.) n.º 1.



¿ PUEDE - VD VER SUS PIES SIN INCLINARSE ? ¿ NO ? PUES VENGA

Atlas Bradford

LE PONDRA EN FORMA RELAJANDOLE

A su disposición todos los días desde las 9 hasta las 21 horas, sin necesidad de tomar hora ni día fijo.

Perdida de peso • Desarrollo muscular • Masaje mecánico y manual • Aparatos especiales • Relajación • Monitores individuales • Sauna filandesa • Solarium • Peluquero • Bar • Snack.

... PERO ATENCION... como el tratamiento es individual, el numero de socios es forzosamente limitado.

Atlas Bradford
AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 121, PRAL. EDIFICIO RENAULT
ABIERTO DE 9 A 21 HORAS. SABADOS CERRADO

con la colaboración y vigilancia del Director Médico: **DON J. M. CORTADA MACIAS (c. p. s.) n.º 2.**

ICARIA



24 HORAS
HEURES
HOURS
STUNDEN

PHOTO COLOR SERVICE

MADRID

VIAJE DEL MINISTRO DE LA VIVIENDA A EL AAIUN

PRONUNCIARA UN IMPORTANTE DISCURSO ANTE LOS NOTABLES DEL SAHARA

Madrid, 2. (Cifra). — Por vía aérea, saldrá mañana a primera hora del aeropuerto de Madrid-Barajas con destino a El Aaiun (Sahara español), el Ministro de la Vivienda, don Vicente Montes Alfonso. El señor Montes, en un apretado programa de trabajo que se desarrollará a lo largo de seis días comprobará sobre el terreno los problemas y realizaciones que en materia de urbanismo y vivienda existen en el Sahara y en las islas Canarias. Acompañan al Ministro de la Vivienda el Director General del

Instituto Nacional de la Vivienda, señor Wyrles Valmaseda, el Director General de Urbanismo, señor Linares, el Delegado del Gobierno en el Area Metropolitana de Madrid y ex-alcalde de Santa Cruz de Tenerife, señor Doblado Claverie y el Inspector General, señor Navarro Alvarez.

En los medios oficiales de Madrid se espera que el señor Montes Alfonso pronuncie un importante discurso en presencia de los notables y autoridades del Sahara español

Haciendo marcha atrás, un camión hirió de gravedad a un motorista

Espectacular vuelco de un furgón en la carretera de Palma-Sóller

A primeras horas de la noche de ayer en el desvío desde Ca'n Pastilla a la carretera de Santanyi, se registró un grave accidente de circulación, pues así fue calificado el estado de Simón Marimón Dalla, de 55 años de edad, por las heridas recibidas al ser alcanzado por un camión cuando marchaba pilotando su motocicleta.

Según nuestras informaciones, un camión que le precedía hizo marcha atrás, parece ser que para entrar en un camino

transversal, sin percatarse el conductor de la proximidad del motorista siendo éste derribado.

CHOQUE Y VUELCO

Mediada la tarde, en la carretera de Palma a Sóller, a la altura del kilómetro 16, el furgón matrícula PM 134.639 que conducía José Oliver Timoner, de 22 años de edad, llevando en calidad de pasajera a Antonia Soler, de 68, al tomar una curva se salió de la calzada y tras chocar con un murete dio contra un poste de la línea telefónica para terminar volcando. El accidente fue en extremo aparatoso. Los ocupantes del vehículo resultaron con heridas de pronóstico reservado.

TURISMO CONTRA MOTO

En el cruce de las calles Milán y Carretera Militar, de El Arenal, colisionaron el «600» PM 140.467 conducido por la señorita María Magdalena Ramis Torrent, de 21 años de edad, y la motocicleta PM 95 mil 879 que pilotaba Jaime Bosch Castell, de 22 años, resultando éste herido de pronóstico menos grave. Parece ser que la conductora del turismo no cedió la preferencia de paso al motorista.

En los tres accidentes reseñados intervinieron, para instruir las diligencias propias, equipos de atestados del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil.

Lea «BALEARES»

AYUDA AL PERU

CUARTO ENVIO DE CARITAS DE MEDICAMENTOS Y CALZADO

Se ha enviado hasta ahora por un valor de 5 millones

Madrid, 2. (Pyresa). — Del aeropuerto de Barajas salió, por Aerolíneas Peruanas, el cuarto envío de Caritas Española, con destino a los damnificados del Perú y que consta de 2.827 kilogramos de medicamentos y cuatrocientos kilogramos de calzado. La campaña emprendida por Caritas ha logrado recaudar, hasta la fecha, ocho millones quinientas mil pesetas en efectivo y seis millones de pesetas en lotes de mantas, ropa y calzado. Es decir, un total de catorce millones y medio de pesetas.

UNICEF ESPAÑOLA

Madrid, 2. (Pyresa). — Para la campaña que el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (Unicef) realiza a escala mundial en favor de los damnificados por los recientes terremotos del Perú, la Asociación Española de Amigos del Unicef ha enviado a dicho organismo internacional la cantidad de 829.326,59 pesetas, recaudadas entre personas y entidades españolas. Cuantos deseen colaborar en esta campaña, pueden enviar sus donativos a cualquier Banco y a la cuenta corriente titulada «UNICEF por los niños del Mundo».

Dos telegramas oficiales del Perú, recibidos en la sede central de

Se anuncian paros intermitentes en la Wagons Lits» de Francia

LOS EMPLEADOS PIDEN REAJUSTES SALARIALES

PARIS, 2. (Efe). — El sindicato comunista C. G. T. de la compañía «Wagons Lits» de Francia anuncia esta mañana que ha organizado una serie de huelgas de 24 horas en estos servicios ferroviarios, durante todo el verano. Estas huelgas se harán en sentido giratorio.

Estos movimientos, que se iniciarán en lo inmediato, con duración hasta el final del verano, paralizarán durante 24 horas los servicios de los coches camas en un sistema de rueda, entre todas las líneas. Los empleados de estos servicios han presentado a la compañía una serie de reivindicaciones entre las que figuran aumentos de salarios, primas mensuales de verano y otras.

La compañía anuncia esta mañana que los servicios internacionales de los coches camas quedarán asegurados durante los meses del verano, si bien los servicios de restaurante pueden sufrir ciertas perturbaciones debidas a las huelgas.

LA VINCULACION DEL BERLIN OCCIDENTAL A LA REPUBLICA FEDERAL NO REPRESENTA AMENAZA PARA LA PAZ

Afirma el Embajador norteamericano, que invita a sus compatriotas a invertir en Berlín

Bonn, 2. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo). — Ayer en Berlín, en una recepción conmemorativa de la independencia norteamericana el embajador de los Estados Unidos en Bonn, Mister Rush, declaró que «la vinculación del Berlín Occidental a la República Federal no representa una amenaza para la paz ni atenta contra los intereses de nadie». En su euforia berlinista, llegó incluso a invitar a las sociedades americanas a comprometerse económicamente en Berlín, es decir, a invertir dinero en la ex-capital del Reich.

Sin embargo, hoy revela el diario hamburgués «Die Welt» —evidentemente, estamos en tiempos de revelaciones sensacionales— que en las conversaciones cuatripartitas sobre Berlín, los Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña han dado a entender a la Unión Soviética que están dispuestos a concesiones de cierta importancia en la cuestión de Berlín Occidental. Según «Die Welt» las concesiones son dos. Primera, la renuncia del Presidente de la República Federal a ejercer sus funciones en el Berlín libre. Como quiera que el Presidente no ha ejercido en ningún momento funciones presidenciales en Berlín, porque se lo prohíbe el estatuto especial de la ciudad, cabe suponer que esta primera concesión occidental se refiere a las visitas del Presidente Federal a la capital. Segunda, la renuncia del Parlamento Federal —Bundestag— a reunirse de ahora en adelante en Berlín.

Asegura el periódico de Hamburgo que el Gobierno de Bonn ha dado el visto bueno a estas concesiones y que las tres potencias occidentales esperan, a cambio de ellas, conseguir de la parte contraria la concesión de facilidades en las comunicaciones entre Berlín y la República Federal.

CONCESIONES A LA URSS Si la revelación de «Die Welt» responde a la realidad —no hay razones serias para dudarlo, puesto que la experiencia confirma la veracidad de las revelaciones en los dos casos más notables y sensacionales: el de «Bild» y el reciente de «Quick» resulta que la declaración del embajador norteamericano, citada al principio, no se ajusta en absoluto a su

actitud en las negociaciones cuatripartitas sobre Berlín. Los aliados occidentales parecen dispuestos a ceder a la presión soviética, precisamente en lo defendido por el embajador Rush: Las vinculaciones del Berlín Occidental con la República Federal. La revelación de «Die Welt» completa el cuadro de las revelaciones anteriores de «Bild» y «Quick» sobre el proyecto de acuerdo de no agresión elaborado en Moscú por el Secretario de Estado de la Cancillería, Egon Bahr y el Ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko. El gobierno Brandt-Scheel está decidido a ceder en todo a cambio de un «modus vivendi» con el Este, y especialmente, con la URSS. Pero —se pregunta hoy un diario liberal de Múnich— ¿es o no compatible este concepto de la «Ostpolitik» con los tratados firmados por la República Federal y las potencias protectoras y con la OTAN? En todo caso, mañana y pasado se verá, a lo largo de las conversaciones del Presidente Pompidou con los dirigentes de Bonn, si la aceptación occidental de la «Ostpolitik» se limita al principio de tal política o si llega igualmente a los detalles. Porque, en definitiva, el texto del proyecto de acuerdo de no agresión germano-soviético revelado ahora por el semanario «Quick» contiene tantas disposiciones y reglamenta con tanta minuciosidad la situación futura de la Alemania Occidental y los países del Este europeo, que equivale a un verdadero tratado de paz, cosa que los aliados occidentales no pueden admitir. ¿A qué viene, entonces, sus concesiones en Berlín? COMPLEJIDAD Es de tal complejidad el problema de las relaciones de Alemania con los países occidentales, las de éstos con Berlín y la República Federal, la de Bonn con Berlín, las de los países occidentales con la URSS en lo que se refiere a sus obligaciones conjuntas respecto a Alemania y Berlín, y la de todos con la política de apertura al Este practicada por Willy Brandt, que resulta harto difícil aclararlo. Sin duda, habrá que esperar algún tiempo a que se decanten y simplifiquen las posiciones para poder abarcar el confuso paisaje con claridad y en su totalidad.

DOS NIÑOS HERMANOS, AHOGADOS EN EL RIO

EL ALCALDE DE CASTRO URDIALES Y CINCO EDILES, PROCESADOS

PALENCIA, 2. (Pyresa). — En el pueblo de Dueñas han perecido ahogados en el río Pisuerga, los niños Pablo Sampedro, de seis años, y su hermana, Mari, del Pilar, de cuatro, cuyos padres están vecindados en Bilbao y habían acudido a Dueñas a pasar las vacaciones.

Los niños acompañados de su madre, estaban jugando junto al río, en el lugar denominado playa de La Avquilla y se acercaron a la orilla, precipitándose al agua en un lugar de tres o cuatro metros de profundidad, desapareciendo inmediatamente. A los gritos de la madre acudieron varios vecinos, quienes procedieron a organizar el salvamento de los pequeños cuyos cuerpos no pudieron ser rescatados hasta cuatro horas más tarde. Los pequeños ahogados son los únicos hijos que tenía el matrimonio. ALCALDE Y EDILES

PROCESADOS

SANTANDER, 2. (Cifra). — El Alcalde, Cuatro Tenientes de Alcalde y un Concejal del Ayuntamiento de Castro Urdiales han sido

DOUGLAS - HOME EN LA EMBAJADA DE ESPAÑA

Londres, 2. (Efe). — Si Alec Douglas Home, nuevo Ministro británico de Asuntos Exteriores de Inglaterra ha asistido hoy a un desayuno que el Embajador de España, Marqués de Santa Cruz ofrece tradicionalmente después de la apertura del parlamento británico al Secretario del Foreign Office y a miembros de los tres partidos representados en dicho parlamento. RECEPCION DEL

EMBAJADOR DE ESPAÑA EN SUIZA

Berna, 2. (Efe). — El Embajador de España y la señora de Alcover, ofrecieron hoy un almuerzo en honor del Presidente de la Confederación suiza y la señora de Tschudi, al que asistieron el Nuncio Apostólico, los Embajadores de los Estados Unidos y Austria, el Jefe de protocolo y otras personalidades del mundo diplomático y financiero suizo.

procesados por la Audiencia Provincial de Santander. Todos ellos pertenecen a la Comisión Permanente y a la Comisión de Obras de la villa santanderina.

El procesamiento se debe a la querrela presentada por el abogado bilbaíno don Federico Madariaga Bermúdez contra don Lorenzo Mazas Suetia, Alcalde don Manuel García Monleón, Primer Teniente de Alcalde, los también Tenientes de Alcalde don Andrés Llosa Izarduy, don Esteban Suárez Abascal y don Félix Barastain Tueros, así como el Concejal don Salvador Barquin Miñor, por supuestos delitos de falsificación de documentos oficiales en un expediente administrativo relacionado con un bloque de viviendas en un hotel edificados junto a la playa castreña.

La Audiencia santanderina ha pedido a cada uno de los procesados una importante cantidad de dinero en concepto de fianza. 6 KILOS DE GRIFA

ALGECIRAS (Cádiz), 2. (Cifra). Seis kilos y ciento ochenta gramos de grifa le han sido intervenidos en la Aduana al súbdito norteamericano John Karrison Kennedy, de cuarenta años, ingeniero aeronáutico, que llevaba los estupefacientes en sus maletas.

Asimismo se intervino a dos súbditos norteamericanos, hermanas y ambas menores de edad, otros 180 gramos del mismo producto tóxico. Parece que esta chicas son hijas de un magnate del petróleo en Arabia Saudita, pero esta circunstancia no se ha podido confirmar oficialmente.

TAXI ROBADO

MADRID, 2. (Pyresa). — Por Inspectores de un coche radio-patrulla ha sido detenido un individuo identificado como Juan Francisco García Plaza, de 34 años que en la pasada noche se había apoderado del taxi M-397.790 cuando estaba estacionado en la vía pública.

El vehículo fue localizado al poco tiempo y detenido el autor del robo, cuando trataba de continuar utilizándolo. Al parecer ya había efectuado algunos servicios, beneficiándose del producto obtenido. NINA ATROPELLADA

POR UN TREN

TARRAGONA, 2. (Pyresa). — La niña Magdalena López Vera, de dos años de edad, resultó con lesiones gravísimas al ser atropellada, por un tren en el paso a nivel

existente en el kilómetro 3 de la línea férrea Tarragona-Barcelona.

La niña, fue trasladada a la residencia sanitaria donde sus lesiones fueron calificadas de gravísimas por lo que fue necesario practicarle una intervención quirúrgica. BACALADERO INCENDIADO

LA CORUÑA, 2. (Cifra). — La casa armadora «Hijos de Correa Meirama», propietaria del bacaladero español «Ameli», Meirama», que se incendió la pasada madrugada, a 120 millas de San Juan de Terranova, se enteró del suceso a través del despacho de la agencia Efe, según manifestó un portavoz de la misma al corresponsal de Cifra.

El portavoz añadió que mañana a las dos de la madrugada se pondrán en comunicación con el capitán del también bacaladero «Julio Moreno», pareja del siniestrado, para conocer más detalles del accidente.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Bartolomé Gili Sureda

Que falleció ayer, a la edad de 82 años, en Artá, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus desconsolados hijos, Miguel (Guardia Civil, retirado, dueño del Supermercado TOT), Jaime (Sargento de la Guardia Civil), Margarita y Rosa; hijos políticos Antonio Capó Rotger, Herminia Banda y Antonia Gamundí Tortella; nietos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de Artá, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Rafael Blanes, 26. - ARTÁ. No se avisa particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.



Primer Aniversario del fallecimiento de

DON JOSE VIDAL ISERN

Y DE SU HERMANO POLITICO

DON LUIS PONS CERDA

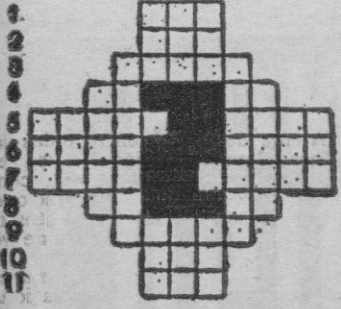
OCURRIDOS, RESPECTIVAMENTE, LOS DIAS 3 y 5 DE JULIO DE 1969

E. P. D.

Sus familiares agradecerán a sus amistades la asistencia al funeral que tendrá lugar, hoy, día 3, a las siete de la tarde, en la parroquial iglesia de San Jaime.

CRUCIGRAMA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11



Horizontales. — 1: Piedra sagrada. — 2: Hogar. — 3: Consonancias. — 4: Nota musical. Campeón. — 5: Obedeciente. Parte inferior y central de la espalda. — 6: Mezcla pastosa. En plural, letra griega. — 7: Al revés enfermo. Lugar donde se da cobijo a personas ancianas. — 8: Conjunction. El primero. — 9: Receptáculos de tela o cuero abiertos por uno de los extremos, que sirven para contener algo. — 10: Igual. — 11: Agarradero.

Verticales. — 1: Dueño. — 2: Oxido de calcio. — 3: Despejadas. — 4: Desafiamos. — 5: Acacia. Lomo. — 6: Masas. Etna. — 7: Olam. Asilo. — 8: So. As. — 9: Sacos. — 10: Tal. — 11: Asa.

SOLUCION: Horizontales. — 1: Asa. — 2: Lomo. — 3: Rimas. — 4: Re. As. — 5: Acacia. Lomo. — 6: Masas. Etna. — 7: Olam. Asilo. — 8: So. As. — 9: Sacos. — 10: Tal. — 11: Asa.

dietario



RADIO JUVENTUD
«LA VOZ DE BALEARES»
(O.M. y F.M.)
Programa para hoy

7:55: Apertura; 8: Conexión con R.N.E.; 8:20: Escaparate de novedades; 8:30: Radio Maritim. — Audición en lengua alemana; 9: Mientras Mallorca trabaja; 9:25: Cita en la mañana; 9:40: Diario femenino; 10: Radio Club; 11: Tres años de mi vida; 11:20: Cocinas y bodegas del mundo; 11:30: Palma Nova Hora H; 11:40: Nuestra Zarzuela; 12: Una canción para el verano; 12:30: Aquí, Ciudad Jardín; 12:40: Música 70; 13: Mensaje de amistad; 13:30: Ding Dong; 14: Así es la vida; 14:03: Noticiero y reportajes; 14:15: Revoltijo deportivo; 14:30: Servicio informativo de R.N.E.; 15: Sobremesa musical; 15:30: Café con Música; 16: Musical Chez Nous; 16:30: Promoción; 17:30: Confidencias; 18: La ballena alegre; 18:30: Radio Maritim. — Audición en lengua alemana; 20: Desde la Delegación Provincial de Ciegos, retransmisión del sorteo del cupón; 20:03: IX Feria Oficial de Muestras, Artesanía y Turismo; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22:30: Panorama; 23: Gran musical; 24: Para-lelo 24; 1:00: Cierre.

RADIO POPULAR DE MALLORCA
Programa para hoy

7: Buenos días. — Concierto matinal; 7:30: A quién madruga, Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8:30: Transmite Radio Popular; 8:35: Festival Juventud-70. — La palabra es para hoy; 10: La melodía de hoy; 10:05: Boletín meteorológico; 10:10: La canción del recuerdo; 10:15: Radio Optimismo; 10:50: Transmite Radio Popular; 10:50: Te habla una mujer; 11:25: Al paso de la mañana; 11:55: Auto control; 12: Angelus 12:03: Studio Alemán; 13: Apartomueble-70; 13:35: España al mediodía; 14: Baleares, buenas tardes; 14:30: Información Nacional; 14:55: Cambio y Bolsa; 15: Transmite Radio Popular; 15:05: Cañoner d'avui; 15:35: Sargent Peppers; 16: Saludo a Mallorca; 16:05: Las 12 Mejores del año; 16:50: Club de amigos de Radio Popular; 17:20: Fotos Simón; 17:30: Hit Club; 18: 224753; Aquí, Radio Popular; 19: Olé Club; 19:27: Gran Discoteca; 20: Sorteo Cupón Pro-Ciegos; 20:05: Welcome To Mallorca. — Emisión en inglés y español; 21: La Iglesia es noticia; 21:15: Meridiano del Borne; 21:45: Pequeño concierto; 21:57: Farmacias de Guardia. — Cupón Pro-Ciegos; 22: Información Nacional; 22:30: Transmite Radio Popular. — Boletín meteorológico; 22:40: Escenario; 23:45: Amigos en la noche. — La hora cero; 1:00: Cierre de la emisión.

F. M. 97,5 megaciclos: 18:30: Radio Mercur. — Emisión en danés; 19: Radio Sur. — Emisión en sueco; 20: Cierre de la emisión.

E. A. J. 13 - RADIO MALLORCA
Programa para hoy

Sólo en F. M.: 16: Musical F. M.; 19: The Riki Lazzar Show. En ondas Media y de F. M.: 7: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y Noticiero Católico; 7:55: Matinal Cadena Ser; 9:40: Paco Ruiz, detectiver; 10: Cita con radio-pop; 11:30: Viaje a las estrellas; 11:40: Música y premios; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 12: La hora del Angelus; 12:05: Fiesta; 12:30: Mediodía Cadena Ser; 13:10: Pasarela

DELEGACION PROVINCIAL
DE EDUCACION Y CIENCIA
DE BALEARES

En el tablón de anuncios de la Delegación Provincial de Educación y Ciencia, calle Tous Ferrer, 54, Palma, figuran las Bases de los «Premios Ceuta» de Investigación, Literatura y Periodismo, para 1969-70. Los trabajos deberán ser entregados antes del 1º de enero de 1971 en el Ayuntamiento de Ceuta.

EL DELEGADO. — B. Pastor Cladera.

Cupón del ciego
6 2 6
URGENCIAS MEDICAS
SERVICIO PERMANENTE
Dr. JIMENEZ PEINADO
Tels. 22 20 08
22 22 22
c/ JUAN ALCOVER, 156 1.

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA

Santos Laureano y Teodoro, Primer Sábado, consagrado al Inmaculado Corazón de María.

Turnos de Adoración solemne al Símbo. Sacramento.

En la I. de la Anunciación (La Sangre) conclusión de las XL Horas en honor del Sto. Cristo de la Preciosísima Sangre.

A las 5 de la tarde Actos de Coro. A las 6 Exposición del Símbo; a las 7:15 reserva; a las 7:30 Misa con sermón por el Rvdo. don Jaime Cabrer, Párroco de S. Nicolás.

En las MM. Reparadoras, a las 8, Misa y Exposición del Símbo. Por la tarde a las 6, reserva y Bendición de S. D. M.

En el Centro Eucarístico, a las 8 Misa y Exposición del Símbo. Por la tarde a las 7:30 Bendición, reserva de S.D.M.

Rosario.

En Sta. Catalina de Sena (calle San Miguel), a las 7:30 de la tarde, Exposición de S. D. M. y preces a las 8,15 Misa vespertina valedera para el cumplimiento dominical.

En esta misma Iglesia. Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «Virgen de Lluç».

Otros actos religiosos — En la Misión; tarde, 7,15, Rosario. A las 7,30, Misa vespertina y Novena comunitaria a la Virgen Milagrosa.

Visita, etc. A la Virgen de los Dolores, en los SS. Corazones.

EN LA IGLESIA DE SANTA CATALINA DE SENA, (C. SAN MIGUEL).

El próximo día 4 de julio, fiesta del Beato Valerín de Berrio-Ochoa, se invita a la Colonia Vizcaína y a todos los devotos del Beato a la Misa con homilía que se celebrará en honor del mártir de Indochina, el próximo sábado a las (8.15) de la tarde valedera para el cumplimiento dominical.

Farmacias

De 9 mañana a 10 noche

Canals, Av. Alejandro Roselló, 71. Tel: 226817; Carrí, Pl. Hornabeque, 10. Tel: 231036; (*) Castañer, Pl. Pío XII, 11. Tel: 211534; Alemany, Tomás Rullán, 102 (S. Gotleu). Tel: 273065; Fornés, Bolsería, 1 (Final C. Colón) Tel: 212242; (*) Grimalt, Héroes de Manacor, 178. Tel: 271490; Lladó, Aragón, 416 (Ca.n Capas). Tel: 274141; Esteva, Andrea Doria, 92. Tel: 211564; (*) Morrell, Lullio, 28. Tel: 211564; Roca, Calvo Sotelo, 748 (S. Agustín). Tel: 232031; Sastre, Fray Luis Jaume, 168. Tel: 251457; Sbert, Conquista, 4 (Final S. Miguel) Tel: 221425; Solivellas, S. Magin, 114 (Sta. Catalina) Tel: 231828; Soler Gayá, Carret. Arenal, 300 (Las Maravillas). Tel: 261100.

Abierta de 10 noche a 9 mañana
(*) Ginestra, San Miguel, 57.

Abiertas hasta las 12 noche
Planas Hevia, San Nicolás, 30.

Alemany Covas, Tomás Rullán, 102 (S. Gotleu).

(x) Tienen servicio de oxígeno

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD

Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)

Diario de 17 horas a las 6 horas de la mañana (estudiante)

Domingos y festivos: Servicio ininterrumpido

Teléfonos: 23 09 46 - 23 09 47 y en Residencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Du-rera)

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos: Paseo Mallorca 190. Telf. 222200 - 211229.

Bomberos: 25 12 34

Ambulancias: 23 21 79

Policia: 21 12 21

dera para el domingo.

CONTRIBUCION TERRITORIAL URBANA

AVISO

Se hace saber que en las oficinas del Servicio de Valoración Urbana de esta Delegación de Hacienda, se hallan expuestos al público, durante el plazo de quince días, los acuerdos dictados por el Ilmo. Sr. Delegado de Hacienda, de delimitación del suelo urbano, a efectos del nuevo régimen de exacción de la Contribución Territorial Urbana establecido por la Ley 41/64 de 11 de junio, de Reforma del Sistema Tributario y referente al término municipal de Pollensa.

Se advierte que contra los citados acuerdos de delimitación, los interesados afectados, pueden interponer recurso de reposición dentro del plazo de ocho días, o entablar reclamación económico-administrativa dentro de quince días, contados los mismos desde el día de la fecha que finalice el de exposición, que comenzará a contarse desde el siguiente día al de la publicación de éste en el Boletín Oficial de la provincia.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Palma de Mallorca a 30 de junio de 1970. — EL DELEGADO DE HACIENDA.

LEA BALEARES

OLIVER AUTOMOVILES, S. A. y TARRAGONA, S. A.

HAN INAUGURADO EL

PRIMER TUNEL AUTOMATICO DE LAVADO Y ENCERADO DE AUTOMOVILES EN BALEARES

Si usted no puede perder tiempo, visitenos. En tan sólo unos minutos, parecera que estrena coche

TUNEL DE LAVADO: Nicolás de Pax, 65

SERVICIO DE MANTENIMIENTO Aragón, 110 - 112

POR 375.000 PTAS. SU PISO EN SON FORTEZA 2

A pagar en 14 años

INFORMACION Y VENTA
En la misma promoción

obasa s. a. inmobiliaria

Pl. Hornabeque, 11
Teléfono: 23 73 39

donde le informaremos ampliamente

HORARIO: De 11 a 1 y de 5 a 8.
Ley 57/1968 Avalista Banco Central. Cuenta núm. 6552

Television

1.45: Carta de ajuste; 2.00: Apertura y presentación; 2.02: Panorama de actualidad; 3.00: Noticias a las tres; 3.25: Avances; 3.30: Fin de semana; 4.00: La casa de los Martínez; 4.30: Vuelta ciclista a Francia; 5.00: Mis adorables sobrinos; «El Año Nuevo chino»; 5.30: Hablemos de España; 5.45: Poesía e imagen; 6.00: Cierre.

TARDE
7.15: Carta de ajuste; 7.30: Apertura y presentación; 7.32: Frankenstein y los imposibles; 7.59: Avances; 8.00: Teleclub.

NOCHE:
8.55: Esta noche; 9.00: Novela; 9.30: Telediario; 9.55: Avances; 10.00: Vuelta Ciclista a Francia; 10.15: Pequeño estudio; 10.45: Las diez de últimas; 11.15: Investigación en marcha; 12.00: Veinticuatro horas; 00.15: Despedida y cierre.

UHF

7.45: Carta de ajuste; 8.30: Presentación y Avances; 8.32: Siete días; 9.00: Música en la intimidad; 9.30: Encrucijada: «Querida»; 10.15: Noticia 2; 10.30: Avances; 10.32: Estudio abierto; 12.30: Cierre.

El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Cielo parcialmente nuboso. Vientos moderados del Nordeste y brisas. Marejadilla, con marejadas locales.

OBSERVACIONES
Humedad: 58 x 100
Insolación: 11.10 horas

DIA DE GRAN CALMA, COMO LA MAYORIA DE LOS JUEVES, FUE EL DE AYER



AEROPUERTO

Después de unos días de ausencia, aún cuando no hayan sido muchos, siempre se siente uno algo desorientado, cuesta recomenzar, pero a la media hora o a los tres cuartos de hora se ha recobrado la seguridad de todos los días. Es igual que cuando se deja de nadar de una temporada para otra. Al primer remojón en la nueva temporada se siente alguna dureza de músculos, pero tras las primeras braceadas, todo vuelve a ser como el año anterior.

El jueves no me podía sorprender con sus largos momentos de tranquilidad. Ya estamos acostumbrados a ver este día como el de más calma de toda la semana. Ni la mañana ni la tarde logran extraerlo del silencio, salvo algunos minutos en que llegan algunos vuelos charter, y surge un pequeño tumulto en la zona internacional, pero de efímera duración.

Mas bien, para hoy viernes, se espera un movimiento mucho más activo, en especial después de las seis de la tarde, y el fin de semana, por ser el primero del mes, puede resultar sumamente interesante. Es probable que los pasajeros franceses sean los que más aumenten en número, ya que este es el mes en que suelen salir más de vacaciones.

DE PARÍS

Se que procedente de París ha llegado el señor Jean Superville, jefe del departamento latino-americano de la ORTF.

El señor Superville, que se alojará en una casa distante de la capital, estará algunos días entre nosotros, descansando de sus diarias tareas parisinas.

YUGOSLAVOS

En días pasados llegó un avión procedente de Yugoslavia, y varios pasajeros de la misma nacionalidad. Se que el jefe de dicha compañía de aviación fue recibido, entre otras personas, por el señor Robles, director del hotel Olimpia.

Es probable que estos grupos de pasajeros yugoslavos, que ya durante temporadas anteriores han estado viniendo, lo sigan haciendo, pero con mucha mayor asiduidad, a lo largo de este año.

DE AMSTERDAM

En uno de los vuelos de KLM, llegaron los señores Donkers, Consejero y Kappers, administrador general, ambos de Viajes Centouri.

Estos señores fueron recibidos en el aeropuerto por don Juan Ceva, director de Viajes Cevasa, don José María Palau y don Antonio Welling.

Minutos más tarde, el señor Donkers, así como los señores Ceva y Oliver, marchaban en dirección a Madrid.

SE DICE

Aunque se trata de un antiguo secreto a voces, se dice con insistencia, en estos últimos días, que una compañía charter española estaría por adquirir un DC-8 que entraría en funciones a partir del próximo mes de Octubre.

Los rumores son mucho más amplios, presentan una serie de pros y de contras, por lo cual la duda sigue envolviendo este asunto.

Sin embargo octubre no está tan lejos, por lo que es posible que muy pronto podamos conocer sino la decisión final, por lo menos

SE ESPERA UNA AVALANCHA DE TURISMO FRANCÉS DURANTE ESTA QUINCENA

muchos más detalles, que ayudarían a ver con más claridad el panorama.

ALEMANES

Aunque el día fuerte de los alemanes que trae Neckermann, es el miércoles, ayer hubo algunos pasajeros más de esta agencia, representada por Viajes Rumbo. Algunos pasajeros más que significan varios cientos.

PASAJEROS

Marchó, con destino a Roma, el pintor natural de aquella ciudad Nani Kustermann.

Regresó de San Sebastián, una de las hijas de nuestro querido compañero José Mascaró Pasarius, quien había ido a una competencia de atletismo en aquella ciudad norteña.

Con rumbo a Londres, salió la señorita Sally Ellison, modelo profesional, que ha pasado sus vacaciones en Ibiza.

MAS PASAJEROS

Procedente de París, han regresado los esposos de Alemany. Don Antonio Alemany es consejero-delegado del colega «Diario de Mallorca».

Con destino a Barcelona marchó el señor González Alva, Ingeniero de nacionalidad paraguaya.

Con destino a París salió el señor Oscar Graneros Vargas, quien inició su recorrido por Europa, visitando Madrid, desde donde vino a nuestra Isla.

SEMESTRE

Aunque ignora la cantidad de pasajeros que se han registrado durante el mes de junio, por las conversaciones que he tenido con muchas personas de diferentes ocupaciones en el ambiente turístico, y por lo que yo he podido ver, y por lo tanto calcular, creo que se habrán superado los 550.000 pasajeros. Y que en la actualidad estaremos bastante más allá del 1.700.000.

En términos generales, que se podría considerar que el aumento que se ha producido en los seis primeros meses del año, sería de un 15% como mínimo. Desde luego que al carecer de las cifras oficiales, carezco de seguridad en este cálculo, por cuya razón solamente se puede tomar como una especulación muy personal, ni siquiera como una cantidad aproximada a la real.

VACACIONES

Se espera que en esta quincena, el turismo francés, que ha sido bastante elevado durante todo este año, continúe con su aumento. Es ampliamente sabido que a partir del primer día de julio, Francia, y sobre todo París, se empieza a quedar vacío, porque una gran cantidad de gente toma sus vacaciones por esta época.

Si el turismo que viene de Francia se había notado en aumento desde comienzos de este año, nada raro sería que esta proporción continúe en los meses de verano, que son los que ellos más aprovechan para salir.

Hasta mañana.

COCO MENESES

EL VUELO INAUGURAL DE AIR FRANCE, ENTRE PALMA Y PARÍS, CON BOEING 707, FUE UN EXITO

UN NUMEROSO GRUPO DE INVITADOS DE ESTA COMPAÑIA, ESTUVO UNOS DIAS EN LA CAPITAL FRANCESA

Celebrando la inauguración del vuelo entre París y Palma, con un avión Boeing 707, la compañía Air France, realizó una invitación a un numeroso grupo de personas, entre las que se hallaban directores de agencias de viajes, directores de hoteles, destacados cargos de la aviación civil, y representantes de la prensa hablada y escrita. La salida de este vuelo, desde nuestro aeropuerto, se realizó el domingo día 28 de junio, sobre las ocho y media de la noche y en el trayecto de la noche y en el trayecto de la mañana, desde el momento, los invitados han iniciado su regreso a la Isla.

El Boeing 707 es uno de los aparatos más cómodos y más veloces que hay actualmente en servicio, y el trayecto entre Mallorca y la capital francesa lo cubre en una hora y media. La atención a bordo es muy esmerada, tratándose de que el pasajero se halle lo más cómodo posible, durante los minutos de vuelo, entre nuestro aeropuerto y aquel otro enorme, de gran tráfico y fama, como es el de Orly.

Al llegar a Orly, la noche había caído con todas sus fuerzas, y el vuelo procedente de Palma había sido uno de los últimos en entrar, por lo que no se veía una gran cantidad de pasajeros. Este «espectáculo», se pudo apreciar a la vuelta, realizada a pleno día, en una de las horas punta, cuando el hall muy alargado, que limita toda la parte delantera de la Estación, estaba colmado de viajeros que iban hacia diferentes puntos del mundo. De por sí, Orly resulta uno de los atractivos de París, con su variedad de pasajeros, ya pasando por sobre la cantidad, que es enorme diariamente y en muchos momentos del día.

París no nos recibió con un clima estival, sino más bien con la temperatura de una agradable primavera. Pero al París del barrio Latino, de Montparnasse, del Bosque de Bologna, de los Campos Elíseos, como al del ambiente teatral, pictórico, literario, no se le puede pedir clima ideal no se precisa pedirle más, basta con lo que ofrece. Con sus carteleras de cine o teatro, cuajadas de novedades; con su abundante literatura—diarios, revistas, libros—novedosa; con sus galerías y museos, ofreciendo lo más destacado de ayer y hoy. Y si eso no bastara,

con el espectáculo que constituye sus calles si grises por el clima, multicolores, por las vestimentas de los jóvenes; alegres, por su facilidad para vivir.

Y como gran ciudad que es, resulta un muestrario de precios, de tipos de vida de maneras de divertirse, etc. Es ese el París que encanta, que cautiva, que da pena abandonar tan de prisa. Verle tan a la ligera.

Pero las obligaciones están llamando, a los directores de agencias como a los periodistas, como a todos. Y desde el martes, dos días después de la llegada, los invitados empezaron a regresar. Haciendo comentarios y compras. Recordando los buenos momentos y los otros, que también matizar el viaje. Y el avión de Air France, se aguarda a todos, para retornarles a Mallorca después de dos, de tres o cinco o seis días, con encanto.

El Boeing 707 de Air France, terminará haciéndose tan familiar en nuestro aeropuerto, y para nuestros pasajeros, como ha llegado, a serlo el Caravelle, que también cumple servicios en esta línea.

DIARIO
Baleares

PASEO DE MALLORCA, 29-31
(EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA)
APARTADO DE CORREOS, Nº 22

NUESTROS TELEFONOS

| | |
|----------------|----------------------|
| REDACCION | 235940 |
| ADMINISTRACION | 235940 (TRES LINEAS) |
| Y TALLERES | |
| PUBLICIDAD | 231177 |
| SUSCRIPCIONES | 235710 |
| CIERRE | 231177 |
| DIRECCION | 232186 |
| ADMINISTRADOR | 236382 |
| CONTROL TIRADA | |

Floid

“El secreto del hombre impecable”

Deodorant SPRAY

DESODORANTE FINAMENTE PERFUMADO

LAS CASAS DEL FUTURO

Ahora, esa especie de “plátano volante” que es la “Casa del Futuro” instalada en nuestra Feria de Muestras, ya está amueblada. No como tal casa, pero sí como oficina de la empresa inmobiliaria que—por primera vez en España—ha querido enseñar tan curiosísima novedad.

Hasta tal punto llama la atención, que entre el domingo y el lunes último fue visitada por más de seis mil personas. A don Antonio Caplonch le preguntamos si es solamente un “reclamo”. Y nos contesta: “vamos a poblar “Majorica Sunset Park” de estas casas, entre los distintos bloques de apartamentos tradicionales”. Cada una de estas “casas del futuro” cuestan un millón de pesetas, y son finlandesas. No podían casi ser de otro lugar. Finlandia, la tierra del genial Alvar Aalto, es adelantada de la arquitectura, y principalmente del diseño industrial, terreno en el que consigue verdaderas maravillas.

Naturalmente, una casa así, resulta cara. Pero en “Majorica Sunset Park” hay apartamentos desde trescientas mil pesetas. Dichos apartamentos, cualquiera sea su coste, salen completamente gratis a sus dueños al cabo de ocho años. No estamos en el día de los Inocentes, ni gastando una broma. Es la pura y sencilla verdad.

Don Antonio Caplonch nos explica el secreto, la fórmula: “nosotros, al vender un apartamento, si el cliente lo desea, se lo realquilamos al quince por ciento. Esto supone que al cabo de poco menos de ocho años, sumando de quince en quince por ciento, el cliente se encuentra dueño del chalet, y del capital invertido. Es decir, que la casa le habrá salido totalmente gratis... y encima se habrá revalorizado extraordinariamente con el paso del tiempo”.

Lo de la revalorización, es seguro. “Majorica Sunset Park” ocupa un privilegiado enclave de la “Costa de la Calma”, Playa de Santa Ponsa. Más de medio millón de metros cuadrados, y entre ellos unos ciento cincuenta mil dedicados a un futuro complejo deportivo con piscinas, campos de minigolf, tenis, petanca, pistas de patinaje, etc. Zonas verdes, jardinería, y una infraestructura verdaderamente sensacional. Así da gusto. Y pensar que un apartamento en este paraíso puede resultar gratis sólo con que uno se lo proponga... Mientras, la “Casa del Futuro” sigue siendo la “vedette” de la Feria de Muestras. Antonio Caplonch nos dice que ha sido un acierto co-

mercial, y no nos cabe la menor duda. Entre los bosques de pinos, en su día, serán curiosidad y atractivo en el

paisaje mallorquin, con el que los técnicos han dictaminado no desentonar en absoluto.

AVISO

SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de veraneo y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente relleno el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

... día ... de ... 1970

| | |
|---|--------|
| Don ... | Nº ... |
| Recibe «BALEARES» en calle ... | de ... |
| ... desea recibirlo, hasta nueva orden en calle ... | Nº ... |
| Población ... | |

Agradecemos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES», Paseo Mallorca, 29. PALMA.

PARA SUSCRIPCIONES Y TRASLADOS

Teléfonos 235940 y 235710

DIRIGENTES DE ASOCIACIONES JUVENILES DE BALEARES, REGRESAN DE UNA IMPORTANTE ASAMBLEA DE MADRID: CONTRASTE Y REPRESENTATIVIDAD

Quizá por primera vez, la Delegación Nacional de la Juventud ha convocado en Madrid una asamblea de dirigentes juveniles representativas de todas las asociaciones juveniles reconocidas, cualquiera sea su fin y su orientación, sin distinción ni discriminación alguna: Clubs culturales, deportivos, privados, de la Iglesia, “scouts”, etc... y también los tradicionales más o menos vinculados a la “Organización Juvenil Española”, en perfecta convivencia, contraste y diálogo.

Baleares naturalmente ha estado representada y no podíamos dejar pasar por alto esta presencia. La Srta. María Montoro, ha representado al “Club de Oyentes de Radio Juventud”; Antonio Tarrasa, al “Club Universitario”, y el Sr. Barceló, al “Club Avante”. Todos ellos han venido entusiasmados de dicha Asamblea, de su apertura total y sin reservas, del diálogo mantenido, y de las importantes conclusiones obtenidas.



DURANTE EL MES DE JUNIO, TREINTA ESCALAS TRASATLANTICAS (ADEMAS DE LOS CUATRO «CAR FERRY» FRANCESES)

Otra vez, ayer se registró un importante movimiento de entradas comerciales. Hasta eso de las siete de la tarde lo habían hecho unos veinte buques, la mayoría de ellos procedentes de puertos españoles y transportando sendos lotes de carga general.

También se desembarcaron lotes de pescado congelado, fruta, etc. Y en los muelles del Dique del Oeste, como ya se había anunciado, la visita del paquebote de bandera turca nombrado "Ankara", del que luego hablaremos.

Una jornada, en definitiva, de mucho interés.

ENTRADAS

Los buques llegados ayer, fueron los siguientes: "Puente Castrelos", desde Gudiá con pescado congelado. "Ciudad de Compostela", entrado desde Barcelona con pasaje y carga general. "Ciudad de Alicante", llegado de Ibiza con pasaje y carga general. "Santa María de la Caridad", desde Ciudadela con pasaje y carga general. "Ciudad de Granada", desde Valencia con pasaje y carga general. "Cazador", desde Blanes con carga general. "Platanero", desde Ibiza con carga general. "Gabi", desde Tarragona con carga general. "Ada Ferrer", desde Valencia con carga general. "Cala Deyá", desde Barcelona con carga general. "San Antón", llegado desde Barcelona con carga general. "Cala Morlanda", desde Barcelona con carga general. "Playa Real", desde Barcelona con carga general. "Ramón Biosca", llegado para entrar en los Astilleros. "Ankara", turco, desde Malta con turistas en crucero de placer. "Cala Pedrera", desde Barcelona con carga general. "Puerto de Pajares", desde Barcelona con carga general. "Juan Riva", desde Valencia con carga general. "Bahía de Santander", procedente de Tarragona con carga general. "Teruca", desde Valencia con carga general. "San Bernardo", llegado desde Castellón con carga general.

AL ASTILLERO

En los últimos días, casi a diario, llegan mercantes a Palma que van directamente a los Astilleros, para ser reparados o para limpiar fondos. Primero fueron los "Glaciar Verde" y "Glaciar Gris"; ahora, el "Ramón Biosca".

PASO DE TRASATLANTICOS

Como ya estaba anunciado, nos visitó ayer el paquebote de bandera turca "Ankara", que llegó desde Malta con turistas de varios países. Durante su escala de veinticinco horas, permanecerá en los muelles del Dique del Oeste, en donde el pasaje bajará a tierra para realizar toda esa serie de excursiones de rigor. Y luego, por la noche, los "Palma de noche", con cena en un "barbacoa" y luego visita a una sala de fiestas.

El "Ankara" quedará en la isla hasta las 13 horas de hoy en que de nuevo, para reanudar su crucero de placer, zarpará hacia Las Palmas.

HOY, PAUSA

Si no surgen novedades de última hora, hoy no se registrarán escalas trasatlánticas. Será, por lo tanto, un día en blanco. Pero la cosa no tiene mayor importancia, ya que al día siguiente, como luego veremos, tres serán los trasatlánticos que harán escala en nuestros muelles.

ESPERADOS

En el capítulo de buques esperados para los próximos días, descomando a los trasatlánticos de los que luego hablaremos, pocas, muy pocas son las novedades que podemos adelantar. Por el momento, todos los que están anunciados son los consabidos mercantes que

HOY, PAUSA; MAÑANA, TRES VISITAS MAS: «IVAN FRANKO» «ROMA» Y «ANNA C»

AYER LO HIZO EL «ANKARA»

nos visitan asiduamente desde puertos próximos y transportando sendos lotes de carga general. De los otros, nada.

TREINTA ESCALAS

Ya se había previsto, incluso antes de comenzar el mes, que junio sería de mucho movimiento turístico, de muchas escalas trasatlánticas. Y así resultó. El primer mes de la temporada turística, ahora, después del balance de esos treinta días, ha tenido un gran interés. Durante el mes, han sido unos treinta los buques que han hecho escala en los distintos muelles palmesanos. Bueno; no exactamente treinta los buques, sino el total de las escalas, ya que muchos de los paquebotes que nos han visitado lo han hecho tres o más veces en el mes.

Por banderas, la palma se la llevan, una vez más, los paquebotes italianos, los "Anna C", "Roma", "Caribia", "Leonardo da Vinci", etc. Pero también nos han visitado otros buques como los "Monte Umbe", español; "Canberra", inglés; "Ivan Franko", ruso, etc.

El día de más movimiento, como ya se dijo oportunamente, el 15, en el que se dieron cita, por espacio de un par de horas, nada menos que cinco trasatlánticos. Dos de ellos llegados el día anterior y tres el mismo día. Fue, naturalmente, todo un record.

Y LOS «CAR FERRY»

También durante el recién finalizado mes de junio, nos han visitado cuatro veces, los "car ferry" francés de las compañías "Trans-mediterrannee" y "Maritime Toulon Sardaigne".

O sea, que como estaba previsto, el mes de junio resultó de un extraordinario movimiento turístico, ya que además de los trasatlánticos y los buques franceses, debemos contar también a los correos de la Trasmediterránea.

MAÑANA, TRES

Y para el sábado, como habíamos dicho, tres serán los buques que nos visiten. El primero, el italiano "Anna C", de la Línea Costa, que ya saben nuestros lectores que nos visitan puntualmente todas las semanas; el segundo, italiano también, el "Roma", de la Flota Lauro, que es, como el anterior, de los habituales en nuestro puerto, y por último el ruso "Ivan Franko", que en esta ocasión viene con turistas italianos. Un sábado, por lo tanto, que se presenta muy movido. Más tarde, para la próxima semana, otras muchas escalas de las que ya nos iremos ocupando.

Y hasta mañana.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejadilla con marejadas locales.

J. J.

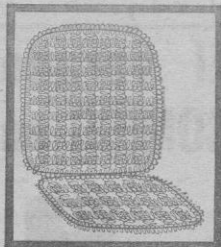
Don Fresco®

Los famosos asientos ventilados para automóvil



El autentico "Cool Cushion" americano de más venta en el mundo

Fabricados con tejidos "SUNSURE" importados de U.S.A. ¡¡ SIEMPRE FRESCO !!



Interior de resortes aplanados "top-flat" patentado que permite la circulación de aire entre su espalda y la tapicería

Se colocan facilmente en todos los modelos de automoviles y camiones

PIDA Don Fresco® EN LAS TIENDAS DE ACCESORIOS Y VIAJE SIN SUDAR

¿Conoce Vd. «EL TORO»?



Pues no sabe lo que se pierde.

Gaste una hora de su precioso tiempo,

VISITE NUESTRA URBANIZACION

y después nos lo agradecerá

Con todas las comodidades que usted busca

La posibilidad de practicar su deporte preferido

Y al precio que Vd. puede pagar

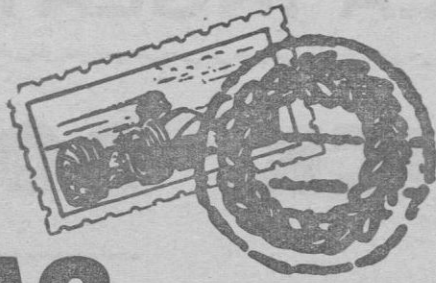
PIDA INFORMACION EN LA MISMA URBANIZACION

O EN **NASA CONSTRUCCIONES**

PASEO MALLORCA, 23 - 1.º

TELEFONO 231149

INFORMAN "100 PILOTOS DE PRUEBAS FIRESTONE"



Desde hace dos años, conductores de todos los estilos y en toda clase de automóviles someten a los neumáticos radiales Firestone a la prueba de su rodaje diario. He aquí algunas de sus observaciones espontáneas, tal como se han recibido.

BERNARDO BARCENA
Delegado Ventas - San Sebastián - Renault R8

"De todas las cubiertas que he montado, la Cavallino supera a todas por bastante, para mojado, en mi tipo de conducción deportiva. En seco su adherencia es muy buena en todo tipo de piso."



SANTIAGO GARGALLO
Periodista. Barcelona. Gordini.

"La adherencia en seco es muy buena. En las curvas se consigue una total estabilidad, igual que en los adelantamientos. Con lluvia se nota una gran diferencia a favor de este tipo de neumático radial F-100."



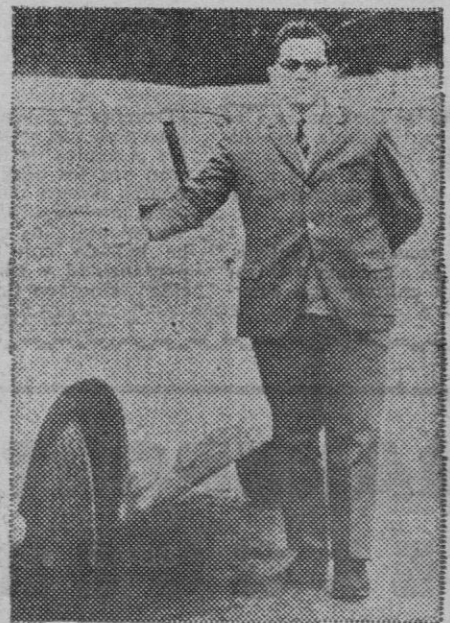
JUAN COCA. Abogado
Valencia - Seat 124

"En cuanto a las F 100, la adherencia en piso seco es extraordinaria, con un agarre muy superior al normal. He podido comprobar durante más de 2.000 Kms. con lluvia constante que el agarre en mojado es muy bueno. Sus cualidades superan todo lo que conozco de otras cubiertas."



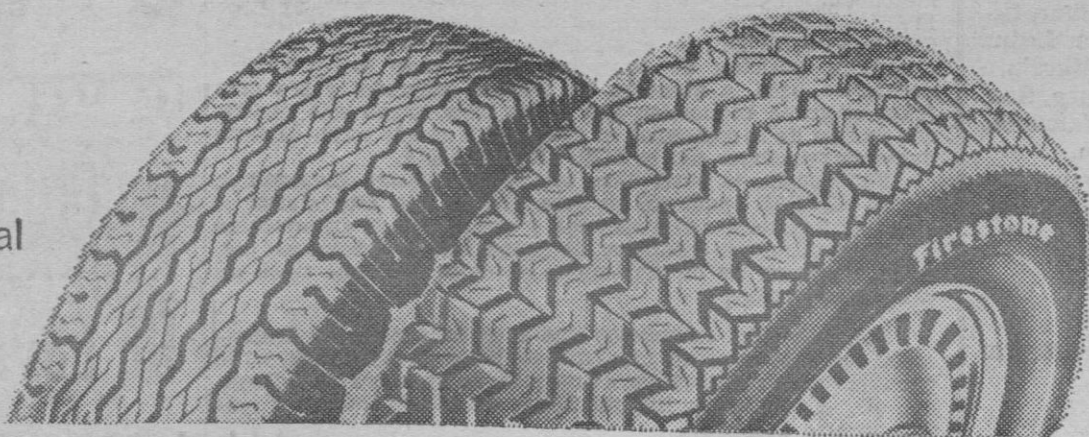
JOSE R. AMIEVA. Representante - Gijón
Peugeot 404

"La cubierta Cavallino tiene mucha estabilidad en una carretera de curvas continuas, ya que fui aumentando la velocidad al comprobar con qué seguridad entraba y salía de las curvas."



F100

para conducción normal



Cavallino

para conducción deportiva

dos neumáticos **Firestone** ¡ con casta de carreras !

LA INGLATERRA DE DICKENS (y 5)

PICKWICK, DON QUIJOTE BRITANICO

INFLUENCIAS INELUDIBLES.- CERVANTES Y LA NOVELA PICAESCA.- DICKENS, SUS ESCENARIOS, Y LOS DICKENSIANOS DE NUESTRO TIEMPO

Por José Luis FERNANDEZ - RUA

Hay quien atribuye mucho de lo que Carlos Dickens tiene de paladín de buenas causas, de un idealismo que da de bruces con la cruda realidad de los hechos, a su lectura, en los años mozos del «Quijote». Las aventuras y desventuras del Caballero de la Triste Figura, enderezador de entuertos, noble defensor de perdidas causas, gran caricatura agrídulce del hidalgo, sin duda contribuyó a que, mirando con el mismo prisma su paisaje en torno, escribiera Dickens las andanzas de Mr Samuel Pickwick aquel caballero anglosajón, que funda un club en el que los socios deben narrar sus aventuras y observaciones, y en las que acontecen muy peregrinas cosas. Lo que motiva —por los tipos, por las situaciones, por los hechos— que el novelista se recree jocundamente, en la etopeya de sus personajes.

Al igual que Alonso Quijano, el hidalgo manchego, tiene un criado y escudero, Sancho Panza, que le da la réplica, en un estudio de caracteres, el señor Pickwick cuenta con otro servidor no menos festivo. San Weller, que le sirve para trazar mejor, por sus contrastes, ambos tipos

Mucho se ha escrito sobre la influencia que ejerció Cervantes en Dickens. Luis Calvo entre otros, ha aportado un delizioso ensayo sobre el tema, que se publicó si mal no recuerdo, en «La Nación», de Buenos Aires.

Al final de Mister Pickwick, ese inquieto burqués decimonónico, metido a viajero, es el refugio, en un lugar tranquilo, tras haber dejado emparajados a otros divertidos personajes, tanto ellos como ellas, que han mantenido nuestro interés a lo largo de más de sesenta distintos episodios. Como en el «Quijote», los personajes de «Papeles póstumos del Club Pickwick», relatan sus particulares historias, intercaladas a lo largo de más de sesenta distintos episodios. Como en el «Quijote», los personajes de «Papeles póstumos del Club Pickwick», relatan sus particulares historias, intercaladas a lo largo de la novela.

PICAESCA

La influencia de la literatura clásica española en la extensa producción de Dickens no se limita a eso. Sin duda, en «Oliver Twist», deja bien demostrado Dickens que ha leído a los grandes maestros del género picaresco.

Aquella escuela de mendigos, en donde se alecciona a Oliver Twist para cultivar con acier-

to el arte de apoderarse de lo ajeno —afanar, aliviar, hurtar, limpiar, timar garbear...— antecedentes, singularísimos, en nuestra literatura.

El engaño arma del pícaro. «A decir verdad —dice un pasaje de «El lazarrillo de Tormes»— la vida picaresca es vida, que las demás no merecen este nombre»

Y Mateo Alemán, en el «Guzmán de Alfarache», sostiene: «No hay condición en el mundo como la del mentido y dichosos ellos si conocieran el bien que tienen».

Se ha dicho que las miserias y malos tratos a la juventud, que Carlos Dickens traslada a las páginas de sus novelas, con el realismo de los hechos vividos, como en el «Oliver Twist» y el «Nicholas Nickleby» alienta una protesta y una denuncia. ¿No lo fue también, en cierta medida, nuestra novela picaresca?

El doctor Marañón ha disentido en este punto. «Algunos suponen que en muchas de las exaltaciones españolas de lo miserable y de lo deforme late una sorda protesta, acogotada por la censura contra lo egregio y lo oficial, que es, al menos en su exterior, bello. Pero esto no me parece cierto. Una censura violenta no existía en aquella España más que para los asuntos teológicos o políticos». Pero eso es demasiado aventurador

DICKENS Y CERVANTES

Ramón Pérez de Ayala ha encontrado, en el «Oliver Twist», profundas influencias de «Rinconete y Cortadillo», de Miguel de Cervantes «Donde yo creo percibir por resonancia, la influencia cervantina, a lo largo del «Oliver Twist» es en ciertos giros estilísticos y reflexiones irónicas o pintorescas del lenguaje» escribió el autor de «Troteras y danzaderas». Aseveró a su vez: «Hay ciertas frases y modos de decir que entran por los ojos y al propio tiempo poseen maravillosa eficacia intelectual y humorístico-sentimental, los cuales no los he hallado, con tan afin espontaneidad y perfección sencilla sino en Cervantes en



PICKWICK Y SAM WELLES.

Fielding y en Dickens. Pero, sobre todo, para mí es indudable que, al escribir «Oliver Twist», Dickens tuvo muy presente «Rinconete y Cortadillo».

Y, a renglón seguido, hacía Pérez de Ayala un parangón entre la guardia del judío Fagin, aquel que enseñaba a robar a los niños, con el Patio de Monipodio. Con la aclaración subsiguiente: Mientras Fagin es un tipo siniestro, Monipodio es un enfático hipocritón, ceremonioso y solemne que nos mueve a la risa.

EL ENCANTO DEL

RECUERDO

Si algún día visitais Broadstairs, una estación costera en el condado de Kent, centro de elegancia y buen tono, no se os ocurra preguntar por la casa en donde Carlos Dickens iba a pasar sus vacaciones ve-

raniegas. Tan pronto os dirán que en ese edificio, después que en el otro, y también esotro... Todos tienen a gala, el que se haya alojado, entre sus paredes, el gran novelista.

De ahí que es fácil hallar un letrero que diga: «Aquí residió Carlos Dickens». Sin duda, en aquellos tiempos no existía el problema de la vivienda, y el escritor, gloria de Inglaterra, era veleidoso e inconstante en la elección de su hogar.

La verdad es que todo el país se muestra orgulloso de que, por sus ciudades y pueblos, deambulara ese barbucho novelista, creador de una gran galería humana, tierno e irónico, siempre dispuesto a la sonrisa y a la melancolía. Que supo reflejar las peripecias de la condición humana, no solo de su tiempo si no del de siempre.

De la absorción de ZOPPAS ITALIA por ZANUSSI ITALIA

ZOPPAS IBERICA, S. A., deseando aclarar suficientes conceptos en relación con la citada absorción y en lo concerniente a las eventuales vinculaciones que sobre este tema se puedan haber establecido, desea informar.

Esta concentración producida entre ZOPPAS ITALIA y ZANUSSI en un solo grupo es una evolución lógica de mercado. Esta situación, que ya fue tratada e informada a la prensa el 12-10-69, cuando se rumoreó en aquel momento una fusión, que si bien estaba en gestación no había de fructificar todavía. En lo que respecta a ZOPPAS IBERICA, S. A., es conveniente y necesario puntualizar que nuestras relaciones con ZOPPAS ITALIA se produce sólo y exclusivamente en el plano mercantil; en tanto que importadores exclusivos de ZOPPAS ITALIA, y amparados por acuerdos contractuales y de DURACION INDEFINIDA, no existe duda alguna en lo que respecta a nuestra posición de continuar importando los productos necesarios para la atención de nuestro mercado; y sea cual fuese el grupo económico que la controle, plano este último, que se sale de lo comercial, el único sobre el que están basadas nuestras relaciones con la ZOPPAS ITALIANA.

Por demás, es obvio que, utilizando nuestra Sociedad la marca ZOPPAS (pues no se debe olvidar que esta marca es española y por ello hacemos uso), y con la debida autorización de los propietarios españoles, la imagen de la misma no sólo se robustece en las circunstancias actuales, sino que tiene un valor inapreciable.

Por todo ello, estimamos que esta concentración empresarial fuera de nuestras fronteras no tiene trascendencia en lo que respecta a modificación estructural de nuestro Grupo Español, que es totalmente independiente del citado italiano y motivo de esta absorción.

Repercusiones financieras no pueden existir por las razones ya mencionadas, y máxime al ser ZOPPAS IBERICA, S. A., totalmente independiente y controlada por el GRUPO BENALAL y no por el grupo ZOPPAS ITALIA, el cual hoy lleva la bandera ZANUSSI, de lo que queremos felicitarle por lo que ello pueda beneficiarles fuera de las fronteras españolas.—R.

Broadstairs, en Canterbury, en Rochester...

Y los lugares por él frecuentados son motivo de peregrinaje, sobre todo este año, en que se cumplen los cien de su muertes. Así, el 393 de la Commercial Road, en Portsmouth, donde vino al mundo... El 48 de Doughty Street, en Londres, donde vivió los primeros felices años de su matrimonio con Catherine...

Pero Dickens, como sucede con todos los grandes autores, queda marginado por sus entes de ficción. Las que le hacen inmortal son ellos, que recobran vida, cada vez que vamos a su encuentro, en la lectura de las páginas magistrales de «David Copperfield», de «Nicholas Nickleby», de «Martin Chuzzlewit», de «Pickwick»... — (Pyresa).

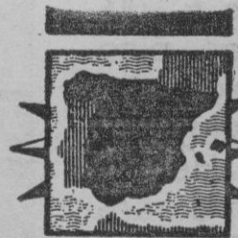
EL TIEMPO MAS CALOR

Madrid, 2. (Servicio especial de Pyresa). — El anticiclón continúa en las Azores y se prolonga hacia el Este hasta el Cantábrico y el Mediterráneo occidental. Sin embargo, en la meseta inferior, concretamente en La Mancha persiste la borrasca de origen térmico atrae vientos agricanos, los cuales mantendrán las temperaturas altas en el segundo cuadrante peninsular y casi prácticamente en toda la mitad sur de la Península. En cuanto al tiempo para mañana, habrá cielo nuboso en el Cantábrico y cabecera del Ebro, con riesgo de alguna llovizna aislada. En el resto de la Península y Baleares buen tiempo, despejado. Aunque la Meseta Inferior y Cordillera Central Ibérica y Penibética es posible registren por la tarde áreas de nubosidad convectiva y algún núcleo tormentoso disperso.

Las temperaturas continuarán altas en la Península. En Canarias habrá abundancia de nubes y no es improbable que se registre alguna precipitación.

TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

| | Min. | Max. | | Min. | Max. |
|------------|------|------|----------|------|------|
| Oslo | 13 | 15 | París | 11 | 17 |
| Estocolmo | 11 | 18 | Berlín | 13 | 17 |
| Londres | 11 | 18 | Hamburgo | 10 | 17 |
| Amsterdam | 12 | 16 | Bonn | 11 | 17 |
| Berna | 15 | 19 | Roma | 16 | 26 |
| Bruselas | 11 | 17 | Palma | 17 | 30 |
| Copenhague | 12 | 17 | | | |



Extensa documentación geográfica sobre los múltiples aspectos naturales, económico-sociales y culturales de la vida española, con amplia información actualizada:

- comunicaciones
- industria-comercio
- agricultura-ganadería
- caza-pesca
- espectáculos-deportes
- monumentos-iglesias
- colegios-universidades
- fiestas
- curiosidades etc.



obra indispensable a

- empresas industriales comercio
- entidades científicas
- centros docentes
- comunidades religiosas
- diputaciones ayuntamientos
- centros militares
- organismos oficiales
- bancos y compañías de seguros
- agencias de turismo
- escritores

Y en general a todas las personas que requieran datos concretos y seguros sobre las realidades nacionales.

DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA

al contado : 6.120 pls.

17 tomos

EDICIONES DEL MOVIMIENTO

OBRA COMPLETA, ya editada, que consta de 17 volúmenes de unas 800 páginas cada uno, editados pulcramente, en formato de 16 x 22, con cubierta a dos colores

TRANSPORTES HELGUERA

Empresa establecida hace más de cuarenta años en las principales plazas de la Península con servicios diarios propios entre todas ellas.

Albacete, Alicante, Avilés, Badajoz, Barcelona, Bilbao, Burgos, Cáceres, Cartagena, Córdoba, Eibar, Gijón, Granada, Huelva, Irún, Jaén, La Coruña, León, Logroño, Lugo, Madrid, Málaga, Mérida, Murcia, Orense, Oviedo, Palencia, Pamplona, Salamanca, San Sebastián, Santander, Sevilla, Torrelavega, Valencia, Valladolid, Vigo, Vitoria, Zamora y Zaragoza.

Necesita persona activa y bien relacionada para hacerse cargo de la Delegación de esta Empresa en

PALMA DE MALLORCA

Es preciso disponga de vehículo de reparto.

Amplias referencias y solvencia económica

Dirigirse a:

TRANSPORTES HELGUERA

Casa Central, BILBAO

VUELTA CICLISTA A FRANCIA

MERCKX, OTRA VEZ LIDER

EL BELGA VLAEMINCK GANO LA 6.ª ETAPA, EN LA QUE GONZALEZ LINARES FUE 4.º

VALENCIENNES, 2. (Del envío especial de Pryresa, Porriño).—Estoy ya tan acostumbrado a escuchar el himno nacional belga que me parece que lo sé tan bien como la Reina Fabiola. Hoy en el lugar de honor del velódromo de Valenciennes —velódromo y formidable campo de fútbol— han izado la bandera del vecino país y se ha vuelto a interpretar el himno de los belgas, de quienes son reyes Balduino y Fabiola.

Estamos a quince kilómetros de la frontera, y es natural que el éxito se repitiera, y por partida triple, pues ha ganado un belga, ha sido segundo un belga y se ha puesto de amarillo un belga. Tres personas distintas, pero solo un rey soberano del ciclismo: Eddy Merckx.

Los acontecimientos se han adelantado, porque, los malditos «pavés» los han precipitado. Era táctica del equipo que dirige Driesssen y del que es adjunto el italiano Vigna, que Zilioli —si podía— llegase hasta Forest vestido de amarillo. Forest es un barrio de Bruselas, donde mañana viernes, luego de la etapa en línea, tendrá lugar por la tarde una contra-reloj individual en la que el «monstruo» espera barrer a todos. Era aquí donde esperaba volver a ser nuevo líder del Tour 70. Pero los dieciocho últimos kilómetros de la etapa de hoy, por ruta estrecha y con adoquines que en ocasiones parecían pequeños riscos, han precipitado, repito, los acontecimientos.

ABANDONO URIBEZUBIA

Todo es de color belga. Incluso, el mal tiempo. Para hacer más duros los «pavés» ha llovido mucho y ha hecho viento. Los 135 kilómetros que uno esperaba constituyeran un paseo se han convertido en un final de «Bicicleta Eibarresa», porque sería exagerar si dijera que de una París-Roubaix. Veinte kilómetros más de «pavés» y la criba hubiera sido enorme.

URIBEZUBIA ABANDONO

La batalla tuvo lugar en los últimos kilómetros que anuncian el «infierno» del norte. Hasta entonces se había rodado bien, fuerte, siempre bajo la lluvia. La humedad y la velocidad a gran altura, hicieron mella en el joven corredor vizcaíno Uribe Zubia que ya el primer día me había hablado de sus «tendonitis». Pues bien, esta tarde no ha podido resistir más y se ha ido a casa. Es el primer abandono español. Otro que ha estado a punto de retirarse es Roger Pingon, que corre afectado de reumatismo en una pierna. Yo marché con solo una jamba, ha dicho el ex-ganador del Tour y de la Vuelta. Si sigue mal, abandonará mañana.

que fue cazado, naturalmente. Pero Boever, terminó bien la etapa.

Esta mañana en Amien, Zilioli hablaba de la casi absoluta seguridad de que Merckx le quitase el maillot amarillo en Forest (etapa contra reloj de mañana viernes); pues bien el hecho se ha producido 24 horas antes en la etapa que hoy ha terminado en Valenciennes.

—Se ve que «domina» usted los «pavés» —le ha dicho un colega belga.

—Un poco mejor que los latinos —dijo sonriendo el «monstruo».

—¿No hubiera sido mejor vestirse mañana de amarillo en Bruselas? (Forest es un barrio de la capital belga).

—No me gusta entrar mañana de líder en mi tierra.

—Ahora ¿qué hará Zilioli?

—Seguirá siendo el lugarteniente del equipo.

—¿Pronóstico para mañana?

—Aumentar ventaja, distanciar a todos los mejores. Los malos no me preocupan.

—¿Ocaña?

—Es uno de los peligrosos desde luego.

GONZALEZ LINARES

Y LANGARICA

El reciente campeón de España de fondo en carretera, ha estado a punto de ganar la etapa, de hoy. Entró primero en el Velódromo de Valenciennes, acompañado por Stevens, pero en la vuelta a la pista le superaron Roger de Vlaeminck, Stevens y por unos milímetros también Janssen. González Linares ha sido pues, cuarto en la etapa pero ganador moral, según Langarica.

—Si la llegada no es en velódromo, el triunfo hubiera sido para Linares.

—¿Final duro?

—Veinte kilómetros de auténtico sufrimiento me quedé sin ruedas. Cambiamos en diez kilómetros ocho veces. Por lo menos hemos tenido siete pinchazos.

Por su parte González Linares dijo:

—Sabía que eran difíciles los «pavés», pero me he defendido bien.

—¿Cuántos kilómetros de adoquines?

—Unos dieciocho.

—¿Hubieras ganado sin la vuelta al velódromo?

—Creo que sí, a pesar del conocimiento del «terreno» de Stevens y de Vlaeminck.

CLASIFICACIONES

Clasificación de la sexta etapa Amiens - Valenciennes, sobre 135,5 kilómetros con tiempos tomados a la entrada del velódromo:



- | | |
|--|------------------------|
| 1. Roger de Vlaeminck, 3-05-30 (con bonificación). | 2. Godefroot, a 5" |
| 2. Harry Stevens, 3-05-37, con bonificación). | 3. De Vlaeminck, a 11" |
| 3. Jan Janssen, 3-05-45, (con bonificación). | 4. Janssen, a 18" |
| 4. González Linares, 3-05-47 | 5. Van Springel, a 42" |
| 5. Godefroot, 3-05-50 | 6. Zilioli, a 57" |
| 6. Van den Bosche, id. | 7. Poulidor, a 1-02 |
| 7. Eddy Merckx, id. | 8. Zoetemelck, a 1-03 |
| 8. Van Springel, id. | 9. Pinten, a 1-08 |
| 9. Wolfshohl, id. | 10. Grosskost, a 1-16. |
| 10. Poulidor, id. | |
| 11. Zoetemelck, id. | |
| 12. Leman, id. | |
| 13. De Boever, 3-06-32 | |
| 14. Ocaña, 3-06-40 | |
| 15. Houbrechts, id. | |
- Los españoles en la general:
- | |
|--------------------------------|
| 11. González Linares, a 1-52 |
| 12. Ocaña, a 1-54 |
| 28. Zubero, a 3-36 |
| 37. Aurelio González, a 4-07 |
| 48. Galdós, a 5-18 |
| 74. Gandarias, a 6-28 |
| 80. Gabica, a 7-32 |
| 88. Perurrena, a 8-29 |
| 93. Mascaró, a 9-16 |
| 100. López Carril, a 10-39 |
| 109. Nemesio Jiménez, a 17-05. |
- Clasificación general.
- | |
|---------------------|
| 1. Merckx, 27-12-29 |
|---------------------|

ASAMBLEA ORDINARIA DE SOCIOS DEL R. C. D. MALLORCA

SORTEO DE COMPROMISARIOS

A) COMPROMISARIOS NATOS:

Los expresidentes del R.C.D. Mallorca, que conserven su condición de socio.

B) COMPROMISARIOS NATOS:

- D. Miguel Moll
- D. Gabriel Planas
- D. Miguel Fabregat
- D. Rafael Colomar
- D. Andrés Sampol
- D. Bartolomé Mayans.

C) DECIMAS:

Primera:

- | | | |
|-----|------|------------------------------|
| 1. | 132. | D. Mateo Tomás Trias |
| 2. | 29. | D. Jaime Sabater Miserol |
| 3. | 105. | D. Francisco Arbós Cabot |
| 4. | 82. | D. Matias Monserrat Salvá |
| 5. | 19. | D. Juan Castro Jofre |
| 6. | 15. | D. Miguel Servera Blanes |
| 7. | 55. | D. Matias Estarás Quesada |
| 8. | 67. | D. José Sastre Rexach |
| 9. | 20. | D. Jaime Pujol Más |
| 10. | 92. | D. Bernardo Plomer Perelló |
| 11. | 96. | D. Antonio Gelabert Gelabert |
| 12. | 4. | D. Vicente Castañeda Mari |
| 13. | 85. | D. Manuel Colom Cerdá |
| 14. | 41. | D. Antonio Adrover |
| 15. | 99. | D. Jaime Riera Mayol |
| 16. | 94. | D. Juan Homar Tous |
| 17. | 126. | D. Mateo Soler Serra |
| 18. | 27. | D. Jaime Oliver Garau |
| 19. | 61. | D. Bartolomé Frau |

Segunda:

- | | | |
|-----|------|-----------------------------|
| 1. | 132. | D. Pablo Barceló Alemany |
| 2. | 29. | D. Julio Sánchez Retortillo |
| 3. | 105. | D. Miguel Vila Gelabert |
| 4. | 82. | D. Gaspar Pascual Roca |
| 5. | 19. | D. Pedro Barceló Moragues |
| 6. | 15. | D. Miguel Rigo Mir |
| 7. | 55. | D. Andrés Torrens Bestard |
| 8. | 67. | D. Jaime Valcaneras Serra |
| 9. | 20. | D. Juan Mesquida Serra |
| 10. | 92. | D. Miguel Monjo March |
| 11. | 96. | D. Guillermo Durán Llompant |
| 12. | 4. | D. Pedro Más Batle |
| 13. | 85. | D. Alberto González Vázquez |
| 14. | 41. | D. José Ginard Llabrés |
| 15. | 99. | D. Guillermo Piza Piza |
| 16. | 94. | D. Miguel Durán Cañellas |
| 17. | 126. | D. Antonio Ferragut Puig |

Tercera:

- | | | |
|-----|------|------------------------------|
| 1. | 132. | D. Pedro J. Palmer Palmer |
| 2. | 29. | D. Matias Morales Amengual |
| 3. | 105. | D. Miguel Rosselló Moner |
| 4. | 82. | D. Antonio Cirer Ferragut |
| 5. | 19. | D. Rogelio Minobis Guillaume |
| 6. | 15. | D. Ramón Reinés Ribas |
| 7. | 55. | D. Antonio Perelló Serra |
| 8. | 67. | D. Manuel Calafat Rotger |
| 9. | 20. | D. Pedro Mercadal Amengual |
| 10. | 92. | D. Mateo Ripoll Servera |
| 11. | 96. | D. Gabriel Pomar Forteza |

GRAN TIRADA A PICHON

EN

S'ARANJASSA

ORGANIZADA POR EL

CLUB TIRO PICHON DE MALLORCA

Mañana sábado, día 4 - a las 4 tarde

(quedan rectificadas los programas de mano)

Cinco magníficos trofeos de plata donados por: CAFETERIA JOHNNY - PRESIDENTE DEL CLUB TIRO PICHON - CLUB TIRO PICHON - COMISION DE FESTEJOS y ARMERIA MAS.

Pichones 5 Dos ceros excluyen
INSCRIPCION: 700 Ptas. - PREMIOS FIJOS: 12.500 Ptas.
DISTANCIA FIJA: 25 metros
PRECIO DE LOS PICHONES: 100 Ptas.

BALONCESTO

Difícil triunfo de S. F. Palma sobre el Patronato, en el «Hermanas Rullán»

ESTA NOCHE SE ENFRENTARÁN MEDINA VALENCIA y MUEBLES GALI

Con un éxito extraordinario se inició anoche en la pista del Patronato, el Trofeo «Hermanas Rullán», jugándose el encuentro Sección Femenina Palma - Patronato. Un numeroso público asistió al mismo y la lucha fue extraordinariamente emotiva desde el mismo comienzo hasta el fin, debido en parte al entusiasmo con que se entregaron los dos equipos y muy especialmente el conjunto local y también por la marcha del marcador, que nunca ofreció amplia ventaja, si bien durante la mayor parte del encuentro fue favorable al Patronato, que en el minuto diecinueve del primer tiempo llegó a alcanzar los diez puntos.

De salida, el Patronato fue dominando la situación y si bien los primeros momentos fueron algo nivelados, daba la sensación de una mayor conjunción el equipo de la Avenida, mientras que Sección Femenina no acertaba ni a ligar jugadas de conjunto, ni a sujetar a las rápidas contrarias, que llegaron al descanso con ventaja de 21-13.

En la segunda mitad, mientras las locales acusaban algo de can-



sancio, Sección Femenina iba asentando su juego, reduciendo primero la diferencia, para pasar después a unos minutos emocionantes, con constantes alternativas en el marcador, que no acababa de

decidirse a favor de uno ni otro equipos, para finalmente imponerse Sección Femenina, por un favorable 37-44 final, no sin antes tener que vencer muchas más dificultades de las previstas para ha-

cerse con la victoria y dando muestras tras el Patronato de haber mejorado muchísimo su juego, dando la sensación de una mayor potencialidad. Lástima grande que los dos equipos no puedan pasar más adelante en el Torneo, dada su modalidad, ya que ambos cuajaron una magnífica actuación.

Arbitraron los Sres. Cirer y Rípoll.

Esta noche a los ocho y media, se enfrentarán el Medina Valencia y el Muebles Gali. El primero llegó ayer por la mañana y por la tarde celebró una sesión de entrenamiento en la pista del Patronato. Las mahonesas tienen prevista su llegada a Palma esta misma mañana. No cabe duda, que hoy es muy posible poder presenciar otro gran partido, dada la categoría de los dos equipos que han de enfrentarse.

A las colaboraciones ya recibidas, hay que añadir la de Laccag que ha ofrecido diez trofeos individuales, por lo que serán ya los dos primeros clasificados los que tendrán trofeo individual sus jugadores.

TONY



EL TURISMO, CONVIVENCIA PACIFICA

EN UN MISMO HOTEL PALMESANO, COINCIDEN RELEVANTES PERSONALIDADES DE DOS PAISES RADICALMENTE ENEMISTADOS

LA PRINCESA DE KUWAIT, BADRIAH AL SAUD... Y EL ALCALDE DE BAGDAD, EBRAHIM M. ISMAIL

BAGDAD, CAPITAL DE IRAQ, REIVINDICA COMO TERRITORIO NACIONAL LA SOBERANIA DEL PEQUEÑO Y RIQUISIMO EMIRATO

Se ha dicho en multitud de ocasiones que el turismo es la gran convivencia pacífica de nuestros días. No en balde tuvo su Año Mundial, bajo los auspicios de las Naciones Unidas, bajo el lema "El turismo, pasaporte para la paz". Aquí en Mallorca, a título de ejemplo, hemos visto bajo nuestro mismo cielo azul, en sendos trasatlánticos en régimen turístico, el pabellón de las "barras y estrellas" y el de "la hoz y el martillo". Aquí tienen casa el famoso comando de Hitler Otto Skorzeny, y uno de los más significados generales de la RAF, héroe de la "guerra de los seis días", ambos por cierto entrevistados

en estas mismas columnas en distintas ocasiones. Un hotel mallorquín, el Hotel de Mar, a la vez que está acreditado como el hotel favorito de las realezas árabes, tiene una cocina "kasher" típicamente judía, y hasta una pequeña estancia habilitada para sinagoga. Negros y blancos, judíos y árabes, los millonarios y los chófers y cocineras de los millonarios, todos, encuentran en Mallorca sus vacaciones y tonos se encuentran en Mallorca en paz y más armonía de la que cabría ordinariamente suponer. Y a fin de cuentas, ¿Qué es la Plaza de Gomila cualquier

noche, sino una especie de ONU fabulosa, pacífica y bien avenida? Ya no cabe pensar en mayor convivencia de cosas dispares, que la que allí se ofrece como espectáculo único... y en cierto modo —desde este punto de vista— aleccionador. "PELIAGUDO" ENCUENTRO EN EL HOTEL DE MAR Lo que antecede, viene a cuento de una curiosa coincidencia que acaba de producirse en un hotel "cinco estrellas" palmesano, concretamente el Hotel de Mar. En una de nuestras últimas ediciones dábamos cuenta de la llegada a di-

cho hotel, en plan de vacaciones, de Su Alteza la Princesa de Kuwait Badriah Al Saud Alsabad, hermana pontica y consanguínea del Emir. Pues bien; al Hotel de Mar llegó en la mañana de ayer, el Alcalde de Bagdad, M. Ebrahim Ismail. Es una pena que el señor Alcalde de Bagdad se negara terminantemente a recibir a la prensa, como así lo ha hecho dando rigurosas instrucciones a este respecto. Una lástima, porque hubiera sido de todo punto interesante hablar con el Alcalde de la legendaria ciudad de "Las mil y una noches", los cuentos orientales como "El ladrón de Bagdad"... y preguntarle si al aeropuerto de Bagdad se llega en alfombras voladoras (en vez de los grandes "boeing") o si los problemas de la ciudad los



A FALTA DE UNA FOTO DE SU ALCALDE Y BAJA, HE AQUÍ UNA IMAGEN DE LA LEGENDARIA CIUDAD DE BAGDAD, CORRESPONDIENTE A LA GRAN MEZQUITA Y EL CEMENTERIO DE SUS HEROES.

resuelva un genio que sale del interior de una lámpara cuando se la frota. EL NUDO DEL CONFLICTO

No ha sido posible entrevistar al Alcalde de Bagdad (que por cierto es un cargo político, una especie de gobernador o bajá) pero no nos podía pasar por alto la circunstancia que hemos insinuado reiteradamente en el transcurso de este reportaje, casi más bien un artículo periodístico.

Resulta que, como todo el mundo sabe, Bagdad es la capital política y administrativa de Iraq. Resulta también, que Iraq y Kuwait son dos países radicalmente enemistados.

Desde el año 1961, a raíz de su independencia, Iraq reclama la soberanía del pequeño pero riquísimo Emirato de Kuwait como parte de su territorio nacional. El asunto ha sido llevado reiteradamente a las Naciones Unidas. Y el Emirato de Kuwait, de no contar con el reconocimiento internacional a su soberanía y el apo-

yo de la ONU, no hubiera tardado en ser "asimilado" por el Iraq, a título de merienda. Aun así, Kuwait e Iraq se miran de reojo, y las escaramuzas no han cesado a distintos niveles.

Cuando en el hall, en la piscina, en el comedor del Hotel de Mar coincidían la Princesa de Kuwait y el Alcalde de Bagdad no se saludaron, porque por supuesto no han sido presentados ni hay razón alguna para que lo sean. Pero la foto de ambas personalidades una junto a otra, sería realmente de esas imágenes que valen por mil palabras. Quizás, cabe esperarlo, cuando la gente se toma vacaciones, también se toma vacaciones de política, de enemistad, de rivalidades. Y este parece ser uno de los grandes papeles y destinos de Mallorca.

Si la ONU consagró al turismo como "Pasaporte para la paz", Mallorca, meta del turismo internacional, viene a ser como la "Mesa de la paz": lugar de peregrinación hedonista y placentera.

POR PRIMERA VEZ, LOS «HIPPIES» IBICENCOS FUERON «INVITADOS» A LAVARSE Y ASEARSE

SI SE PROPONIAN ASISTIR A LA PINTORESCA BODA, DE LA QUE AHORA CONTAMOS ALGO DE LO QUE NO SE DIJO EN LAS CRONICAS

Del enlace matrimonial de la Princesa Inmaculada de Borbón Dos Sicilias con don Miguel García Saez, celebrada en Ibiza, en la parroquia de San Carlos, se han dado las oportunas crónicas a su debido

tiempo. Aparte los aspectos tradicionalmente considerados «de sociedad», algunos periódicos peninsulares, han ensayado su pizca de reportaje, narrando algunas facetas «insólitas» de dicha boda, como por ejemplo

la convivencia —por unas horas— de los insociables «hippies» con lo más conspicuo y refinado de la «high life». Pero lo que no se ha dicho, por ejemplo, es que por primera vez los «hippies» fueron invitados, muy amablemente, eso sí por la policía, a lavarse y asearse debidamente si es que pensaban asistir y aún acercarse tan sólo a la celebración de dicho acontecimiento social. Parece ser que hubo algunos «hippies» que por una cuestión de principios (no lavarse figura entre sus principios) renunciaron, pero también parece ser que otros pasaron por el aro.

El pueblo de San Carlos, que no tenía luz eléctrica, fue completamente iluminado horas antes de la ceremonia por un potente alternador, que por cierto dejó de funcionar produciendo un inoportunistísimo apagón, en el momento crucial de la boda.

Debido al calor, y quien sabe si a los nervios, la madrina se desmayó en plena celebración, teniendo que ser asistida por los testigos. La misa se celebró en rito ibicenco y la novia lucía un traje de inspiración ibicenco, con joyas valoradas en 250.000 pesetas.

El novio, el señor García Saez, cuyo exquisito y delicado gusto artístico se acreditó en el Pabellón de España de la Feria Mundial de Nueva York, adornó magistralmente la iglesia con flores blancas (claveles y gladiolos) que fueron llevados a Ibiza desde Madrid en un vuelo charter, con un costo de 200.000 pesetas. En San Carlos y San Antonio fueron disparados tres castillos de fuegos artificiales con valor de más de trescientas mil pesetas.

Y ¡voilà! en Ibiza, es decir en Baleares, tuvo lugar la «cuarta boda del año», cuyo anecdótico queda aquí solo en una infima parte reseñado. Las otras tres, ya lo saben los lectores, tuvieron lugar en Palma. Pero esta boda de Ibiza quizás pase a los anales por haber sentido un precedente; conseguir que algunos «hippies» establecieran contacto con el agua, el jabón, y un peine. ¡Ahí es nada, amigos!



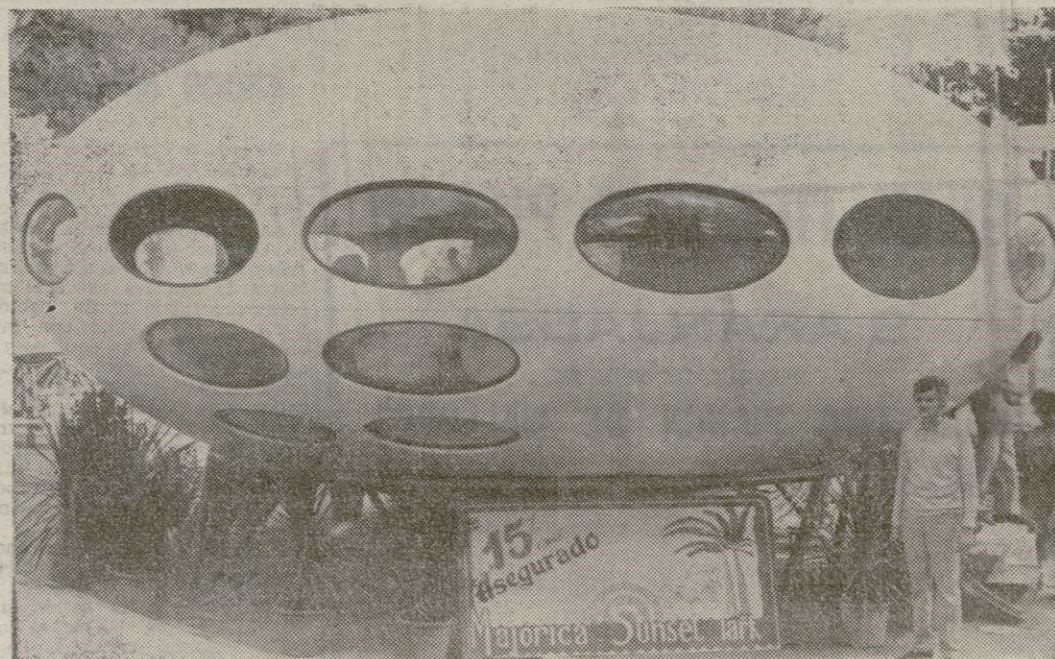
DOS HIPPIES EN LA BODA. EN REALIDAD SON «SEUDO», PUES SON DOS SEÑORITAS DE LA ALTA SOCIEDAD CIRCUNSTANCIALMENTE ATAVIADAS DE TUNICA Y DE FLORES. LA TRANSPARENCIA DE UNA DE DICHAS TUNICAS FUE MOTIVO DE COMENTARIOS. HASTA EN IBIZA DONDE TODO EL MUNDO ESTA CURADO DE ESPANTOS, PARECE SER QUE ALGUNOS DE LOS OTROS «HIPPIES», LOS DE VERDAD, CLAUDICARON CON LA HIGIENE. QUE VERGUENZA.— (Foto Sergio).



LA PRINCESA DE KUWAIT, A SU LLEGADA AL HOTEL DE MAR.

DE «CASAS DEL FUTURO» (FINLANDESA) UN MILLON DE PESETAS DE COSTE) SE SEMBRARA EL MAJORICA SUNSET PARK

MIENTRAS, CON LOS TRADICIONALES APARTAMENTOS, UNA FORMULA INCREIBLE: AL CABO DE OCHO AÑOS EL TITULO DE PROPIEDAD SIN HABER GASTADO UN CENTIMO



ANTONIO CAPLONCH, AL PIE DE LA «CASA DEL FUTURO», LA NOTA DE EMPRESA PRIVADA MAS DESTACADA DE LA FERIA DE MUESTRAS.— (Foto «Juanet»).

(INFORMACION EN LA PAGINA DIEZ)

El Ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, en representación del Gobierno de nuestro país, ha firmado en Luxemburgo el acuerdo preferencial entre España y la Comunidad Económica Europea. Ha sido, como dijo el Ministro, un gesto leve, pero cargado de trascendencia para la vida de los españoles. Con él, culmina un largo período de negociaciones, de encuentros, de entendimientos, de presencias inteligentes en Europa. Y con él culmina en su primera fase, también, una permanente vocación española: la de su integración en Europa.

López Bravo ha aludido a lo que el acuerdo recién firmado significa para nuestro país. «España —ha dicho—, siempre mi-

España, al fin Europa

rando a tres continentes, ha decidido ahora anclarse más firmemente en Europa, puente de cultura y de progreso para nosotros y para nuestro destino previsto. Este acuerdo no es, ciertamente, más que el primer paso pero en las mentes de todos está la irreversibilidad práctica del progreso y la seguridad del objetivo final». En efecto, se trata de un primer paso, de un reto, en definitiva, que ha de poner a prueba nuestra capacidad de convivencia a nivel europeo, a la altura de 1970. España lo ha aceptado. Pero la simple aceptación formal de

ese reto supone, ya, un paso hacia adelante que no puede ni debe admitir involuciones de ninguna especie.

En función de un futuro que necesita claridad; en función de unos propósitos de clarificación, de integración, de afirmación europea en el mundo de hoy, no cabe duda de que España tiene un importante papel que cumplir en el seno de la solidaridad continental. Así lo entendemos los españoles; así lo ha entendido, también, ese corazón de Europa formado por los países que integran su Comunidad Económica. Se tra-

ta, desde luego, de una vinculación económica; pero no sólo de esto. Se trata, fundamentalmente, de la manifestación expresa del deseo de caminar juntos, por caminos de colaboración, entendimiento y amistad, hacia una imagen de Europa capaz de dar respuesta, colectiva, a multitud de problemas de nuestro tiempo, de nuestro presente y de nuestro porvenir. España, que es Europa, que estaba y que está en ella, ha reforzado esa presencia con la firma del acuerdo de Luxemburgo. Ha adquirido, pues, una nueva dimensión (que le exige y obliga) de esa su irrenunciable condición europea. Se nos han abierto las puertas. Pero ello supone, por nuestra parte, la exigible capacidad de adaptarnos a un marco más amplio en el que realizarnos, trabajar, pensar y convivir.

LAS ELECCIONES Y LA ELECTRONICA

Por JESUS VASALLO

PIDO perdón a mis familiares y amigos que con ellas trabajan, pero no he creído nunca en las computadoras como videntes. Estimo que pueden servir como pretexto el Ministerio de Educación y Ciencia, para archivar datos y ofrecer cultura enlatada a los alumnos. No como algunos desearían, para substituir a los maestros. ¿Qué mal han hecho estos hombres honestos y abnegados, para que se les convierta en víctimas de la puesta al día? Primero les suprimen el nombre y ahora dicen que su profesión peligra como consecuencia de la importación de ordenadores. Dentro de diez años estarán en las escuelas. Es para echarse a temblar. Con la cibernética, entrará en ellas la deshumanización. La cálida voz entrañable que ofrecía sabiduría y consejos, que dará acallada por el rumor metálico de un monstruo que digiere fichas y las expulsa sin alma ni sensibilidad.

Según los expertos —la palabra me da miedo, máxime

cuando se prevé que cobrará rápido auge para reemplazar a la ya tan usada, de tecnócratas— se podrá dialogar con las máquinas e intercambiar instrucciones y sugerencias. Me consuela pensar que a pesar de todo, los proyectos incluyen la formación de doscientos mil profesores durante la década que hemos comenzado. Lo que no entiendo es como estos monstruos de aquelarre fomentarán la imaginación y el grado de creatividad de los niños. El que a estos les eduque un camarada mecánico, no me va. Creo que el asunto requiere calar y latido, sangre y aliento; no solamente cerebro y electrónica.

Además, esos peligrosos instrumentos se equivocan. En una película anticipadora vimos al «robot» que se volvía loco. Una de las sátiras, más divertidas que conozco es la del ruso Dneprov en un relato de ciencia-ficción. El artefacto de turno, a través de las cintas perforadas, recomienda a su propietario distintas operaciones financieras, hasta que empuja. El hombre, que necesita dinero, la destroza; pero el último estertor recoge en sus manos trémulas, es un mensaje plagado de ceros y a continuación esta frase: «Vendeme y compra en Hermanos Croks la máquina perfeccionada C. E. modelo número 2». La cultura del consumo, aplicada a la técnica novísima. Nada de lo que hoy tenemos valdrá mañana. Pasará de moda o será reemplazado por otro ingenio más vistoso y completo. Y así sucesivamente.

Por todo ello, no puedo dejar de confesar que me ha alegrado el fracaso de las computadoras en las elecciones inglesas. Y no precisamente por que ganasen los conservadores. Tanto se me dan estos como los laboristas y al fin y al cabo no creo que voluntariamente nos devuelvan Gibraltar. Por otro lado, estimo que en la isla y en cuanto a su política interna, han llegado a un grado de convivencia difícilmente superable. Se turnan los partidos; se alternan unos cuantos hombres, el gobierno en la sombra sale a la luz con rapidez, y la política es casi siempre la misma: lo que convenga a cada circunstancia, independientemente de los titulares del poder. El anticismo en la materia salvo cuando se trata de Irlanda y su permanente estado de violencia. Lo lamentable es que desde el Canal para acá y a medida que se avanza hacia el Mediterráneo, las cosas cambian. Casi siempre, a peor.

Lo siento por Wilson. El y Brown me eran simpáticos, incluídos sus desplantes, entre los que figura el deporte favorito del segundo: mirar sobre los escotes de las damas en las recepciones oficiales. El primero salió por la puerta trasera de su antigua residencia, dejando una economía fuerte, sin aprovechamiento personal y en busca de piso, al tiempo que con humor británico solicitaba una explicación a los «polls», o sea a los buceadores de la opinión pública a través de los Institutos especializados. A los Gallup de turno. Wilson era un ingenio. Yo no me he fiado nunca de las encuestas ni de las estadísticas. Unas son por lo general, incompletas, otras operan sobre datos parciales. ¿No han visto ustedes que en algunas ocasiones, cuando sube todo, afirman que baja la vida? Disraeli fue más sagaz y las anatemió. El ex primer ministro británico se durmió sobre los laureles de los ordenadores y como estos no contaban con el factor humano —imprescindible aquí, en la isla, en Patagonia y en Groenlandia— así le ha ido. La opinión se expresa de verdad en las urnas cuando sabe que no hay pucherazos y lo que es, suena. Pulsarla a priori asepticamente, comporta esos riesgos. A Wilson como a Kennedy —lo decía él—, la poltrona le proporcionaba cierta felicidad; según la definición de Aristóteles, un gran placer. Por confiar demasiado en los augures con transistor, perdió el cargo estupendo.

Ha fallado todo. Hasta los jóvenes que al parecer se definen como conservadores, más allá de la protesta y de la contestación, frente a un gabinete que legalizó la homosexualidad y autorizó el aborto. ¿Servirá ello para tranquilizar a Nixon, preocupado por la extensión del voto a los que cumplen dieciocho años? ¿Serán los hippies más sesudos de lo que aparentan y escribirán en las papeletas públicas? El tiempo lo dirá, no las computadoras. Lo paradójico es que Heah, que ha ganado contra sus pronósticos adversos, tanto por su solterona soledad, como por su temperamento frío y distante, se asemeja a una máquina de esas. Irónico y sagaz, está seguro de que sus patrocinadores podrán encontrar para ellas otra clase de trabajo que el de adelantar resultados electorales. Es difícil. Su derrota no incita a nuevas aventuras. No soy técnico en nada, ni siquiera en futurología. Sin embargo me atrevo a sospechar que si para casos como este, que atrae la atención mundial, la electrónica no cuenta en última instancia con el margen de improvisación del individuo, sus mágicos intentos van a ir de tumbos en tumbos. — (PYRESA)

LA REFORMA DEL CREDITO OFICIAL

El Consejo Nacional del Movimiento, a través de una Ponencia especial constituida al efecto, ha concluido un informe sobre la reforma en la concesión de los créditos oficiales. Es evidente, como se señala en el citado informe, que «en pocas ocasiones, una reforma habrá sido tan reclamada por el pueblo español». Y es que, realmente, el problema del crédito oficial y su concesión adecuada, constituye un aspecto importantísimo para un país en desarrollo, para un país que, merced al esfuerzo de la sociedad y del Estado, ha conseguido despegar de situaciones de subdesarrollo, para insertarse con eficacia en la moderna dinámica de Europa. Estamos, pues, en época de plenitud, de frutos en sazón, motivo que nos obliga a plantear la necesidad de que ni uno sólo de los esfuerzos y asistencias que han hecho posible nuestra realidad de hoy, se desperdicie.

Ha dado pruebas de sensibilidad política muy acusada el Consejo Nacional del Movimiento, al elaborar este informe sobre el crédito oficial. Sensibilidad política y social, porque el tema estaba en la calle y era preciso que el Movimiento, a través de su máxima representación colegiada, asumiera la cuestión y brindase una respuesta analítica, serena y rigurosa, sobre tan importante asunto. El criterio fundamental de la Ponencia, que no dudamos será apreciado y valorado cuidadosamente en las esferas políticas de decisión, consiste en que es necesario crear una nueva legalidad, que contemple adecuadamente el problema del crédito oficial desde unos supuestos de rentabilidad y responsabilidad, de cobertura de riesgos y de defensa, en todo caso, del patrimonio económico de los españoles. Se fundamenta este criterio en un análisis ponderado de la situación del crédito oficial en nuestro país, de los mecanismos a través de los cuales fluye, y de las finalidades que debe cumplir.

No es de este lugar la exposición de los aspectos técnicos del informe. Nos basta con dejar constancia de que el Consejo Nacional ha elaborado un estudio serio sobre el problema. Estudio que responde, por una parte, a la solvencia técnica indudable de quienes componían la Ponencia; de otra, al deber que sobre el Consejo Nacional recae de velar porque las transformaciones del desarrollo se ajusten a las exigencias de la justicia social. El Consejo Nacional, haciendo uso de su facultad de elaborar informes y sugerencias, ha asumido el tema palpitante, vivo, del crédito oficial. Sobre el informe pueden, ahora, y hasta el día 3 de julio, enviarse sugerencias por parte de los Consejeros que representan al Movimiento y a la sociedad. Se trata, pues, de un servicio útil que el Consejo Nacional del Movimiento ha prestado a España, a su sociedad y a su momento.

LA CANONIZACION DEL BEATO RAMON LLULL

Por GARCIAS PALOU

El procedimiento seguido para la canonización del Cardenal Barbarico, por el Papa Juan XXIII y para la del Maestro Avila por Pablo VI —el «equivalente»— no es sino el que, en una muy sentida y eruditísima carta, que se guarda en los archivos de la «Maioricensis Schola Lullistica», me sugiera, para la canonización del Bto. Ramón Llull, el notable historiador P. José M. Pou Martí, O. F. M., profesor de Historia Eclesiástica en el Pontificio Ateneo Antoniano y miembro de la Comisión Histórica de la antigua Congregación de Ritos.

Ese mismo camino a seguir me indicaba, bastantes años antes, el P. Silva Tarouca, S. J., Decano de la Facultad de Historia Eclesiástica, de la Universidad Gregoriana y Presidente de la referida Comisión. «Dígame a su Obispo», me repetió, varias veces, el día en que, en la Biblioteca Vaticana, me despedí de él, después de haber trabajado durante largos meses en la misma mesa; la que a ambos se nos había asignado.

La senectud del Arzobispo-Obispo Miralles no era propicia a una empresa de la complejidad y arduidades ajenas a la Causa de Canonización —aún de la «equivalente»— de un hombre, como Ramón Llull, que lleva en su vida toda la significación de aquel glorioso siglo XIII.

Por ese motivo, la prudencia aconsejaba una dilación de la transmisión de aquel ruego. Y, desde el día en que se divulgó la nueva de su designación para regir esta diócesis mallorquina, siempre pensé que el Dr. Enciso Viana, por razón de las dotes que se juntaban en su personalidad, sería el Prelado que incorporaría en la causa integral del Maestro Llull la de las tareas encauzadas hacia la consecución de su encumbramiento a los altares.

Mas mis labios no soltaron a él, dirigida la más leve indicación o alusión, sino, en 1960, en los instantes solemnes de la apertura del I Congreso Internacional de Lullismo, celebrado en Formentor.

Después de los tres discursos de la sesión inaugural (el del Rdo. don Anselmo M. Albareda, el del Rdo. P. Fray Efrén Longpré, O. F. M. y el humilde de presentación del Congreso, que me correspondía pronunciar), a la presencia de las dos eminentes personalidades y del Ilmo. Dr. José Miguel Ruiz Morales, Director General de Relaciones Culturales, dije al Sr. Obispo de Mallorca que el Congreso que acababa de abrirse me serviría de tribuna desde la que dirigirla, a solas, una petición para mayor exaltación del Bto. Ramón Llull.

No hay duda de que la penetración de ingenio del Obispo Enciso Viana alcanzó el

sentido de mis breves palabras. No se le debió escapar a juzgar por otras suyas, dirigidas a mí, después de su breve salutación a los congresistas pronunciado a continuación del hermoso discurso final, con que el Rdo. P. Efrén Longpré, Presidente de la sabia asamblea, la declaró clausurada.

Este había expresado que «Jamais, jamais sur la terre sacrée de Miramar et de La Real, le Bienheureux Raymond Lulle n'aura recu un hommage plus universel et plus éclatant de science et d'admiration». El Dr. Enciso Viana, al finalizar sus medidas palabras, se dirigió a mí y dijo: «Y el Rector de la Escuela Lullística Mayoricense, ahora tan fatigado y casi sin voz, ha hecho méritos de sobra, para dirigirme, cuando quiera la petición que lleva en su corazón». Pero el gran Obispo no esperó a que yo le alzara mi plegaria.

Con motivo del VII Centenario de la Conversión del Bto. Ramón Llull, que el quise abrir con una solemnisísima Misa Pontifical, celebrada en la Basílica de San Francisco, con asistencia de los Rvdos. Párcos y Sres. Alcaldes de la Isla, un día de diciembre de 1963, se dignó llamarme junto a su cama, en la que yacía enfermo; y, con palabras unidas de emoción, me reveló que el Eminentísimo Cardenal Ciconani, Secretario de Estado del Papa Juan XXIII había aceptado su invitación de venir a Mallorca para celebrar la Misa Pontifical y presidir la procesión de clausura del referido centenario; y me rogó que fuera, inmediatamente, a comunicarlo a las Autoridades de la Provincia y de la Ciudad, mientras él hacía sabedores de la grata nueva al Jefe del Estado y a los Ministros de Asuntos Exteriores y de Justicia. «Las próximas solemnidades —me dijo— constituirán el verdadero comienzo de la causa de Canonización de Ramón Llull».

Mas unos cambios introducidos en la celebración del centenario paulino y el agravamiento de la dolencia del Prelado, quien el día 25 de enero ya se hallaba hospitalizado en Madrid, impidieron la realización de los altos planes por él concebidos.

La Causa de Canonización del Bto. Ramón Llull se halla sin promover; mientras la están reclamando la espiritualidad de las páginas del «Libre de contemplació en Déu» y la historia de un hombre que, por amor a Cristo, a su iglesia y a las almas, recorrió todos los caminos de Europa y numerosos de África y del Oriente cristiano y gentil.

Esa reclamación presento, con humildad y confianza, al actual Jerarca de la Iglesia mallorquina, Monseñor Rafael Alvarez Lara, en esta fiesta del «fill major de nostra raça», de 1970.



CABEZA DE FAMILIA

—Para eso de la financiación de la enseñanza, menudo informe puedo dar yo.

(De «Ya»)

LA UNIDAD Y LAS DIFERENCIAS

La esencia del sistema político español consiste en la unidad. En una unidad matizada, variada, rica. Así lo ha puesto una vez más de relieve, en su reciente intervención en el Consejo Provincial del Movimiento de Barcelona el Ministro Secretario General, Torcuato Fernández Mirandá. «Nosotros —dijo— partimos de una ideología común: los Principios Fundamentales y pretendemos que las Asociaciones políticas intervengan sin llegar a la ruptura ideológica que ha caracterizado a los partidos políticos de nuestro país». A continuación, puso el Ministro un ejemplo sencillo y claro: los hijos de una familia tienen un mismo padre y una misma madre, pero ellos son diferentes por temperamento, por edad por condiciones, etc. «La manera de mantener la unidad de la familia no es, en modo alguno, pretender que sean todos iguales... La unidad ha de ser, pues, la integración que supera las diferencias».

rrentes en un mismo fin de servicio a España.

Esta es, de otro lado, la esencial diferencia entre el sistema político español y el sistema de los partidos políticos. El sistema de partidos arranca de una esencial fractura ideológica; el sistema español expresado en los Principios Fundamentales, parte de una esencial unidad que se despliega y especifica, luego, en el terreno de la acción y de la opinión. Las asociaciones de acción política han de ser, en lo porvenir, no sólo una muestra de la variedad y de las diferencias, no sólo un modo genuino y original de pluralismo, sino, fundamentalmente, sobre todo una corroboración diaria, en el plano ideológico de la unidad nacional española.

La integración que supera las diferencias; pero que no las anula ni las elimina, que cuenta con ellas, que las respeta que afirma en ellas, incluso, la riqueza de la propia personalidad y la fortaleza de la unidad superior. La integración que se produce a nivel de una común ideología contenida en los Principios Fundamentales, y las diferencias que se establecen a nivel instrumental, específico, concreto, integración por una parte, diferencias, por otra, constituyen una unidad nacional matizada y rica, activa, dinámica; una unidad que tiene sus bases en una concepción abierta de la política y de la historia, que se reafirma, cada día, sobre la existencia de los naticos, de los pareceres diversos de los criterios concu-





TEMA: R.C.D. MALLORCA

DIMISION DEL SECRETARIO, DON ANTONIO BALLESTER

«QUIERO DESTACAR EL MAGNIFICO ESPIRITU QUE HA PREVALECIDO EN TODA LA JUNTA»

Gerardo, del Granada, alta en el Club decano

Nos enteramos de que el secretario del R.C.D. Mallorca, el conocido abogado don Antonio Ballester Moragues, había presentado la dimisión. Para cerciorarnos de ello le visitamos en su despacho a media día de ayer, momentos antes de que se trasladara a Ca'n Picafort.



ANTONIO BALLESTER

—¿Es verdad lo de la dimisión?
—Sí. Recuerda que, antes de terminar la temporada, te dije en cierta ocasión mi deseo de dejar el cargo de secretario. Cada año, en vísperas de la Junta General obligatoria, deben cesar un veinticinco por ciento de los directivos. Yo, en la reunión del pasado miércoles —anteayer— presenté la carta de dimisión.

—¿Te marchas disgustado?
—Ante todo quiero destacar que, durante la etapa de tres años que acabo de vivir en el seno del Mallorca, ha prevalecido un auténtico espíritu de

compañerismo y comprensión, entre todos los que han formado la Junta. En momentos difíciles, todos han colaborado en la medida de sus posibilidades. Se ha trabajado de ver-

dad. Se ascendió y se volvió a Segunda. Se ha enjugado de manera considerable el déficit que se venía arrastrando antes de iniciarse esta etapa, con Pablo Servera como presidente, primero y con Guillermo Ginard, después. Sin embargo me ha disgustado que determinados "mallorquinistas" (ruego lo escribas entrecorriado) se preocupen más de intentar desprestigiar la personalidad de los que trabajamos dentro del Club —sin intentar siquiera saber la verdad— antes que ayudar al equipo, a la Sociedad que es de todos. Los jugadores también han demostrado un espíritu de entrega total, bien compenetrados con la Directiva y la parte técnica, sin crear ningún problema. Algunas veces no salieron las cosas bien, pero hay que reconocer que el fútbol es así.

- 3.—Proyectos y propuestas de la Directiva.
- 4.—Proposiciones que en forma reglamentaria formulen los socios.
- 5.— Elección o reelección de cargos directivos vacantes.
- 6.— Ruegos y preguntas.

Y por hoy, nada más.

¿Quiénes completarán la relación del "25 por 100" que debe cesar?

De momento se ignora, aunque se tiene previsto. Otro de los que al parecer presenta su dimisión es el tesorero don Bartolomé Poquet, persona de sobras conocida en el mundillo deportivo y que ha cumplido magníficamente sus funciones.

Seguramente quienes los acompañen se presentarán para ser reelegidos en la próxima Junta General. Pero deberán cubrirse dos cargos importantes: el de Secretaría y el de la Tesorería.

De momento no formulamos ninguna clase de comentario. GERARDO, DEL GRANADA.

ALTA EN EL MALLORCA

Ayer, a primera hora de la tarde, emprendió viaje hacia Madrid, el presidente del Mallorca, para ultimar el fichaje de Gerardo, del Granada.

Desde hace bastante tiempo, se había llegado a un acuerdo entre los presidentes de ambos clubs. Joseito, que de nuevo asume la dirección técnica del equipo de "Los Cármenes", se opuso en principio, porque consideraba a Gerardo elemento necesario en la plantilla. Por otra parte, el jugador manifestó que nada sabía.

Pero ayer se llegó a un rápido acuerdo.

¡Ojalá sea un fichaje acertado!

EL PROXIMO LUNES,

ASAMBLEA GENERAL

Para el próximo lunes, a las 7:30 de la tarde en primera convocatoria y a las 8 en segunda se anuncia Asamblea General, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.— Memoria, liquidación del presupuesto, balance de cierre del ejercicio y cuentas del mismo.
- 2.— Presupuesto para el ejercicio siguiente.



TEMA: AT. BALEARES

ESTA NOCHE, JUNTA GENERAL DE PROPIETARIOS

DEL ESTADIO BALEAR

Sin duda alguna, la actualidad, hoy, en el Atlético Baleares, es la Junta General ordinaria, que se anuncia para las nueve y media de la noche, en la Asistencia Palmesana. El orden del día es el siguiente:

- 1.— Acta anterior.
- 2.— Lectura de la memoria.
- 3.— Rendición y aprobación de cuentas.
- 4.— Renovación o reelección de los componentes de la Junta.
- 5.— Nombramiento de observadores en el Club Atlético Baleares.

Para asistir a la junta referida, será indispensable presentar el título de copropietario, mediante la exhibición del Carnet Nacional de Identidad.

Sabemos que reina auténtico ambiente en torno a este acto. Mañana les informaremos con objetividad, como es nuestro lema.

CICLISMO

MAÑANA, A LAS 10'30 NOCHE, EL ACONTECIMIENTO TRÁS MOTO

ANDRES CANALS: «Todo merece el elogio»

El motorista Barceló: «Algunos sorprenderán por sus grandes velocidades»

Estuvimos de nuevo, en el velódromo de Tirador para ver a los equipos que van a participar el próximo sábado, a los equipos que van a participar, mañana sábado, a las 10'30 noche en el campeonato de Baleares tras motos grandes, que organiza el C.C. Insular y que será el prólogo del Campeonato de España.

Curioso: vimos mayor número de aficionados que en reuniones oficiales. Después saludamos al distinguido amigo don Andrés Canals, vocal de la Federación Española de Ciclismo.

—Este campeonato —nos dice— constituirá un éxito! Mis pronósticos, en el ciclismo balear, pocas veces fallan.

—¿En qué basa ese optimismo?

—Primero, que los dinámicos directivos del Club Insular están dando un ejemplo de auténtica afición. Después, se han encontrado con el entusiasmo de unos corredores, algunos de los cuales tienen un magnífico porvenir. También merece elogiar los entrenadores, ya que tengo entendido que la mayoría actúan desinteresadamente dejando horas de ocupaciones y trabajos, para preparar a sus respectivos ciclistas. También está, porque todo hay que reconocerlo la labor de la prensa: en este caso, de «BALEARES» que parece decidido a ayudar al resurgimiento de las pruebas en pista. Y por encima de todo, el hecho de que por vez primera veamos a ocho equipos en línea. Algo sin precedentes no solo en Mallorca, sino también en toda España. Puedes decir que la Nacional también prestará siempre su apoyo para el feliz desarrollo de estas pruebas y de otras modalidades. FRANCISCO BARCELO

Y LAS VELOCIDADES

Uno de los entrenadores jóvenes, pero ya con solera, es Francisco Barceló. Incluyendo domingo y la festividad de San Pedro, estuvo rodando en Tirador, llevando tras el rodillo a Artiguez.



ANDRES CANALS



BARCELO

—¿Qué esperas de este campeonato?

—Una lucha emocionante, de principio a fin sin ningún favorito claro. Quiero adelantar que habrá sorpresas, porque algunos de estos jóvenes corredores desarrollan unas velocidades impresionantes. De este campeonato saldrá más tarde el campeón nacional y, por lo tanto, el que represente a España en los Mundiales. Crdo

que se están forjando nuevas figuras; la mejor de ellas puede ser un Guillermo Timoner en ciernes, siempre guardando las distancias. FANEGAS SUSTITUIRA

A RIBAS

El pasado domingo, en un criterium, resultó lesionado Ribas, por lo que no podrá participar en este campeonato. Su puesto lo ocupará Fanegas (forjado en el equipo San Diego) quien precisamente tomó parte en el último campeonato del mundo disputado en Amberes.

Será entrenado, por Antonio Mas.

AVISO PARA LOS

ENTRENADORES

La organización ruega a todos los entrenadores que hoy, viernes, a las siete de la tarde, se personen en el velódromo de Tirador, para la revisión de motos y, a su vez, entregarles copia del reglamento de dicho Campeonato.

Seguramente, Tirador presentará una entrada sensacional. Se recuerda una vez más, que podrán entrar gratuitamente los niños, milladas sin graduación y con cada entrada de caballero podrán entrar también gratis, dos mujeres.

Los socios del C.C. Insular podrán entrar exhibiendo su carnet.

A cada persona —niño o adulto— en la pueria de entrada le entregará un ticket para optar al sorteo de una botella de licor «Delgado Cámara de Valdepeñas, que se efectuará cada minuto durante el campeonato, que como saben tendrá una duración de una hora.

Patrocina: Agal, Construcciones; Comercial Petro; Cervezas Damm; S. M. El Sastre. Guillermo Timoner y como colaboración especial, la Federación Balear de Ciclismo.

AQUI ESTA ARPO



LUIS COSTA FENTE A ESE PODEROSO CABALLERO «DON DINERO».

VISITE LA COSTA BRAVA

en AVION ESPECIAL

DOMINGO, 12 JULIO

Salida de Palma: 8,00 h.

Regreso: 21,00 h.

ITINERARIO: La Bisbal - Llafranch - Palafrugell - Palamós - Playa de Aro - S'Agaró - San Feliu de Guixols y Llagostera.

PESETAS 1.425

- INCLUIDO: Traslados en Palma
- Avión ida y vuelta
- Excursión en autopullman
- Entradas y servicio guía
- Almuerzo (facultativo) 150 ptas. suplemento.

RESERVAS:

Viajes ORBITA

(Gpo. A - Tit. 101)
Avda. JAIME III, 41. - Tels. 22 70 40 y 22 15 00

REGATAS DE CRUCEROS

PALMA-CABRERA Y CABRERA-PALMA

El Club Náutico de Palma programó para los días 27, 28 y 29 de junio dos regatas para cruceros de las clases RORC, y IV. Al mismo tiempo la Sección de Pesca organizaba una excursión a la isla y un reñido concurso de pesca.

El sábado día 27, a las tres de la tarde, se dio la salida a los barcos participantes que arribaron hacia el Cabo Regana con brisa de fuera que permitió doblar Regana, momento en que cayó algo la intensidad del viento. Algunos de los participantes van en busca de un mayor barlovento, alejándose de tierra, pero el viento es escaso y calma casi por completo a la caída de la tarde. Hay algunas rachas y el Rampe II aprovecha un "cap de vent" que le permite orzar y situarse a barlovento de todos, siendo imitado por el Santueri y el Jael II. El escaso viento rola hacia fuera y algunos izan el spi pero ante la poca fuerza de esta brisa, que además no estaba entablada, vuelven a arriarlo, excepto el Holacanto II.

Después de anochecer y cuando ya estaban los yates a la vista del Faro de Punta Llebeig refresca un poco el viento y permite que se cruce la línea de llegada situada frente a la luz roja de Punta Creueta hacia la una de la noche. Con escaso intervalo van entrando los demás yates participantes. La clasificación de esta regata quedó así:

1. Rampe II — D. Pedro Costa.
 2. Jael II — D. Armando Esteban.
 3. Santueri — D. Santiago Forteza.
 4. Holacanto II — D. Lorenzo Galmés.
 5. Pay - May — D. Baltasar Montaner.
 6. Alisio IV — D. Jaime Frau.
- Retirados:
 Marvi II — D. Miguel Binimelis.
 Barracuda — D. William Frankfurter.
 Trident — D. Antonio Castell.
 Aloha IV — D. Antonio Rigo.
 Tabou IV — D. Jaime Perera.

El domingo día 28, en un acto desprovisto de todo protocolo, pero extraordinariamente simpático, el Presidente del Club, don Sebastián Feliu de Cabrera entregó a don Pedro Costa, patrón del Rampe II, una bandeja de plata "Trofeo Santa Petronila de Cabrera" haciendo entrega, además, de sendas medallas a los clasificados en segundo lugar.

A continuación se impuso a los regatistas la insignia de

"Amic de Cabrera", en su categoría de "Amic Fundador" esperando poder repetir la regata cada año. Por la noche se celebró una magna cena de compañerismo a base de plato único: "trepó" y cordero asado.

REGATA CABRERA-PALMA

El día de San Pedro, a las once de la mañana, se dio la salida a los yates participantes; en esta ocasión había un aliciente más, ya que durante la noche habían llegado el "Stella Polare", yate escuela de la Marina Italiana, y el "Alcor" bien conocido de todos.

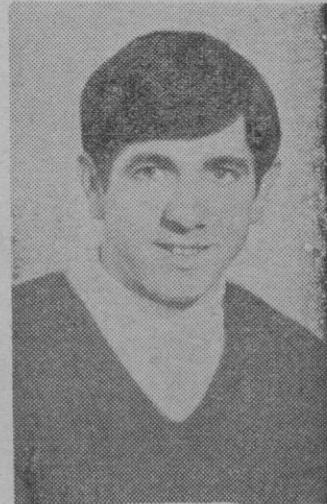
Salimos con un agradable "levantet" que iba rolando paulatinamente hacia "xa loc" y, finalmente acabó en "mitgjorn"; al poco rato de salir todo el mundo izó los

spis. La mayoría de barcos iban por fuera pero el "Santueri", pegado a tierra, estuvo a punto de dar la sorpresa ya que el viento le recogió mucho y se colocó entre los primeros. A la altura del Cabo Blanco el continuo rolar del viento obligó a trasluchar y se llagaba a Palma con el viento cada vez más abierto. El "Pay May" de Montaner iba en cabeza, seguido del "Rampe II" de Costa y, algo más atrás el "Holacanto", de Galmés, "Alisio" de Frau y el "Santueri" que entraron prácticamente juntos. Una vez reducidos los tiempos volvía a vencer el Rampe II de Pedro Costa. El "Stella Polare" y el "Alcor" se enzarzaron en un duelo mutuo haciendo la regata por su cuenta. En clase Rorc el primero en llegar fue el "Trident".

CASIFICACION

1. "Rampe II", don Pedro Costa.
2. Holacanto II, don Lorenzo Galmés.
3. "Santueri", don Santiago Forteza.
4. Pay-May, don Baltasar Montaner.
5. "Jael II", don Armando Esteban.
6. "Alisio IV", don Jaime Frau.
7. "Tabou", don Jaime Perera.
8. "Trident", de don Antonio Castell.
9. Barracuda, de William Frankfurter.
10. "Stella Polare", Marina de Guerra Italiana.
11. "Alcor II", don Jesús Huarte.
12. "Marvi II", don Miguel Binimelis.

MARCIAL ESTEVE, EL «TERREMOTO» DEL PONIENTE



MARCIAL

Huelga la presentación del excelente "ariete" ya que es archiconocido por cuantos aficionados siguen un domingo si, y otro también, las incidencias del fútbol de categoría regional. Sin embargo, motivo de orgullo es para nosotros, el poder poner en "órbita" otra vez al pundonoroso jugador, que dado la clase que atesora, es constantemente asediado por infinidad de "pescadores" que intentan por todos los medios incorporarlo a sus filas, y como el chaval, está con el "verde" puesto y el "libre" levantado, por haber finalizado su contrato que le obligaba con el Poniente, no le ha quedado más remedio que ir desojando la margarita, tantas han sido las ofertas que hasta su propia casa, han ido llegando estos últimos días.

—De qué juegas habitualmente, Marcial?
 —De delantero centro y algunas veces según convenga al en-

trenador, de interior.
 —¿Te gusta este puesto, vá a tus características?
 —Me gusta mucho, y disfruto lo inimaginable, cuando mi equipo acostumbra presionar sobre el portal enemigo, ya que normalmente ahí estoy casi siempre para culminar la jugada dada mi facilidad para cabecear balones difíciles.
 —¿Cómo es tu fútbol?
 —Mi fútbol es rápido, de entrega al primer toque, sin complicarme la vida con exhibicionismos, cuando naturalmente atacamos. Y contundente en la contención sin eludir jamás el choque, al que voy con brio y buena fe.

—¿Qué edad tienes?
 —Acabo de cumplir 20 años.
 —¿Es verdad que has recibido cantidad de proposiciones?
 —Puede afirmarlo, ya que me han visitado señores representantes de clubs, tales como el Colerense, Constancia, Colonia de Sant Jordi, Sta. Catalina, Margaritense, Campos y Soledad (y que conste que no lo digo en plan de reclamo), eso sin olvidar que de un momento a otro espero noticias del preparador del Hércules de Alicante César, ya que así me lo prometió hace unos meses cuando fui requerido para acudir a Alicante para efectuar unas pruebas.
 —¿Tienes muchas ambiciones?
 —Como es natural, las máximas, ya que pobre del jugador que juega sin ilusión.
 Y ahí va resumida la —breve— entrevista que mantuvimos con este destacado jugador que o muchos nos equivocamos o bien pronto su nombre estará en candilero. ¿Acertará el equipo que logre incorporarlo en sus filas?

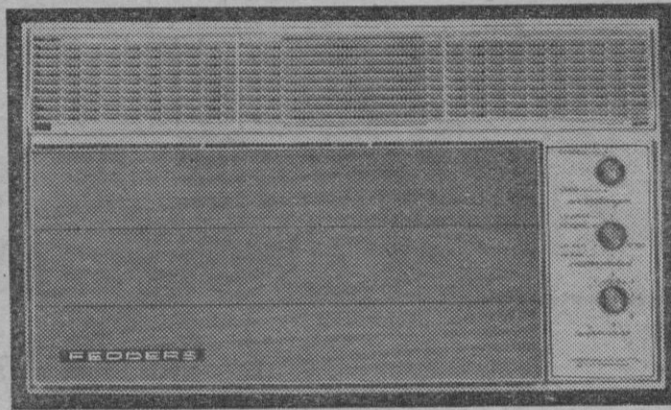
GIMENO BATIDO POR NEWCOMBE

EN LA SEMIFINAL DE WIMBLEDON

Londres, 2. (Afil). — El tenista australiano Ken Rosewall, ha pasado a la final del torneo de Wimbledon al vencer en partido semifinial al inglés Roger Taylor.
 La victoria de Rosewall se ha producido por 6-3, 4-6, 6-3 y 6-3.
 Ha habido nervios en ambos jugadores en un partido en el que Rosewall ha mostrado superioridad, colocando muy bien pelotas que Taylor no ha podido contestar.
 El australiano, John Newcombe ha batido al español Andrés Gimeno, por 6-3, 8-6 y 6-0, en partido semifinial del torneo de Wimbledon. Al reanudarse el partido después de una breve interrupción por lluvia, Newcombe se ha apuntado fácilmente el tercer y último «set» por 6-0.
 Andrés Gimeno, desmoralizado por la pérdida de los dos sets anteriores, no ha reaccionado ante el juego poderoso de Newcombe que en la final se enfrentará al también australiano Ken Rosewall.

ENTRENADOR CHECO AL SAN ANDRES

Barcelona, 2. (Afil). — Ha firmado contrato como nuevo entrenador del San Andrés, el técnico checoslovaco, Georges Sobotka, de 62 años de edad, que por primera vez ejercerá como tal en España.
 El contrato tiene vigencia de una temporada por la que percibirá 300.000 pesetas sueldo mensual de 20.000 y primas. Si el San Andrés conserva la categoría recibirá una prima especial de trescientas mil pesetas y si logra el ascenso a Primera, de 500.000.



el pequeño es tremendo

Es el menor de la familia de acondicionadores **FEDDERS** y es tan poderoso como sus "hermanos mayores"

¡1.750 frigorías!

Un auténtico campeón, acondicionando dormitorios, salas de estar, despachos, etc.

AGRO-7

actúa sobre la temperatura ambiente, controla el grado de humedad interior y extrae el aire viciado del interior de las habitaciones.

FABRICADO CON LICENCIA DE FEDDERS CORPORATION, DE EDISON, NEW JERSEY, U.S.A., POR SU ASOCIADA EN ESPAÑA FEDDERS IBERICA, S.A.

COMERCIAL A. BUADES FERRER, S. A.
 Gilbert de Centellas, 61 Telfs. 22 74 44 - 43
 PALMA DE MALLORCA

RUTAS 70 AUTOPULLMANS LUJO

| | Días | Ptas. |
|--------------|------|--------|
| Austria | 15 | 13.500 |
| Países Bajos | 14 | 12.900 |
| Italia | 11 | 7.900 |
| París | 8 | 5.700 |
| Lourdes | 4 | 1.950 |

Y 304 SALIDAS MAS Reservas su Agencia. 0:



CELTOUR
 G.B.I. 119-G.A.T III
 Avda. Jaime III núm. 63

Haga esto y alivie sus PIES



Añada a su baño de pies habitual un puñado de Saltratos Rodell (sales sabiamente dosificadas y eficaces.) En este baño lechoso sus pies quedan aliviados y descansados. La sensación de ardor y de comezón desaparece. Los callos y durezas reblandecidos se extirpan más fácilmente. El mal olor de la transpiración se suprime. Dése esta misma noche un baño de pies con SALTRATOS Rodell. Doble efecto si después de un baño de pies con Saltratos Rodell se da un masaje con CREMA SALTRATOS Antiséptica. En todas las farmacias. Precio módico.

MANHUSA, FABRICANTES DE ROY, FIRMA EN «ORBITA» AMIGA DEL DEPORTISTA



Momento de la entrega al Capitán del equipo vencedor, de los artísticos trofeos, efectuados por don Gabriel Suñer, representante para Baleares de la prestigiosa firma Manhusa, Patrocinador, de estos trofeos.

El pasado domingo finalizó el Campeonato Primavera Juvenil, grandes Trofeos "Roy Fuster" y cuya final fue disputada por el Soledad, actual Campeón de Baleares Juvenil, y el U. D. Poblense, que contra todo pronóstico, se proclamó vencedor de este disputado campeonato, hazaña que fue premiada con la consecución del Primer Trofeo Roy, verdadera joya artística, que con toda seguridad será la admiración de la numerosa afición de La Puebla, como tuvo ocasión de verlo por cuantos aficionados aquí en Palma, tuvieron la suerte de contemplarlo.

TROFEO NACIONAL JUVENIL

ESTA NOCHE SALE PARA SAN SEBASTIAN EL EQUIPO JUVENIL DEL SANTA EULALIA



El eco de las magníficas Campañas que todos los años, pone de manifiesto el potente conjunto del «escapulario» ha trascendido, más allá de nuestras islas, como ha sido esta temporada, la magnífica oferta recibida de la Real Sociedad de San Sebastián, para tomar parte en un Torneo Nacional, que se inaugurará el próximo domingo por la noche en el Campo de Atocha, y en el que tomarán parte además del Club organizador, el Añorga, potente conjunto que puso muy difícil la eliminatoria contra el Real Madrid, en el reciente Campeonato de España Juvenil, el Lengokoak y el Santa Eulalia. Artísticos Trofeos hay en disputa, y la ilusión de toda la muchachada de la Parroquia, no tiene parangón. Oficiosamente sabemos que el sorteo le ha emparejado en el primer encuentro contra el Añorga, a disputar el próximo domingo, y caso de resultar vencedor, el martes se las tendrá que ver contra el vencedor de la otra eliminatoria.

Para solaz esparcimiento de toda la expedición, hay programadas infinidad de excursiones a los puntos más pintorescos de la bella Easo, lo mismo que una visita a San Juan de Luz y Biarritz, ya que la Real Sociedad convertida en amable anfitrión, tiene el propósito de que la estancia en aquellos bellos parajes, deje profunda huella en el ánimo de cuantos formarán parte de esta aliciente embajada Juvenil.

Diario «BALEARES» por gentileza de la Directiva del Santa Eulalia estará representado por nuestro compañero Gabriel Genovart, que en días sucesivos irá dando noticias del desarrollo de este interesante Torneo.

CALA RATJADA

«El fútbol internacional es más un negocio que un deporte»

Ha dicho Graham Cross, defensa del Leicester City

CALA RATJADA. (De nuestra corresponsalía literario-informativa). — En una de las semanales fiestas que organiza el Hotel Bella Playa de Cala Guya, en las que presenta sus fastuosos desfiles de modelos coincidimos con Graham Cross, jugador de fútbol inglés, militante en el Leicester City de primera división. Enseguida le abordamos para saber cosas de este joven de veinticinco años que encontrábase acompañado de su esposa Valerie y que pasa sus vacaciones junto a ella y a sus dos hijitas de corta edad, gemelas.



GRAHAM CROSS

con un equipo español, especialmente por el Real Madrid. Considera que la delantera española tiene elementos magníficos individualmente, ya que conjuntamente no saca tan buen partido.

Nos asegura que en la liga inglesa el primer año, un equipo como el Atlético de Madrid, contra el que Graham ha jugado, quedaría clasificado en décimo lugar, sufriendo puestos de año en año a medida que se fuera adaptando al clima y al ambiente inglés. Bobby Charlton y Best son sus favoritos, admiraba mucho a Santamaría.

Su esposa no se siente celosa de su popularidad, ha disfrutado mucho en estas vacaciones en Mallorca. Sus «hobbys» son el «cricket» del que es profesional y todos los deportes en general, con predominio por el ski sobre hielo. Para terminar le preguntamos: ¿Qué gana Graham Cross por año?

—Cuatro mil libras esterlinas. (Al cambio, unas seiscientas mil pesetas).

Y así, breve y conciso, queda reproducido el vis a vis de este popular, nos consta, elemento del fútbol inglés. ¡Feliz estancia entre nosotros familia Cross!

«TOMEU» Foto VIVES

BROCHE DE ORO A LA TEMPORADA TRIUNFAL DEL EQUIPO DE «CANA PAULINA»

Como homenaje y simpatía a cuantos forman esta entrañable familia que en torno a la popular firma comercial del Coll d'en Rebassa, defienden sus colores deportivos, se reunieron la noche del pasado miércoles, con manteles por enmedio, en el pintoresco Balneario el Peñón de las Rocas, plan tilla de jugadores y entusiastas simpatizantes, que en noche tan memorable quisieron reunirse en torno al fundador, capitán y propietario de la firma, nuestro dilecto amigo don Sebastián Mas Crespo, para testimoniarse con su asistencia, el mucho afecto que se le profesa a la par que imperecedero agradecimiento.

Alegria y buen humor, reinó por doquier, aumentada si cabe por el exquisito «agape», muy especialmente el arroz a la marinera (receta particular del propietario del Balneario, don Juan Cantallops, hinchecerrimo de los colores del Ibiza), fueron pura delicia para cuantos tuvimos la suerte de asistir. Los vivas y aplausos en honor de «Cana Paulina» atronaron el espacio de la apacible noche que con su brisa marinera, colaboró para que tan simpático acto transcurriera en medio de grato ambiente.

Sabedores que el propietario del Balneario, señor Cantallops, patrocina todos los años, el «Trofeo el Peñón» (la temporada pasada se disputó entre Collerense y At. Baleares, con victoria para los del Coll), le preguntamos que equipos lo disputarían este año, contestándonos que nuevamente participaría el Collerense, y si los trámites que están en marcha, fructifican, su oponente será el Constancia de Inca.

Genovart

EL C. D. INDUSTRIA OBSEQUIA Y AGASAJA A SUS JUGADORES

El pasado miércoles y en los salones del restaurante «La Dragonesa», tuvo lugar la cena de compañerismo que la Directiva del Industria, quiso obsequiar a toda la plantilla, como premio a la magnífica campaña que esta temporada que acaba de finalizar, han efectuado, luchando con destacado éxito con el resto de componentes de I Regional.

La cena transcurrió en un ambiente de verdadero compañerismo, no cesando el jolgorio en el transcurso de toda la velada, prueba evidente de la auténtica familia deportiva que impera y forman, cuantos se sienten honrados de pertenecer al simpático equipo catalinero. Al final hubo sus consabidos discursos y brindis, rubricados todos ellos con fuertes aplausos por esta envidiable juventud que forman el conjunto de la calle Industria.

G.

AVISO

SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de verano y con objeto también de evitar demoras y molestias rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente relleno el siguiente boletín:

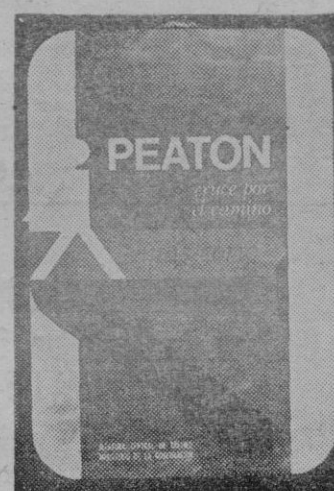
ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

... día ... de ... 1970

Don ... Recibe «BALEARES» en calle ... N° ... de ... desea recibirlo, hasta nueva orden en calle ... Población ...

Agradecemos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES», Paseo Mallorca 29. PALMA.

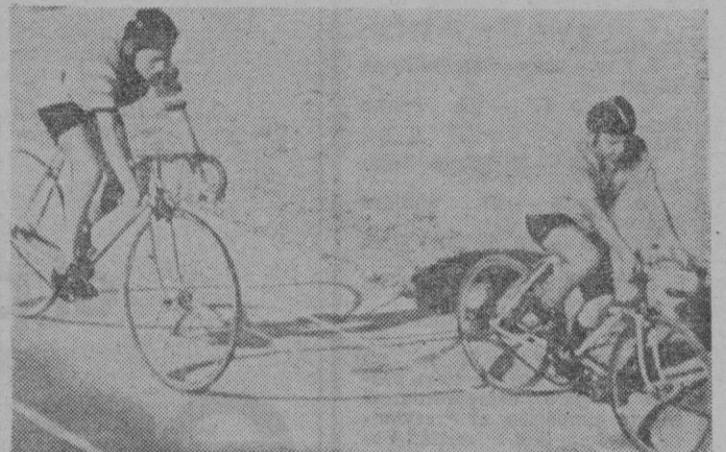
PARA SUSCRIPCIONES Y TRASLADOS Teléfonos 235940 y 235710



CICLISMO

I TROFEO ANTONIO VIDAL

SE DISPUTARA EL DOMINGO, EN LA CATEGORIA JUVENILES A Y B



Sin duda alguna, don Antonio Vidal es uno de los aficionados al ciclismo más distinguidos con que contamos en la isla. Ahora acaba de instituir un trofeo, que lleva su nombre y que se disputará el próximo domingo, día 5, reservado para juveniles A. y B. en la modalidad de carretera.

Se dará la salida en la calle Honderos, número 45 (frente a Casa Bernardo Capó), para seguir el itinerario siguiente: Molinar, Coll d'En Rebassa, Ca'n Pastilla, Lluchmayor, Algaida, cruce hacia Santa Eugenia, carretera vieja de Sineu y meta en Son Ferriol.

El número de inscritos es considerable. La organización corre a cargo del C.C. Porvenir y Derbi ofrece el Gran Premio.

Nos gusta que se fomente el ciclismo desde abajo; desde la edad infantil. Es la manera, si después no fallan los cuidadores y entrenadores, para formar futuros campeones. Precisamente insertamos esta fotografía hecha ayer en Tirador por nuestro redactor Lorenzo Ripoll, en la que vemos a Artiguez y a Flaquer, dos infantiles con aspecto de auténticos «routiers», que aprovechan muchas horas de sus vacaciones estudiantiles para darle a los pedales. El ciclismo también ofrece estas notas entrañables.

«I TROFEO ANTONIO VIDAL»

MUCHO ENTUSIASMO ENTRE CICLISTAS Y AFICIONADOS



El equipo Derbi, uno de los conjuntos isleños más potentes en la categoría juvenil, tiene muchas posibilidades de alcanzar tan preciado trofeo, aún cuando se verán mermados de la participación de Pedro Capó. Este futuro «as», hijo del seleccionador regional y ex-campeón nacional, Bernardo Capó, ayer por la mañana sufrió un accidente; se clavó, en el muslo, un embellecedor de un vehículo mal estacionado y tuvo que ser asistido en el Dispensario Municipal, donde el doctor de guardia le aplicó tres puntos de sutura. Deseamos que esta lesión, al parecer de poca importancia, no le impida participar en los próximos Campeonatos de España.

Existe mucha animación ante la prueba del próximo domingo, entre aficionados y ciclistas. El recorrido, trazado con vistas a los próximos campeonatos nacionales, transcurrirá por terreno llano, aunque existen algunos repechones de poca importancia.

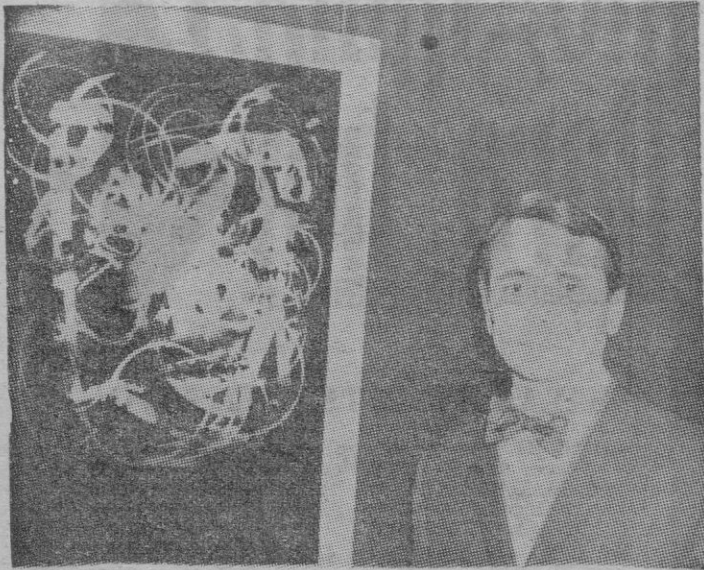
En la foto de Sergio, el equipo Derbi compuesto por Capó, Fons Cabot, Alias y Trobat.

POLLENSA

UNA INTERESANTE EXPOSICION DE SALVADOR DEL BAS, EN EL CLUB

LLUCHMAYOR

CENTRO DE COLABORACION PEDAGOGICA



Salvador del Bas, junto a una de sus pinturas.

POLLENSA. (De nuestro corresponsal). — Con motivo del 60 aniversario de la fundación de Club Pollensa, se inauguró una interesante exposición de obras pictóricas de Salvador del Bas, artista de gran intensidad creadora.

Sorprendente resulta el conjunto de la treintena de cuadros que integran la muestra de este pintor que, en su palmarés, cuenta ya con relevantes éxitos en exposiciones que, últimamente, ha celebrado en diversas ciudades de la península.

Indudablemente, nos hallamos ante un soñador que, con insólita visión artística nos hace recorrer, a través de sus sugerentes sinfonías de color, ese mundo fantástico de sus creaciones, donde las formas tienen un poder de atracción irresistible que, a la par que nos sorprende, hace que intentemos compenetrarnos con la idea que, en cada obra quiere expresar mejor dicho, expresa Salvador del Bas. Y así hallamos vivaz riqueza de luz, lírico misterio en la interpretación de sus ensañaciones en las tonalidades profundas que armonizan vivamente cada detalle o forma en la fantasía suntuosa de sus pinturas.

Podría decirse que Salvador del Bas juega con la leyenda y la fantasía y que con el color, que domina admirablemente, crea esas formas irreales con las que viene a dar cuerpo a sus sueños, a sus sentimientos, siempre buscando ángulos de placidez y delicadeza. La exposición ha sido muy visitada y comentada.

OTROS ACTOS DE LA FIESTA DEL CLUB

Conforme estaba programado, se celebró un interesante partido de fútbol entre el S. Campos y el C. F. RTVO. Pollensa. Ambos equipos ofrecieron una buena tarde deportiva, pues jugaron noblemente, manteniendo vivo el interés del público.

Se disputó el trofeo «Cub Pollensa», que conquistó el C. F. Recreativo por el resultado de 3-0.

No faltó una extraordinaria tirada de pichón, organizada por la Sociedad de Cazadores de esta villa. Tomaron parte en la competición treinta y tres tiradores, de los cuales nueve quedaron clasificados y los trofeos se concedieron según el siguiente orden:

1. — Trofeo Club Pollensa, a don Rafael Ochogavía
2. — Trofeo Magnífico Ayuntamiento de Pollensa, a don Pedro J. Torrandell
3. — Trofeo Sociedad de Cazadores, a don Andrés Palou.
4. — Trofeo Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros a don Lorenzo Bota
5. — Trofeo Embutidos Forteza, a don Jaime Cifre.
6. — Trofeo Hotel Marina, a don Pedro J. Cifre.
7. — Trofeo Bar Romá a don Juan Calvo
8. — Trofeo «Bayer» Productos Químicos a don Lorenzo Llobera.
9. — Trofeo Joyería y Relojería Cabrer a don Juan Martorell.

CONCIERTO:

La Banda Municipal ofreció un selecto concierto. Dirigida por don Bernabé Sanchis, interpretó un excelente programa, destacando las obras «Cavalleria Liger», de Franz Von Suppé; «Marcha militar» de Schubert; y una selección de «Molinos de viento».

La actuación de la Banda Municipal fue muy aplaudida. También actuó la «Tuna Pollensina», interpretando una simpática y atractiva selección de canciones, cosechando cariñosos aplausos.

Suspendida la verbena que se

había anunciado y también el III Recorrido incógnita, «Los Dariant» ofrecieron un agradable concierto de música moderna, cuyo repertorio es selecto y extenso.

FIESTA ANUAL DE LA «ALADA POLLENSINA MENSAJERA»

La Sociedad Colombófila «Alada Pollensina Mensajera», perteneciente a la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y al servicio de la Jefatura de Transmisiones del Ejército, ha celebrado su fiesta anual, con un nutrido programa de actos.

El domingo, tuvo lugar la exposición, en el local social, de los pichones destinados a la subasta.

El lunes, se celebró una Misa en acción de gracias, en la Iglesia Parroquial, que ofició el Rvdo. don Miguel Gomia Torres, Económico Y a las once horas, hubo bendición y suelta de palomas en la Plaza del Generalísimo Franco, con participación de todos los palomares locales.

A las 11:30 horas, se procedió, en la Casa de Cultura de la Caja de Pensiones, a la entrega de trofeos y premios correspondientes a seis concursos con un total de 24 palomas clasificadas:

- Cinco en el concurso terrestre
- Tres en el concurso Mahón
- Tres en el Concurso Calpe C.N.V.
- Cuatro en el Concurso Calpe C.R.V.
- Cuatro en el Concurso Totana C.R.M.F.
- Cinco en el Concurso Manzanera.

En este último, los trofeos correspondieron a:

1. — Don Juan Fuster Goleta, Trofeo Magnífico Ayuntamiento de Pollensa.
2. D. José Torrandell Caimari, Trofeo Alada Pollensina.
3. D. Eduardo Vara Ferrer, Trofeo Doctor Vidal.
4. D. Juan Fuster Goleta, Trofeo Colmad, Enriqueta.
5. D. Martín Serra Cerdá, Trofeo Ttes. J. Cerdá.

En el Concurso Totana C.R.M.F., la clasificación y trofeos quedó establecida así:

1. D. Martín Serra Cerdá, Trofeo Joyería Jorge Juan.
 2. D. Rafael Bruno Mateu, Trofeo Vaypa.
 3. D. Eduardo Vara Ferrer, Trofeo Carpintería Hmnos. Martorell.
 4. D. Juan Fuster Goleta, Trofeo Hmnos. Seguí.
- Los premios del concurso Calpe C.R.V. fueron obtenidos por:
1. D. Juan Fuster Goleta, Trofeo Pienso Fasa.
 2. D. Juan Fuster, Trofeo Construcciones J. Serra.
 3. D. Martín Serra Cerdá, Trofeo «Beba-Salud».
 4. D. Pedro Socías Payeras, Trofeo Bar Los Arcos.
- Los trofeos del concurso Calpe C.N.V. se concedieron a:
1. D. Rafael Bruno Mateu, Trofeo Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares.
 2. D. José Torrandell Caimari, Trofeo Carpintería J. Bauzá.
 3. D. José Marquet Humber, Trofeo Jam-Bar

En el concurso de Mahón, se clasificaron don Martín Serra Cerdá, don José Campomar March y don José Muntaner Orell, y les fue concedido a cada uno de ellos un Trofeo «Alada Pollensina».

Y en el Concurso Terrestre, la clasificación quedó como sigue:

1. D. José Muntaner Orell, Trofeo Alada Pollensina.
2. D. Miguel Salas Lladó, Trofeo Caja de Ahorros de Colonia.
3. D. Eduardo Vara Ferrer, Trofeo Joyería Cabrer

Y en «Juveniles», Miguel Salas, que obtuvo el Trofeo «Jover» Cabrer.

Después de la entrega de premios, fue servido un vino español.

ALARO DIMITE LA DIRECTIVA DEL CLUB DE FUTBOL

(De nuestro corresponsal). En la reunión celebrada días pasados la Junta Directiva del C. D. Alaró presentó con carácter irrevocable la dimisión. El fútbol local queda ahora, precisamente en los momentos en que más falta le hace, sin estos hombres que sacrificándolo todo han llevado sobre sus espaldas la responsabilidad de regir los destinos del Club.

La noticia ha causado gran pesar entre los aficionados locales, toda vez que la Junta dimisionaria ha venido realizando una labor extraordinaria en la gestión al frente del Club en los últimos años, se ha cuidado la cantera al máximo y desde los equipos infantiles hasta el primer equipo ha existido una perfecta organización, que abarca incluso desde la formación deportiva de los muchachos hasta la moral y cultural.

Hemos intentado averiguar las causas de esta dimisión, y si por una parte comprendemos perfectamente la postura de los directivos, nos extraña la que han adoptado las personas que deben velar por los intereses del pueblo.

Es de esperar una reconsideración hacia la dimisión de este grupo de directivos, y a quien correspondiera cuida de realizar las gestiones oportunas para darle una solución adecuada, es una lástima que teniendo toda una Sociedad montada y organizada se venga abajo por la no concesión en la organización de las próximas Fiestas Patronales.

Es de esperar una solución viable por todas las partes interesadas ya que así todos lo deseamos. **CAMPAMENTOS O.J.E.**

Un grupo de once muchachos

pertenecientes a la Delegación Local, han salido para el Campamento de Verano instalada en Menorca, donde pasarán 15 días disfrutando del ambiente y compañerismo que caracterizan esta clase de veraneo. A todos les deseamos mucha suerte.

FIN DE CURSO

El pasado sábado se efectuó en la Escuela Graduada Mixta, la clausura del Curso Escolar, la fiesta fue un éxito total en todos los aspectos, tablas gimnásticas, ejercicios deportivos, y una magnífica exposición de trabajos realizados por el alumnado, sobre temas de la Virgen del Refugio y el Castillo de Alaró.

Asistieron el sub-Jefe Provincial del Movimiento y Primer Teniente Alcalde de Pama don Guillermo Sureda Meléndez, don Juan María Fiol, don Pablo Saiz Gralla, don Martín Enseñat Diputado Provincial, don Juan Sastre Delegado de Juventudes, don Gabriel Bennasar Amengual Concejal del Ayuntamiento de Palma, Inspectores y Delegados de la Delegación de Educación y Ciencia y otras personalidades.

Hicieron los honores nuestras Autoridades locales presididas por el Alcalde don Bernardo Bordo Salas, el Director del Centro don Andrés Rotger Pizá y el Presidente de las Asociaciones Familiares Locales don Guillermo Isern Rayó.

Después de pronunciar unas palabras por el Director de la Escuela y el Inspector de la Zona, se sirvió un vino español.

A todos los profesores nuestra más expresiva enhorabuena por la magnífica labor que han realizado.

LAS EMPRESAS BARCELO

SE COMPLACEN EN ANUNCIARLES E INVITARLES A LA CONFERENCIA - COLOQUIO

«Problemática del Teatro en España»

POR

DIEGO SERRANO
(Director General del Teatro Popular Español)

ELISA RAMIREZ
(Actriz de teatro y televisión)

JUAN PLA
(Periodista)

HOY VIERNES, día 3 de julio, a las 19:30 horas, en el Salón Social del Edificio Barceló.-C/. J. Rover Motta. 63.

Nota.— Se invita en especial a todos los componentes de los grupos amateurs de teatro de Mallorca.

Deje que FENWICK cargue con todo el peso de su industria

FENWICK

S.A.M. FENWICK
Bruch, 96 - Tel. 232 63 80 - Barcelona (9)
Gómez Ulla, 20 - Tel. 255 34 04 - Madrid (2)

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA ESTA ZONA:

LLOMPART-TOMAS
SOCIEDAD ANONIMA

Gral. Primo de Rivera, 1 — PALMA DE MALLORCA

Lea «BALEARES»

(De nuestro corresponsal GARA) Tuvo lugar en el salón de actos del Grupo Escolar de nuestra ciudad el Centro de Colaboración Pedagógica, bajo la Presidencia del Sr. Inspector de Zona don Bartolomé Rotger Amengual y con asistencia de los señores maestros de la misma.

Resultó una jornada sumamente interesante y práctica, tanto por las materias tratadas como por el desarrollo de las mismas.

Leída y aprobada el acta anterior y a propuesta del Sr. Inspector se acuerda conste en acta el sentimiento de los reunidos por el fallecimiento del compañero maestro Lambertio Juncosa Picó, víctima de accidente automovilístico, trasladándose por escrito a la esposa y familia dicho acuerdo.

A continuación el Sr. Inspector da instrucciones sobre las pruebas de promoción y características de la Educación Familiar.

Se pasa al estudio del franelograma se hacen diferentes pruebas, brotan sugerencias, acordándose que en futuros centros continúe dicho estudio.

Finalmente el Maestro don Bartolomé Vidal Pons hace un magnífico y detallado estudio del proyector de diapositivas, presentando tres modelos diferentes de proyector, ventajas e inconvenientes, mostrando diferentes imágenes, incluso la obtención de grupos de diapositivas con un costo realmente económico. Previa aprobación del Sr. Inspector se nombra una Comisión para que haga un estudio preciso y detallado que será tema de estudio del próximo centro.

Finalmente el Sr. Inspector como Presidente y en nombre de los reunidos felicita al ponente Sr. Vidal por su magnífica exposición y valor didáctico.

BODAS

En la capilla familiar de la novia, residencia de los novios, tuvo lugar el enlace matrimonial de don Bartolomé Adrover Feliu con la señorita Margarita Contesti Carbonell.

Bendijo la unión y celebró misa de velaciones el Rdo. don Guillermo Juliá Cura Párroco de la iglesia de Santo Domingo de Inca. Firmaron el acta como testigos por parte del novio don Antonio Mulet, Comandante del Ejército, don Bernardo Taberner, industrial y don Lorenzo Clar, propietario. Por parte de la novia su tío don Damián Contesti, Veterinario; su primo el Dr. don Damián Contesti, Juez Municipal y don Antonio Oliver industrial.

Deseamos a los novios muchas felicidades y prosperidades en su nuevo estado.

SOCIALES

Se encuentra en Madrid para asistir al Cursillo de Instructora de Música en la Escuela de Especialidades doña Juana Gamundi de Riera. Dicho Cursillo dio comienzo el primero de julio y finalizará el día diecisiete.

Procedentes de su viaje de novios por Alicante, Valencia, Zaragoza y Barcelona, regresaron don Pedro Puigserver Monserrat, Capataz de la Brigada Municipal de obreros y doña Francisca Bestard Pamón. Bienvenidos.

LOS FESTEJOS POPULARES

DE EL ESTANYOL

DE MIG - JORN

Se están preparando los Festejos Populares de El Estanyol de

DIARIO Baleares

PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 22

NUESTROS TELEFONOS

REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES 2359 40 (TRES LINEAS)

PUBLICIDAD 2311 77

SUSCRIPCIONES 2357 40

CIERRE 2311 77

DIRECCION 2321 86

ADMINISTRADOR 2363 82

CONTROL TIRADA

Mig-Jorn que tienen lugar con motivo de la festividad de Santiago Apostol.

Este año los festejos los organiza el Ayuntamiento en colaboración con el Club Náutico de El Estanyol, que tiene programadas una serie de pruebas marítimas y otros actos que contribuirán a dar más colorido e interés a los actos programados.

El Ayuntamiento contribuirá a los festejos con el apoyo preciso para que tan populares fiestas mantengan y superen si es posible el nivel de años anteriores.

Esperamos del Club Náutico de El Estanyol una información concreta sobre los actos y pruebas organizadas con motivo de los festejos. La Comisión Municipal de Cultura está ultimando los detalles para la confección del programa oficial. El programa de este año tendrá detalles nuevos y de buen gusto, en su confección y contenido. Un poco de espera y quedará satisfecha la curiosidad de nuestros lectores.

¡EL MUNDO DE LOS HIPPIES!

ETRO-GOLDWYN-MAYER presenta

TOM TRYON

PERSECUCION HASTA VALENCIA

con LORENZA GUERRIERI ANA CASTOR JOSÉ BODAL MIRCO ELLIS RICHARD DEACON

MANUEL CANO

JULIO COLL

una producción PAN LATINA FILMS, Madrid P.E.A. FILMS, Roma

PELICULAS IBARRA Y CIA. S.A. TECHNISCOPE EASTMAN-KODAK

¡EN UNA AVENTURA LLENA DE VIOLENCIA Y...!

SOLLER

FUE INAUGURADA UNA OFICINA DE LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE LAS BALEARES

(De nuestro corresponsal JOB). El sábado día 27, a las 19'30, tuvo lugar la bendición e inauguración de una oficina de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares.

Esa oficina de Sóller ocupa los bajos de una edificación recién construida en la Avenida Jerónimo Estades, con el acceso principal por la citada Avenida, y un acceso secundario por la calle de Canals.

Es un local espacioso, perfectamente distribuido, cuya decoración es sencilla y acogedora. Ha sido construido el edificio el contratista don Gregorio Puigserver. El trabajo de herrería en ambas fachadas es realmente notable, y ha sido realizado por el industrial sollerense «Hijo de José Bauzá Llull». En los trabajos de ebanistería han colaborado los industriales don Miguel Colom Rullán y don Rafael Mora.

Efectuó la bendición el Párroco Arcipreste de Sóller M. R. Jo, don Juan Canals Cánaves, encontrándose el local atestado por numerosa y distinguida concurrencia de invitados a los cuales hicieron los honores destacadas personalidades de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Baleares, entre los cuales se encontraban el Director Gerente don Carlos Blanes Nouvilas, los miembros de la Junta Protectora Sres. don Mariano Barceló Fábregas, don José Zaforteza de Olives, don Fulgencio Rosselló Coll, don Felipe Morell Villalonga, el Apoderado don Antonio Verd, el Interventor don Bartolomé Rigó, el Secretario don Francisco Montaner, el Vice-Secretario don Juan Pons Marqués, y el Delegado de la nueva oficina le Sóller don José Antonio Frontera.

Después de la breve ceremonia

religiosa, abrió el acto, con un breve discurso el Sr. Alcalde de Sóller don Miguel A. Llodó Arborea.

Le siguió en el uso de la palabra don Juan Pons Marqués, el cual leyó un trabajo literario de gran calidad que pudieron escuchar de manera satisfactoria sólo los concurrentes que se encontraban más cercanos al orador, pues no había micrófono ni equipo de altavoces.

Luego pronunció un breve y enjundioso discurso el Sr. Director Gerente de la entidad don Carlos Blanes Nouvilas. Manifestó los motivos que habían impulsado la creación, hace ya muchos años, de esa entidad, cuyo objetivo no es el lucro, sino el servicio de nuestras islas, favoreciendo el progreso en los distintos sectores, y facilitando el ahorro de todas las clases sociales. Sóller es una población que no debía quedar al margen de la influencia de la Caja de Ahorros, y por lo mismo acaba de instalarse esa oficina, cuyos servicios se complacía en ofrecer a todos los sollerenses.

Todos los oradores fueron muy aplaudidos. La concurrencia fue obsequiada con un espléndido lunch.

Realmente la instalación de esa oficina le da prestigio y ornato a la Avenida de Jerónimo Estades, en uno de los lugares más céntricos de Sóller. Deseamos que el servicio de esa oficina contribuya plenamente a los objetivos nobles que han impulsado su creación y le deseamos el mayor éxito. Hay el detalle simpático de que se sollerense todo el personal, integrado por el Delegado Sr. Frontera y dos jóvenes empleados.

BINISALEM

MISA NUEVA EN BINISALEM

(De nuestro corresponsal informativo Jaime MARTI). — D. Jaime Darder Caldentey fue ordenado sacerdote el pasado día 18. El día 21 celebró su primera misa en su pueblo natal, Ariany. La familia Darder Caldentey está íntimamente vinculada a Binisalem, por ser don Blas Darder, hermano del misacantano, Rector de nuestra Parroquia. Por eso quiso honrar a nuestro pueblo el día 28, celebrando D. Jaime, su primera, misa en nuestro pueblo. Al acto religioso fueron invitadas las Autoridades y pueblo en general. Los fieles correspondieron a la invitación y la iglesia se vio abarrotada de fieles, como en los días de mayores solemnidades. Asistieron al acto religioso el Ayuntamiento en pleno y demás autoridades. Enhorabuena D. Jaime y le deseamos los mayores aciertos en su misión sacerdotal.

EXAMENES

Nuestro buen amigo don Jaime Cerdá Vallés, médico de Binisalem y esposa doña Paula Guardiola están de enhorabuena: Su hija Isabel María es realmente una estudiante fuera de serie. Año tras año, desde su ingreso en el bachillerato, ha obtenido siempre las máximas calificaciones; y hogaño, para no desmentir su pasado estudiantil, ha aprobado con las máximas calificaciones su segundo año de filosofía. Para no ser menos, su hermano Jaime Antonio Cerdá Guardiola, también ha aprobado con excelentes notas las asignaturas de «preu». Nuestra más cordial enhorabuena a los estudiosos jóvenes y a sus papás.

El quinto curso de bachillerato lo han aprobado el joven Pedro Ferrer Pol, hijo de don Juan y doña Janina, nuestros buenos amigos, así como Bernardo Comas Martí, hijo de don Antonio Comas y doña Antonia Martí.

Jerónimo Nadal Reus, hijo de don Bernardo Nadal, farmacéutico y esposa doña Catita Reus Zanoguera, ha terminado con brillantes notas el tercer año de bachillerato.

También Mateito Pujadas Ferrer, hijo de don Mateo Pujadas Morro, jefe de Correos de Binisalem y ex-alcalde, y esposa doña Paca Ferrer, con notable aprove-

chamiento ha aprobado el segundo año de bachillerato. A todos ellos, a sus padres y maestros nuestra más cordial enhorabuena.

DEFUNCION

A la edad de 75 años, y después de recibidos los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, ha fallecido en Binisalem la bondadosa señora doña Catalina Llabrés Mayrata. A sus familiares nuestro pésame.

NATALICIOS

Con alegría han recibido a su segundo hijo, una preciosa niña que se llamará Margarita, los esposos don Miguel Moyá Serra y doña Margarita Gomila Comas. También con el tercero de sus hijos ha aumentado el hogar de los esposos Rafael Arrom Campaner y doña Francisca Ramonell Pol. La recién nacida, una preciosa niña, se llamará Francisca.

Enhorabuena a los venturosos matrimonios.

CENTRO DE COLABORACION

PEDAGOGICA

El pasado día 26 se celebró en Inca el Centro de Colaboración Pedagógica, a la que asistieron todos los Maestros y Maestras de la Zona de Inca. Este Centro de Colaboración ha sido el último del presente Curso Escolar 1969-70. Entre los temas tratados hay que destacar la problemática y casuística sobre las Pruebas de Promoción, aspectos y sugerencias sobre la aplicación de la nueva Ley de Enseñanza Primaria, y otros temas relacionados con la mejor marcha y rendimiento de las escuelas Primarias. A la hora de salir esta crónica, ya estarán los Maestros disfrutando unas bien merecidas vacaciones, que les deseamos muy felices.

REGRESO DE ESTUDIANTES

Como cada año por iguales fechas, regresan a nuestra villa los numerosos jóvenes que cursan estudios en la península, con el fin de pasar las vacaciones con sus familiares.

A todos ellos les deseamos un feliz verano.

SANTA MARIA DEL CAMI

OBRAS MUNICIPALES

(De nuestro corresponsal informativo, A. B. M.). — Está anunciada una subasta para obras de ensanche del actual cementerio, en terrenos que el Ayuntamiento adquirió en 1965. La parcela mide 5.306 metros superficiales, que costaron 40.000 pesetas.

Los trabajos que ahora se emprenderán consisten en cercar de pared el nuevo recinto, y proceder al trazado de las vías de penetración en él. También se construirá el primer grupo de sepulturas. Con ello se iniciarán unas obras imprescindibles ya, pues no quedan terrenos libres en el camposanto.

Antiguamente se enterraba en los templos y en terrenos situados a su vera, llamados «Camp Sagrat». Cuando se prohibió las inhumaciones en las iglesias, los Ayuntamientos adquirieron terrenos destinados a nuevos cementerios. En 7 de julio de 1820, siendo alcalde don Juan Jaume, y rector de la parroquia don Pedro Jerónimo Ramis, Pbro., se tomó el siguiente acuerdo: «Reunidos para efecto de elegir el paraje destinado para cementerio, quedaron con uniforme elección el terreno conocido por los «Juanillos Vells», del predio Ca'n Pau, que es un cuartón y un huerto, propio de don Antonio Batle, que linda con el camino de Sant Jordi y el de Sanelles». Todavía pasaron unos años antes de proceder a los trabajos de formación del nuevo camposanto.

El ámbito se dividió en grandes cuadros, mediante pasillos. Al fondo se levantó una modesta capilla. En 1906 aquel recinto ya estaba agotado y el Ayuntamiento hubo de adquirir nuevos terrenos. Era alcalde don Pedro José Jaume Pons. Se compró una parcela a

don Pedro Juan Matemales Rullán que costó 509'98 pesetas. La pared de cerca que se construyó, la levantó el maestro de obras don Juan Juan Mesquida, quien obtuvo la subasta por 1.707'24 pesetas. Los planos de distribución del nuevo cementerio los trazó el agrimensor don Sebastián Crespi, y el escultor Sr. Alcover dibujó los de la nueva capilla, de estilo gótico. La construyó don Miguel Juan Mesquida, corriendo a cargo de su hijo don Jaime los trabajos de escultura. La capilla y dependencias costaron 4.572'25 pesetas. La bendición del Rector D. Jorge de Ojeza y Sáenz. Las viejas paredes del cementerio antiguo, fueron sustituidas por esbeltas columnas ceñidas por elegantes rejillas de hierro, que forjó el herrero del pueblo, don Monserrate Torrens, que costaron 1.175'41 pesetas.

LAS FIESTAS PATRONALES

Con la llegada del mes de julio, se habla de las fiestas patronales. Hogaño el Ayuntamiento ha confiado el encargo de organizar las que tradicionalmente se dedican en esta villa a su Patron, Santa Margarita, al «Club Unión Ciclista». La Comisión Organizadora trabajó sin descanso en la confección del correspondiente programa, con el deseo de lograr unos actos de verdadera importancia, dado el auge que van tomando, de año en año, los populares festejos.

Como avance podemos decir que en la parte deportiva habrá carreras ciclistas y partidos de fútbol y baloncesto. Se celebrarán grandes verbenas y diversos festejos. Para el día de Santa Margarita, 20 de julio, se preparan una representación teatral y juegos de entretenimiento para la juventud.

BAR RESTAURANTE BONAMAR

CA'N PICAFORT - Calle Silencio (frente «Hotel Gran Playa») COMUNICA SU APERTURA CON SU EXTENSA CARTA Y ESPECIALIDADES DE LA CASA



Butano, S.A. informa al país sobre las características del

PROPANO

- Es una de las energías de mayor potencia calorífica (12.000 Kcal. Kg.).
- Disponible en cualquier lugar del país.
- De suministro a granel, para el

- abastecimiento de depósitos en instalaciones centralizadas (bloques de viviendas) e instalaciones industriales.
- Fuente constante de energía para los más diversos usos.

Gas Propano, con la garantía y servicio de Butano S.A. Consulte a la Delegación Regional o al Agente Distribuidor más próximo.

GAS PROPANO-Un paso gigante en la historia de la energía térmica

Mañana FORMULA V EN S'ARANJASSA

SERVICIO DE AUTOBUSES A PARTIR DE LAS 21'30
Salida: BAR LA PUNTA

SE VENDE BAR BODEGA «EL CID» en Paguera
Informes mismo. C/ Mimosa

PIRACHOS-PLÁSTICO CASA CODINA G.M.O.L.A. & PALMA
Galerías Avenida, 14 General Mola, 22 PALMA

S. M. A. Y. A. SERVICIO MUNICIPALIZADO DE AGUAS Y ALCANTARILLADO

Habiéndose trasladado todas las Dependencias y Servicios al nuevo edificio de calle Juan Maragall, 1 rogamos a nuestros abonados tomen nota de los siguientes teléfonos:

| | |
|--|----------|
| Centralita para todos los servicios | 22 41 42 |
| Relaciones Públicas | 21 13 49 |
| Dirección | 21 68 49 |
| Presidencia | 21 58 18 |
| AVERIAS (de 14 a 22 horas) | 22 41 43 |
| URGENCIAS SERVICIO NOCTURNO (de 22 a 6) | 22 41 42 |

EL CINE Y SUS NOTICIAS

BRIGITTE BARDOT Y VISCONTI

Laurence Olivier, Brigitte Bardot, Alain Delon y Annie Girardot, serán los principales protagonistas de la versión cinematográfica de la obra de Marcel Proust «En busca del tiempo perdido» que dirigirá Luchino Visconti. En la actualidad, Brigitte Bardot y Annie Girardot trabajan juntas en «Las noticias» de Guy Caseril.

DOS VETERANOS JUNTOS

Jean Gabin y Simone Signoret serán los principales protagonistas de la película «El gato» que dirigirá Granier-Deferre. Se trata de la versión cinematográfica de la obra de igual título de Simeon, que permitirá trabajar juntos, por primera vez, a los dos veteranos intérpretes.

JOAN BAEZ

La popular intérprete de «Folk»

Joan Baez será la principal protagonista de la película «Caravana de amor» con la que la cantante americana debutará en el cine. La película que se rodará en Francia será dirigida por Francois Reinchenbach.

CANDICE BERGEN

La actriz norteamericana Candice Bergen, que había rodado en nuestra isla «El Mago» —no proyectada— en nuestras pantallas—, junto a Anthony Quinn y Michele Caine trabaja en otra película en escenarios españoles. La joven intérprete ha intervenido en varias películas de éxito popular como el film de Claude Lelouch «Vivir por vivir» junto a Yves Montand.

«HAMLET», ACTUALIZADO

La actriz de origen suizo, María Schell se encuentra también en España interpretando una película a las órdenes del realizador italiano Ricardo Corbucci. Se trata de una versión actualizada de la obra de Shakespeare «Hamlet» y en la

que intervendrán la esposa del realizador Karim Mayer, que interpretará el papel de Ofelia.

E LINCANSABLE LAZAGA

Pedro Lazaga ha iniciado el rodaje de «Las siete vidas del gato», adaptación al cine de la obra de igual título de Enrique Jardiel Poncela. Los principales protagonistas son Esperanza Roy, Juanjo Menéndez, Antonio Ozores, Rosanna Yanni y Patty Shepard.

PACO RABAL

El actor egipcio Omar Shariff y la intérprete italiana Lucia Bose compartirán, posiblemente, con el español Francisco Rabal la cabecera del reparto de «La Aruacana», la coproducción que prepara Julio Coll, sobre la obra de Alonso de Ercilla. Paco Rabal antes de iniciar esta película, personificará a Francisco de Goya en un film que va a dirigir Nino Quevedo, sobre la vida del pintor aragonés. En él

trabajará también, probablemente, Catherine Spack.

CARMEN SEVILLA Y JOSE LUIS GALIARDO

Carmen Sevilla y José Luis Galiardo serán posiblemente los protagonistas de una comedia que dirigirá Julio Buchs. En la actualidad, Carmen interpreta «El techo de cristal» un tema de suspense que dirige Eloy de la Iglesia. Por su parte Galiardo ha concluido recientemente su trabajo en «Coque-luche» de German Lorente.

KATHERINE HEPBURN

La veterana y prestigiosa actriz Catherine Hepburn será, posiblemente, la principal protagonista de una producción norteamericana que dirigirá en Canarias Pierre Grimault. Katherine Hepburn ha logrado en dos ocasiones el «Oscar» de Hollywood a la mejor interpretación femenina.

CINEFILO

LA CORRIDA DEL DOMINGO

Una combinación de auténtico postín

Para el próximo domingo se dará, el fino artista barcelonés que anuncia otra gran corrida de toros a base de auténticas figuras de Palomo Linares, que precisamente en Barcelona, alternando con Domingo Ortega, el que fue coloso lidiador en una de las épocas más brillantes de la historia del toreo, actuarán los valientes espadas Joaquín Bernadó, Sebastián Polomo «Linares» y Dámaso González, quienes vienen dispuestos a conquistar los más encendidos aplausos de la afición mallorquina.

Como es lógico, la combinación de toreros y toros ha gustado en la isla, siendo los comentarios de los aficionados muy favorables. Se espera mucho de Joaquín Berna-

goza en Mallorca de extraordinario cartel. No menos se espera de El Cordobés, consiguió días pasados un triunfo colosal, con precas más brillantes de la historia del toreo, preciso es no olvidar la presencia del nuevo fenómeno Dámaso Belmonte moderno, por su temeridad, por el gran temple y mando que imprime a las suertes que ejecuta. Esta magnífica corrida dará comienzo a las seis menos cuarto de la tarde.

RESTAURANTE LA CALETA

PARA EVITAR MOLESTIAS A NUESTROS CLIENTES Y AMIGOS, COMUNICAMOS QUE MAÑANA DIA 4 POR LA NOCHE, TENEMOS LA RESERVA DE MESAS COMPLETAS

(4.393)
EL BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA
PARA SU SUCURSAL DE
PALMA DE MALLORCA

CONVOCA CONCURSO-OPOSICION PARA CUBRIR TRES PLAZAS DE AUXILIARES ADMINISTRATIVOS MASCULINOS EVENTUALES. EDAD ENTRE 16 Y 25 AÑOS. TITULO SUFICIENTE BACHILLER ELEMENTAL

Interesados dirigirse a las Oficinas de dicha Sucursal, calle J. Anselmo Clavé, n.º 7, o a las del Pont d'Inca - Marratxi, calle Antonio Maura, 54.

Palma de Mallorca, 1 de julio de 1970.

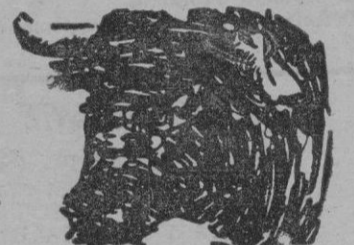
PRESTAMO

Hasta 500.000 Ptas., para compra de viviendas, en Palma y provincia. A interés legal y a devolver en veinte años. Escribir: Apartado de Correos 1.179 - PALMA.

PLAZA DE TOROS DE PALMA

Mañana, 4 de Julio - 11 noche
Nueva actuación del famosísimo espectáculo
EL EMPASTRE
3 bravos novillos de Don Nemesio González 3
Parte seria para el Novillero
ANTONIO ZAPATA «El Macareno»
Sobresaliente
PEDRO NAVARRO
Parte cómica
DON NICOLAS, EL GRAN TATO y DON DIVINO
GRAN CONCIERTO INTERNACIONAL POR EL EMPASTRE
Localidades: Especial 10 pesetas
Servicio extraordinario de autobuses para todas las líneas

Domingo, 5 de Julio - 5'45 tarde
SENSACIONAL CORRIDA DE TOROS
6 TOROS DE
DON DOMINGO ORTEGA 6

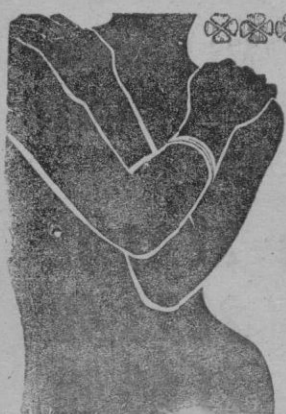


Joaquín BERNADO
Palomo «LINARES»
Dámaso GONZALEZ
Venta localidades: Plaza de toros, Tel. 255245,
Rincón. Taurino Tel. 226139

SALA MOZART
HOY - 22 Horas
ACTUACION DE LA AGRUPACION MUSICAL VALENCIANA

Director:
MANUEL MENA TOMAS

DE NUEVO OTRA VEZ...



Filmmax PRESENTA
HELGA
(el milagro de la vida)

RUTH GASSMAN · ASGARD HUMMEL
LISE ZIELSTORFF · EBERHARD MONDRY
DIRECTOR ERICH F. BENDER

¡AHORA LO INESPERADO!
UN DOBLE PROGRAMA
TERRORIFICO Y SANGRIENTO



EL TESORO DE MOCTEZUMA
EASTMANCOLOR
AMBICIONES - PELIGROS - CRIMENES
TRES ELEMENTOS MORTALES QU SE MEZCLAN EN LA MAS TREPIDANTE HISTORIA DE ACCION
BELLISIMAS Y ATREVIDAS MUJERES, COMO ANZUELO DE OFERTAS TENTADORAS...

SALA Astoria
REFRIGERACION **Carrier**
HOY



ATRACO SANGRIENTO
DIRECTOR URGEN ROLAND
ATRAE - INTERESA - EMOCIONA
EL TERROR Y LA ANGUSTIA SE APODERA DEL ESPECTADOR HASTA EL FIN, CON ANSIEDAD CRECIENTE

Lea «BALEARES»

UN DOBLE PROGRAMA QUE VERA TODO PALMA

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
v. Paseo Mallorca, 29
y por Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

Oliver maleu

PALMA PISOS Avda. Jaime III, 135, bajos. Teléfono: 210641

VENDO, piso 7º en Avenidas. EXENTO contribución, 4 dormitorios, sala-comedor grande con balcón, baño completo, aseo, cocina amueblada, lavadero cubierto, piso pintado, armarios empotrados, buena orientación, ascensor y portería. PRECIO: 1.250.000 pesetas. Facilidades hasta 10 años. (OM-124).

VENDO SOBREATICO de 4 dormitorios, junto Via Alemania. Tres terrazas, cocina grande y bien equipada, sala-comedor grande, 2 ascensores, maravillosas vistas al mar y montaña. Excelentes acabados. PRECIO: 1.350.000.— Ptas. Buenas facilidades. (OM-124)

ALQUILERES

SE ALQUILA ático en calle Blanquerna, con 3 dormitorios dobles, 2 baños, sala-comedor, cocina y terraza. 200 m². Totalmente amueblado.

SE ALQUILA ático en zona P.^o Mallorca. 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina, terraza. Magníficas vistas. Apartamento de gran lujo. Totalmente amueblado.

RUSTICAS

EN ESPORLAS vendo parcelas de varias dimensiones, con pinar grande y vistas panorámicas sobre Palma y Bahía. PRECIOS MUY INTERESANTES.

VENDO 7.300 metros cuadrados en carretera Manacor a diez y siete kilómetros de Palma con pinar y cultivos, muy apto para construcción chalets. PRECIO: 300.000 ptas

VENDO RUSTICA de 14 cuarteradas a 24 kilómetros de Palma. Casa dueño y colono, locales varios y granja. Ocho cuarteradas de regadío por aspersión y resto almendros y frutales. PRECIO: 4.800.000.— Ptas. Facilidades.

VENDO 39 cuarteradas a 12 Kms. de Palma, fachada a carretera, almendros, higueras, algarrobos, naranjos y pinar. Casa antigua en buen estado. PRECIO: 4.800.000.— Ptas. Facilidades.

PORTO COLOM

C. Cristóbal Colón, 25. Teléfono: 52

SOLARES cerca del mar desde 5.000 ptas. mensuales.

ALQUILER de apartamentos para agosto, desde 10.000 ptas.

VENDO CASA EN CALA FIGUERA. Situación única sobre la cala. 4 dormitorios, baño garaje. Precio: 1.600.000 Ptas.

PORTALS NOUS

Espléndido chalet, 4 dormitorios dobles, 2 baños, espacioso salón con chimenea, cocina con despensa y office, gran terraza, dormitorio servicio y aseo, lavandería, garaje, jardín muy cuidado. Precio: 2.150.000 Ptas. TER. — Tel. 211247 y 227818.

CHALET lujo vendo en Cala Blava. 5 habitaciones dobles con terraza y armarios empotrados, 2 baños, aseo, amplísima sala comedor con chimenea, grandioso garaje, instalación de fuerza y alumbrado, agua corriente. Informes: Tel. 222422. (35)

FINCAS JAUME, Avda. Alejandro Rosselló, 80, alquilo piso amueblado, 3 dormitorios, zona Plaza Columnas, por 4.000 ptas. (17)

ATENCIÓN Propietarios: Inmobiliaria BALEAR alquilará venderá, rápidamente sus pisos, chalets, locales Plaza Santa Catalina Thomas, 51, SEGUNDO FI. Tel. 211718 (20)

SOLARES y Terrenos

Fincas

ALQUILERES

VENDO terreno cerca playas, lindante carretera, electricidad, 85 pesetas m². Telé. 233425. (12)

SE VENDE finca rústica, cabida 370 cuarteradas, a treinta kilómetros de Palma. Precio: doce millones. Tel. 250721. Tardes de 5 a 7. (22)

VENDO FINCA RUSTICA, 5 cuarteradas entre Mal Pas y Aucanada. Vista al mar. Agua abundante. Con facilidades. AGENCIA QUETGLAS. Pza. Cort, 15-1.º. Tel.: 224660 (25)

Hipotecas

DISPONGO 1.500.000. ptas. primera hipoteca. ALEIX, Plaza Rastrillo, 9-2º. 223971. (11)

INTERESA capital buenas inversiones. Informes: HIPO. TECAS PALMER, calle José Anselmo Clavé, 42, 1º, de 10 a 1. (17)

Locales

ALQUILO locales, desde 1.650. ALEIX, Plaza Rastrillo, 9-2º. 223971. (10)

VENDO local de 305 mts. en Reyes Católicos a precio interesante o alquiler. 252649. (14)

VENDO local comercial casco Palma, o almacén. Informes: 251662. (10)

VENDO local zona Pedro Garau, 220 metros, exento 1.150.000 contado. VALENTI San Miguel, 230. (11)

VENDO local 450 metros, Arenal, 2.250.000, facilidades VALENTI San Miguel, 230 (11)

VENDO local comercial en la calle Margarita Calmarí. Informes: Tel. 253138. (11)

VENDO-OCASION

Local comercial Bajo y sótano 700 metros — tres puertas acceso — en calle Manos. — Despacho 90 metros en calle Cotoner (Sta. Catalina). Facilidades. Tel. 22 65 30 - 22 70 84

Traspasos

OCASION, se traspasa colmado con vivienda, muy barata. Plaza Atrazanas, núm. 23. Tel. 216395. (14)

TRASPASO bar con vivienda zona turística. Informes: Pl. Weyler, 24. (10)

OCASION! Para joven mecánico que quiera establecerse, se traspasa pequeño taller de reparación automóviles. Informes esta Administración. (12)

POR ENFERMEDAD traspaso bar centro Palma, pleno rendimiento. VALENTI San Miguel, 230. (11)

SE TRASPASA tienda comestibles con vivienda. Facilidades pago. Son Nadal, número 51. (12)

TRASPASO local frente Circuito Mallorquín, bajos completos para cualquier negocio subterráneo con decoración. Ideal para bar. 560.000.000 ptas. Facilidades. Tel. 223379. 11 a 6. (25)

TRASPASO tienda por cambio negocio, ideal para estanco. Informes: Telé. 217489. (11)

TRASPASO bar con cervecería. Céntrica, con facilidades. Tel. 226017, Palma. (10)

TALLER electricidad autom. viles y bobinajes, con clientela y personal, se traspasa por jubilación. Teléfono 274241, solo mañanas. (17)

SE TRASPASA colmado con vivienda, Luis Salvador, 185. Tel. 251659. (20)

SE TRASPASA carpintería por no poder atender, buena situación, alquiler antiguo, maquinaria completa. Tel. 273289. (15)

TRASPASAMOS local en Palma Nova y bar céntrico en Palma. Tel. 234180. (12)

Alquileres

SE ALQUILA piso amueblado, zona Tenis. Gran confort. Informes: Sra. Vila, calle Juan Crespi, 4-5º (misma finca). (18)

ALQUILO PISO en Avenidas sin muebles. Estrenar. 4 dormitorios, baño, aseo, 6.500' mensuales. INMO. BILLIARIA OLIVAR. Tel.: 22-66-87 (19)

LOCAL NUEVO, instalación carnicería, alquiler 2.400.— Traspaso 150.000.— COLMADO ARENAL, bien situado. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9-2º. 223971. (18)

ESPACIOSO local 110 m². pégado a Avenidas. Muy poca renta. Se traspasa. Informes: Tel. 225336. Horas oficina. (17)

VENDO piso grande, local 65 m², semisótano 440 m², primera línea cerca Club Náutico Ca'n Pastilla o cambiaria con solar o materiales para la construcción. Telé. 227181. (27)

VENDO local 65 m², semisótano 440 m², y piso grande 1ª línea, cerca Club Náutico Ca'n Pastilla o cambiaria con solar o materiales para la construcción. Telé. 227181. (28)

VENDO locales y piso, cerca puente del tren, o cambiaria con solar o materiales para la construcción. Telé. 227181. (19)

MAGALUF, Local a estrenar, de 80 m², sótano incluido, primera línea, magnífica situación. Precio: 1.500.000 pesetas. Facilidades. TER. 211247-227818. (20)

CA'N PASTILLA, Local a estrenar de 65 m², bien situado en Paseo del Mar. Precio: 1.200.000 ptas. Facilidades. TER. 211247-227818. (21)

VENDO local comercial con derecho edificación, calle Aragón, 350. Informes: 222746 - 271376 - 271339. (13)

VENDO local comercial en la calle Margarita Calmarí. Informes: Tel. 253138. (11)

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. AGENCIA FERNANDEZ. Teléfono 215251. (12)

PROPIETARIOS: Necesitamos pisos en alquiler. GACISA, Administrador Colegiado. Plaza Olivar, 36, 2º. A. Teléfono 222245. (14)

APARTAMENTO 3 plazas, agosto, 6.000, septiembre, 5.000, octubre, 3.000. Piso 5 plazas agosto 15.000, septiembre, 10.000, octubre, 5.000. Atico lujoso 2 plazas, 10.000 mensuales. Vaquer 4, Forials Nous. (28)

EN EL PTO. de Andraitx, alquilo chalet amueblado 3 dormitorios frente mar, agua corriente. Balanguera, 62-10. Sr. Mas, de 1,30 a 3,30 y de 9 a 10 noche. Palma. (30)

INTERESAN para alquilar pisos, con o sin muebles. CARDELL, San Felipe Neri, 44, entlo. Tel. 221937. (16)

ALQUILER de televisores. «Bolsa del Televisor, Plaza Arzobispo Miralles, 27. (10)

SE ALQUILA, Sometimes, magnífico apto. ático, completamente nuevo; dos baños, cinco camas. Disponible hasta 10 septiembre. 40.000 ptas. Informes: Teléfono 231899, mañanas. (22)

ALQUILO temporada, casa grande, amueblada, apropiada familia numerosa o dos familias, en Son Serra, planta baja y piso, 700 m² jardín. Tel. 227934. (23)

INTERESA ALQUILAR

HOTEL PROXIMA TEMPORADA.
CATEGORIA: 2-3-4 ESTRELLAS
CAPACIDAD MINIMA: 100 PLAZAS
ZONA: EL ARENAL, PALMA NOVA, MAGALLUF, PAGUERA, CALA D'OR o CALA RATJADA.
MAXIMAS GARANTIAS. 50 % PRECIO CONVENIDO A LA FIRMA CONTRATO.
INFORMES:

MADE - INMOBILIARIA
TEL. 211485. Sr. MARQUES ó REGER

Casas y Pisos

VENDO primer piso nuevo junto cine Hispania, en c/ Ferrer de Pallares, 34, 1º C. Facilidades. Para informes en el mismo. (20)

VENDO 1º piso casco Palma. 2 habitaciones. Informes: 251662. (10)

VENDO piso y áticos, en construcción de 2 y 3 dormitorios, se entregarán pintados y con armarios en la cocina y calefacción a fuel. A 100 metros Paseo Mallorca, precio desde 509.000, entrada 100.000, mensuales 3.500. Informes Dameto 31-2º. (Junio Plaza Progreso) (43)

GANGA: Apartamentos en Magalluf, llaves en mano por 350.000 ptas. contado Informes: Tel. 222874 (14)

VENDO pisos de tres dormitorios en Santa Catalina, entrega para agosto, entrada 125.000, resto 10 años. Informes: Dameto, 31, 2º, junto Plaza Progreso. (23)

PISOS junto Paseo Mallorca 150 a 165 m²; condiciones a convenir. Información y foto, calle Ibiza, 19, 2.º. venta, se el propio edificio planta; de 10 a 2 y de 4 a 7.30. (32)

PROPIETARIOS: AGENCIA FERNANDEZ, ofrece sus servicios; toda clase de alquileres. Plaza Santa Catalina Thomas, 51. Teléfono, 21-65-80. (17)

ALQUILO apartamento en Sta. Ponsa. Trato directo. Tel. 230074. Extensión 275. (11)

EN TERRENO se alquila apartamento 3 dormitorios dobles. Informes, calle José Villalonga, 70-72. (14)

DESEO alquilar apartamento centro ciudad, Terreno, cocina, baño, un dormitorio, 2.400 - 4.000. Escribir Sr. Gustafson, Hotel El Pueblo Arenal. (19)

SE ALQUILA apartamento amueblado 2.400 ptas. Informes: calle Gabriel Carbonell, 43, Lechería. (12)

CAMPINS MUDANZAS, Tnos. 224280 - 227877. Son Campos, 35. (10)

ALQUILO piso amueblado 3 dormitorios, Terreno. VALENTI San Miguel, 230. (10)

ALQUILO chalet sin muebles Son Dureta, 4 dormitorios, jardín. VALENTI San Miguel, 230. (13)

SE ALQUILA piso amueblado Es Fortí. Informes: Telé. 235167. (10)

ALQUILO pequeño apartamento. Ciudad, amueblado, nuevo, 2.500. Terraza, sol, 251213 (10)

APARTAMENTO lujo para 6 personas, gran terraza sobre el mar. Fontanelas, 50. Edif. Gran Via. Ca'n Pastilla. Mínimo 3 meses, 60.000 ptas. Tel. 261444. De 2'30 a 3'30. (17)

INTERESAN para alquilar pisos, con o sin muebles. CARDELL, San Felipe Neri, 44, entlo. Tel. 221937. (16)

ALQUILER de televisores. «Bolsa del Televisor, Plaza Arzobispo Miralles, 27. (10)

SE ALQUILA, Sometimes, magnífico apto. ático, completamente nuevo; dos baños, cinco camas. Disponible hasta 10 septiembre. 40.000 ptas. Informes: Teléfono 231899, mañanas. (22)

ALQUILO temporada, casa grande, amueblada, apropiada familia numerosa o dos familias, en Son Serra, planta baja y piso, 700 m² jardín. Tel. 227934. (23)

ALQUILO chalet zona aeropuerto, garaje, jardín, teléfono. Informes: Antonio Marqués, 16-3º. B. (13)

ALQUILO piso céntrico, soledad, propietario: Huertos, 11-3º. Palma. (10)

AGENCIA FERNANDEZ: Pisos sin muebles, para alquiler, desde 3.800 ptas. Plaza Santa Catalina Thomas, 51. Tel. 216680. (17)

ALQUILO piso para dos personas. Informes: Vidriera, 37, 1º, tardes. (10)

EN SOLER, alquilo por temporada casa céntrica, grande, con jardín. Telé. 233425. (12)

ALQUILO chalet en playa Cañamel, por meses, 3 dormitorios con 6 camas. Informes: calle Gabriel Matarrá, 25. Palma. (18)

SE ALQUILA almacén calle Miguel Santandreu, 104, 1º (11)

ALQUILO, VENDO chalet montaña, piscina, propiedad, Huertos 11-3º-1ª. Palma. (11)

ATENCIÓN HOTELEROS: Alquilar hotel Pona Poniente - Ca'n Pastilla - Arenal. 234561. (10)

ALQUILO ático amueblado con teléfono, propio matrimonio, 4.100.— ALEIX, Plaza Rastrillo, 9-2º. 223971. (14)

ALQUILO apartamento Palma Nova, 3 dormitorios primer línea. Otro Magaluf, 2 dormitorios, ALEIX, Plaza Rastrillo, 9-2º. 223971. (18)

ALQUILO pequeño apartamento amueblado, situación muy céntrica. Informes: Tel. 230700. (10)

ALQUILO chalet Ca'n Pastilla a 20 metros playa, amueblado, 60.000 temporada, 3 habitaciones. Telé. garaje, jardín. Informes: Telé. 227228 (tarde de 4 a 7). (24)

SE ALQUILA piso amueblado en Zona Tenis. Máximo confort. Orientación perfecta. Informes: Gestoría CLADERA CARRIO. Tel. 217829. (17)

PISO sin muebles se alquila 3.500 ptas. al mes más 30.000 ptas. por ser recién pintado y empapelado y varios muebles cocina y gran armario recién instalado. Informes: Tel. 235884, entre 12 y 13 horas. (13)

ALQUILO piso para dos personas. Informes: Vidriera, 37, 1º, tardes. (10)

EN SOLER, alquilo por temporada casa céntrica, grande, con jardín. Telé. 233425. (12)

ALQUILO chalet en playa Cañamel, por meses, 3 dormitorios con 6 camas. Informes: calle Gabriel Matarrá, 25. Palma. (18)

SE ALQUILA almacén calle Miguel Santandreu, 104, 1º (11)

ALQUILO, VENDO chalet montaña, piscina, propiedad, Huertos 11-3º-1ª. Palma. (11)

ATENCIÓN HOTELEROS: Alquilar hotel Pona Poniente - Ca'n Pastilla - Arenal. 234561. (10)

ALQUILO ático amueblado con teléfono, propio matrimonio, 4.100.— ALEIX, Plaza Rastrillo, 9-2º. 223971. (14)

ALQUILO apartamento Palma Nova, 3 dormitorios primer línea. Otro Magaluf, 2 dormitorios, ALEIX, Plaza Rastrillo, 9-2º. 223971. (18)

ALQUILO pequeño apartamento amueblado, situación muy céntrica. Informes: Tel. 230700. (10)

ALQUILO chalet Ca'n Pastilla a 20 metros playa, amueblado, 60.000 temporada, 3 habitaciones. Telé. garaje, jardín. Informes: Telé. 227228 (tarde de 4 a 7). (24)

SE ALQUILA piso amueblado en Zona Tenis. Máximo confort. Orientación perfecta. Informes: Gestoría CLADERA CARRIO. Tel. 217829. (17)

PISO sin muebles se alquila 3.500 ptas. al mes más 30.000 ptas. por ser recién pintado y empapelado y varios muebles cocina y gran armario recién instalado. Informes: Tel. 235884, entre 12 y 13 horas. (13)

ALQUILO chalet zona aeropuerto, garaje, jardín, teléfono. Informes: Antonio Marqués, 16-3º. B. (13)

ALQUILO piso céntrico, soledad, propietario: Huertos, 11-3º. Palma. (10)

AGENCIA FERNANDEZ: Pisos sin muebles, para alquiler, desde 3.800 ptas. Plaza Santa Catalina Thomas, 51. Tel. 216680. (17)

ALQUILO chalet zona aeropuerto, garaje, jardín, teléfono. Informes: Antonio Marqués, 16-3º. B. (13)

ALQUILO piso céntrico, soledad, propietario: Huertos, 11-3º. Palma. (10)

AGENCIA FERNANDEZ: Pisos sin muebles, para alquiler, desde 3.800 ptas. Plaza Santa Catalina Thomas, 51. Tel. 216680. (17)

ALQUILO chalet zona aeropuerto, garaje, jardín, teléfono. Informes: Antonio Marqués, 16-3º. B. (13)

ALQUILO piso céntrico, soledad, propietario: Huertos, 11-3º. Palma. (10)

AGENCIA FERNANDEZ: Pisos sin muebles, para alquiler, desde 3.800 ptas. Plaza Santa Catalina Thomas, 51. Tel. 216680. (17)

ALQUILO chalet zona aeropuerto, garaje, jardín, teléfono. Informes: Antonio Marqués, 16-3º. B. (13)

ALQUILO piso céntrico, soledad, propietario: Huertos, 11-3º. Palma. (10)

AGENCIA FERNANDEZ: Pisos sin muebles, para alquiler, desde 3.800 ptas. Plaza Santa Catalina Thomas, 51. Tel. 216680. (17)

ALQUILO chalet zona aeropuerto, garaje, jardín, teléfono. Informes: Antonio Marqués, 16-3º. B. (13)

ALQUILO piso céntrico, soledad, propietario: Huertos, 11-3º. Palma. (10)

AGENCIA FERNANDEZ: Pisos sin muebles, para alquiler, desde 3.800 ptas. Plaza Santa Catalina Thomas, 51. Tel. 216680. (17)

ALQUILO chalet zona aeropuerto, garaje, jardín, teléfono. Informes: Antonio Marqués, 16-3º. B. (13)

ALQUILO piso céntrico, soledad, propietario: Huertos, 11-3º. Palma. (10)

AGENCIA FERNANDEZ: Pisos sin muebles, para alquiler, desde 3.800 ptas. Plaza Santa Catalina Thomas, 51. Tel. 216680. (17)

ALQUILO chalet zona aeropuerto, garaje, jardín, teléfono. Informes: Antonio Marqués, 16-3º. B. (13)

VENDO tienda con inquilino y garantizando una buena rentabilidad líquida. Situación inmejorable en Faguera. Informes: Llame 211542. (18)

VENDESE barato magnífico séptimo piso nuevo, soleado. Llaves en mano. Dos habitaciones dobles, dos normales y otra más pequeña. Gran salón comedor con chimenea. Cuarto de baño completo y otro ducha completa. Situado Avda. Alejandro Rosselló. Con teléfono. Sólo 1.375.000 ptas. Con facilidades. Razón: Teléfono no 225336.

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA DEL MOTOR

Camiones

SAVA motor B.M.C. con vol. quiete. Sava motor Barreiros. Ambos muy buen estado. Calle Bolero, 36, Ca's Capiscó. (19)

CAMPINS, alquiler camiones. Tfnos. 224280 - 227877. Son Campos, 35. (10)

Motocicletas

VENDO MV 235 cc. muy buen estado. 8.000 ptas. Cerezo 82. (Rafal). (12)

PARA un buen epicador la Sanglas - Brusquera es lo mejor. Moraleja: «Compre mi Sanglas y tire la vieja». Tel. 225387. (20)

COMPRARIA moto 49 c. c. en buen estado, pago al contado. Tel. 235940. (9.1 horas mañanas). (13)

VENDO Mobyette moderno, usado. Informes: Talleres Capiscó. Servicio Mobyette, calle Felipe II. Teléf. 256157. (14)

Automóviles

GARAJE METROPOL vende Seat 124; 1.500 familiar; 1.500; 1.500; 1.400-C. (gasolina y diesel); 850 (a elegir) Cupé; 600-D; Citroen Break y 2 HP.; Simca; R-10; R-8; 4 LS; Ondine; 4.4; MG; Morris 1.100 traveller; Austin Cambridge. FACILIDADES. Gabriel Llabrés, 20

VENDO o CAMBIO Peugeot 404. Tel. 237144 (6 a 7 tardes). (11)

TENGO GARAJE, admito coches para la venta. Francisco Martí Mora, 19. (11)

VENDO Dauphine; Citroen Tiburón; Alfa Romeo motor gas-oil; 4-P y otros baratos. Francisco Martí Mora, 19. (17)

PARTICULAR vendo Seat 600-D y 600 normal. Razón: Capitán Cristóbal Real, 82-84. (14)

PARTICULAR vende M.G., mejorable P. M. Facilidades. Tel. 214740. (Horas oficina). (10)

GARAJE SEGUI. Alquiler coches. Vendo coches máximas facilidades. Duquesa La Victoria 35. Avda Los Pinos 38. Ca'n Pastilla Miramar 16. Arenal Teléfono: 262252. (23)

CASA DARDER, Fiat - Seat; Roselló y Casador 44; vende automóviles procedentes de cambio. Varías marcas. Precios económicos. (17)

PARA SU SEAT: Engrases lavados. Lavados motor, lavados interiores. Aspirador. Cambio aceite a momento. «LA SEAT DARDER» Roselló y Casador 44 (22)

Ocasiones, facilidades. Seat 124. Motor Perkins a estrenar, Seat 1.500, 850. P.M. Renault R-10, 4 L, 4 F. Solo 35.000, Simcas dos años excelentes. 69.000, 600, 1.400. 8.000 AUTO JANER, Honderos 51

PROCEDENTES DE CAMBIO, SE VENDEN Simca 1000, B. 661.696, Simca 1000, B. 658.812, Simca 1000, M. 496.003, Simca 1000, P.M. 112071, Simca 1000 P.M. 104.707, Dodge Dart, P.M. 91.557, Dodge Dart, P.M. 89.177, Seat 600-D P.M. 110.291, Seat 600-D, P.M. 102.609, Seat 600, P.M. 37.195, Humber, P.M. 57.712 Chrysler España.

Automóviles Coll

ARTURO RIZZI 40

RENAULT CARAVELLE 1.100
FORD CORTINA a escoger
TAUNUS 17 y 12 M. cuatro puertas.

Oportunidades con garantía y servicio post-venta asegurado - Cambios y Facilidades - Costa y Llobera 46 - 50

PINTURAS DURAN

Calle General Riera, 71.
Pintado de coches en dos días.

comercial mallorca, s.a.
Pascual Ribot, 62-64 (Es Forti)

MOTONAUTICA - EMBARCACIONES y Motores (Diesel Dentro y fuera-borda).
COMPRA - VENTA AUTOMOVILES SEAT - VOLVO - TRIUMPH y otras marcas Furgoneta SIATA. Dumper AUSA. Motocarro TRIMAK. Visite nuestros SALONES-EXPOSICION

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION.

Desean Trabajo

2192 SE ORECE administrativo 33 años, soltero, conocimientos contabilidad, archivo, mecanografía, correos, pendería, media jornada o completa. Tel. 221364 (17)

CONSTRUCCIONES

4338 SE NECESITAN peones construcción para Cala Figuera, a 38 ptas. hora. Presentarse de 8 a 10 mañana en Bodega C'an Pansa, no, calle General Riera, 51. Preguntar por Pedro. (28)

PELUQUERIAS

4351 PELUQUERIA hotel necesita aprendiz. Teléfono 233640.

SE NECESITA oficiala peluquera con carnet. Informes: c/ Brossa núm. 29. De 4 a 8. (15)

4315 PELUQUERA señoras en Paguera necesita oficiala con título y media oficiala. Escribir GENNERET, calle Monjas, 2 (Capdellá). (17)

4294 PELUQUERIA PILI, necesita media oficiala. Calvo Sotelo, 690 San Agustín. (10)

4325 PELUQUERIA señoras precisa media oficiala. Peluquería LOURDES; calle Mar, n.º 8. Tel. 213843. (12)

4378 URGE buena oficiala en Peluquería Torrepalma. Paseo Mallorca, núm. 44. (10)

4414 SE NECESITA media oficiala manicurera y aprendiz. Informes: Teléf. 25447. (10)

4395 URGE peluquera de primera. Jormal 1.500 semanales, calle Miguel Pilloer, 27. Peluquería Arquiduque. Las Maravillas (Arenal). (14)

4363 SENORA para portaría. Preferible sola. Presentarse en Escultor Galmés, 51, 2º, de 7 a 8 tarde, la. borabes. (19)

4368 FAMILIA extranjera necesita camarera sabiendo cocinar para dormir en la casa a 3 kilómetros de Palma. Muy buen sueldo. Llamar de 2 a 5 tarde al núm. 230970 de Palma. (30)

EMPLREADA hogar todo estar para matrimonio con un niño en Paseo Mallorca, 37, 8B. Tel. - 230074. Extensión 298, llamar horas de comer. (24)

PELUQUERIA señoras, necesita oficiala competente. trabajo todo el año. Razón Sindicato 39.2.º (13)

HACE FALTA chica para estar en casa. Presentarse en F. Suan, 6, Pral-B. Teléfono 253101. Buen sueldo. (18)

4275 SE NECESITA chica servir, sepa cocinar, preferible dormir calle San Armandans, 85; 2º. Llamar tardes al 231334. (17)

4283 SE PRECISA chica ser vicio, todo el día. José Adrover Ferrá. San Ramón Nonato, 1. Sometimes (Arenal). (16)

4359 SE NECESITA aprendiz o aprendiz de 14 años para Camisería Formentor. calle General Mola, 20. (15)

4352 SE NECESITAN dependientas y aprendizas. Recuerdos Marisol (Perlas Manacor) Pl. Almoina, 1-A. Frente Catedral. (15)

4280 SE NECESITA chica todo estar. Tel. 223730. (10)

4206 SE NECESITA poseedoras jóvenes sin hijos, trabajo solo para la mujer. Informes: Cataluña, 29.9. (15)

3653 SE PRECISA chica para trabajos domésticos. Cafetería Roca, frente Co. rreos. (10)

3182 MATRIMONIO desea sirvienta todo estar. Teléf. 261171. (10)

4189 NECESITO chica sepa cocinar, dormir casa, cuatro familia. Hay doncella buen sueldo, llamar 260921. 213078. (15)

CARPINTERIAS

3685 SE NECESITAN carpinteros; pago bien Pedro II, 72. (10)

4221 SE PRECISAN carpinteros y ebanistas. Sueño a convent. San Rafael, 285. (11)

4556 CARPINTEROS y coloradores, se necesitan Gabriel Vicens; Carretera Vall. demosa, 317. Tel. 250618 (12)

ARTES GRAFICAS

4374 MAQUINISTA plana automática se necesita Imprenta La Activa. Palma. (10)

4173 COCINERO se necesita para restaurante en Palma, todo el año. Presentarse con referencias. Informes: Apuntadores: 33 Teléfono 226082 (18)

4172 HOTEL MARITIMO del Arenal, necesita maître camarero y los ayudantes comedor y ayudante cocina. Tel. 260540. (10)

4173 LAVAPLATOS se necesita Plaza todo el año. Informes: Restaurante 7 Mar. Apuntadores, 33 Teléfono 226082 (16)

4233 RESTAURANTE AERO. PUERTO. precisamos conductores 1º; Cocineros; Ayudantes cocina; Mujeres para lavandería y Fregadores (12)

4381 SE NECESITAN choferes-repartidores con carnet de primera y peones para producción. Presentarse en calle Cabana, s/n. Pont d'Inca. (20)

4350 INTERESA repartidor con carnet de primera clase y con experiencia. Sueldo y comisión. Seguridad Social. Grandes ventajas. Distribuciones BRUNET, calle Jazmín, 17. (23)

4400 SE NECESITA chófer carnet primera o segunda para DKW. Diesel. Informes: Héroes de Manacor, 38. (16)

4400 SE NECESITA chófer para Motocarro, trabajo mañanas o todo el día. Informes: Héroes de Manacor, 38. (14)

4400 SE NECESITA chófer con Motocarro propio para reparto mañanas. Informes: Héroes de Manacor, 38. (14)

3612 SE NECESITA joven chofer para reparto gasoas y otro para trabajar en fábrica. General Riera, 252. (16)

MODAS

4297 MODISTA necesita oficiala primera para trabajar en su casa todo el año. Colón, 22. (14)

Alta Costura JOSEFINA precisa las oficialas, ayudantes y aprendizas calle Imprentas, 2, 1º. Travesía Comercial. (15)

4289 SE NECESITA buena oficiala taller Alta Costura Boutique Lda. Tous y Maroto, 27. De 7 a 8 tarde (18)

HOSTELERIA

4371 HOTEL a 24 Kms. de Palma precisa cajero o cajera y monitores equitación y deportes. Tel. núm 10 El Arenal. (20)

4406 AYUDANTE de conserje o recepción. Joven competente y eficaz con idiomas se ofrece. Buenas referencias. Dirigirse a la calle Tiente-Torres, núm. 34-36. (25)

4370 RESTAURANTE Gure Choco necesita camarero. c/ Cotoner, 125. Santa Catalina. (10)

4385 H. LIS. Se precisa ayudante camarero. (10)

4385 H. LIS. Se precisa chica trabajos varios. (10)

4385 H. LIS. Se precisa camarera pisos. (10)

4388 SE NECESITA camarero todo año o temporada. Hostal Corp Marl, Calvo Sotelo, 339. Tel. 233760. (15)

4389 HOTEL SARATOGA, Paseo Mallorca, necesita ayudante bar y aprendiz bar. (10)

4391 SE NECESITA 2 señoras de limpieza y un fregaplatos en hotel del Paseo Marítimo. Tel. 232243. (16)

4303 HOTEL, abierto todo el año, necesita camarera pisos. Hotel BELLACOSTA. Teléfono 23-15-40 Calamagor. (13)

4307 HOTEL en Playa de Palma, precisa botones. Teléfonos 260540 - 1 (10)

4172 HOTEL MARITIMO del Arenal, necesita maître camarero y los ayudantes comedor y ayudante cocina. Tel. 260540. (10)

4173 LAVAPLATOS se necesita Plaza todo el año. Informes: Restaurante 7 Mar. Apuntadores, 33 Teléfono 226082 (16)

4173 COCINERO se necesita para restaurante en Palma, todo el año. Presentarse con referencias. Informes: Apuntadores: 33 Teléfono 226082 (18)

4233 RESTAURANTE AERO. PUERTO. precisamos conductores 1º; Cocineros; Ayudantes cocina; Mujeres para lavandería y Fregadores (12)

4381 SE NECESITAN choferes-repartidores con carnet de primera y peones para producción. Presentarse en calle Cabana, s/n. Pont d'Inca. (20)

4350 INTERESA repartidor con carnet de primera clase y con experiencia. Sueldo y comisión. Seguridad Social. Grandes ventajas. Distribuciones BRUNET, calle Jazmín, 17. (23)

4400 SE NECESITA chófer carnet primera o segunda para DKW. Diesel. Informes: Héroes de Manacor, 38. (16)

4400 SE NECESITA chófer para Motocarro, trabajo mañanas o todo el día. Informes: Héroes de Manacor, 38. (14)

4400 SE NECESITA chófer con Motocarro propio para reparto mañanas. Informes: Héroes de Manacor, 38. (14)

3612 SE NECESITA joven chofer para reparto gasoas y otro para trabajar en fábrica. General Riera, 252. (16)

4297 MODISTA necesita oficiala primera para trabajar en su casa todo el año. Colón, 22. (14)

Alta Costura JOSEFINA precisa las oficialas, ayudantes y aprendizas calle Imprentas, 2, 1º. Travesía Comercial. (15)

4289 SE NECESITA buena oficiala taller Alta Costura Boutique Lda. Tous y Maroto, 27. De 7 a 8 tarde (18)

4371 HOTEL a 24 Kms. de Palma precisa cajero o cajera y monitores equitación y deportes. Tel. núm 10 El Arenal. (20)

4406 AYUDANTE de conserje o recepción. Joven competente y eficaz con idiomas se ofrece. Buenas referencias. Dirigirse a la calle Tiente-Torres, núm. 34-36. (25)

4370 RESTAURANTE Gure Choco necesita camarero. c/ Cotoner, 125. Santa Catalina. (10)

4340 HOTEL 1º necesita camareras, trabajo todo el año, buena retribución. Informes: Minerva. Plaza España, 15.2º. Teléf. 213225. (19)

4339 HOTEL ROYAL necesita sereno. Informes: Calvo Sotelo 337, (Terreno). (10)

4349 RESTAURANTE Cantábrico, necesita ayudante o ayudanta de cocina. Trabajo todo el año. Informes: Hotel Royal, Calvo Sotelo, 337, (Terreno) (19)

4000 AYUDANTE cocina y pinche se precisan en Hotel Zenith, Son Matet. Cala Mayor (frente Marivent). (15)

4407 HOTEL en C'an Pastilla necesita camarera bar-comedor. Tel. 26144. (15)

4402 CAFETERIA Reno. Cicerón, 15, C'an Pastilla, precisa ayudante cocina, práctico en platos combinados. (15)

4253 EN Hostal VILLA SEA Camino Vecinal de Génova, San Agustín, se necesitan dos fregaplatos y camareras. Tel. 232118. (18)

4398 HOTEL abierto todo el año necesita dos camareras pisos. Calvo Sotelo, 648, San Agustín. (14)

4356 RESTAURANTE en Paguera necesita ayudante de cocina. Llamar Tel. 321. (10)

4010 HOTEL 2 estrellas en Paguera, necesita 1 tercero y 1 ayudante de cocina. Informes: Sr. Gumá, cafetería Almudaina, calle Jaime III, sábado de 11 a 12. (25)

3892 SE NECESITA joven con conocimientos inglés para mostrador y terraza. Bar Tropic, Paseo Marítimo, 133. (10)

4397 HOSTAL en Palma necesita cocinero segunda; tres camareras comedor, dos camareras habitaciones; un ayudante bar. Informes: c/ Ausias March, 4. (Palma). Tel. 253040. (23)

4409 SE NECESITA cocinero y ayudante de cocina para hostal una estrella. Almirante Cervera, núm. 5. (14)

4397 HOSTAL en Palma necesita cocinero segunda; tres camareras comedor, dos camareras habitaciones; un ayudante bar. Informes: c/ Ausias March, 4. (Palma). Tel. 253040. (23)

4397 HOSTAL en Palma necesita cocinero segunda; tres camareras comedor, dos camareras habitaciones; un ayudante bar. Informes: c/ Ausias March, 4. (Palma). Tel. 253040. (23)

4397 HOSTAL en Palma necesita cocinero segunda; tres camareras comedor, dos camareras habitaciones; un ayudante bar. Informes: c/ Ausias March, 4. (Palma). Tel. 253040. (23)

4397 HOSTAL en Palma necesita cocinero segunda; tres camareras comedor, dos camareras habitaciones; un ayudante bar. Informes: c/ Ausias March, 4. (Palma). Tel. 253040. (23)

4397 HOSTAL en Palma necesita cocinero segunda; tres camareras comedor, dos camareras habitaciones; un ayudante bar. Informes: c/ Ausias March, 4. (Palma). Tel. 253040. (23)

4397 HOSTAL en Palma necesita cocinero segunda; tres camareras comedor, dos camareras habitaciones; un ayudante bar. Informes: c/ Ausias March, 4. (Palma). Tel. 253040. (23)

4397 HOSTAL en Palma necesita cocinero segunda; tres camareras comedor, dos camareras habitaciones; un ayudante bar. Informes: c/ Ausias March, 4. (Palma). Tel. 253040. (23)

4397 HOSTAL en Palma necesita cocinero segunda; tres camareras comedor, dos camareras habitaciones; un ayudante bar. Informes: c/ Ausias March, 4. (Palma). Tel. 253040. (23)

4397 HOSTAL en Palma necesita cocinero segunda; tres camareras comedor, dos camareras habitaciones; un ayudante bar. Informes: c/ Ausias March, 4. (Palma). Tel. 253040. (23)

4397 HOSTAL en Palma necesita cocinero segunda; tres camareras comedor, dos camareras habitaciones; un ayudante bar. Informes: c/ Ausias March, 4. (Palma). Tel. 253040. (23)

4397 HOSTAL en Palma necesita cocinero segunda; tres camareras comedor, dos camareras habitaciones; un ayudante bar. Informes: c/ Ausias March, 4. (Palma). Tel. 253040. (23)

4397 HOSTAL en Palma necesita cocinero segunda; tres camareras comedor, dos camareras habitaciones; un ayudante bar. Informes: c/ Ausias March, 4. (Palma). Tel. 253040. (23)

4397 HOSTAL en Palma necesita cocinero segunda; tres camareras comedor, dos camareras habitaciones; un ayudante bar. Informes: c/ Ausias March, 4. (Palma). Tel. 253040. (23)

4397 HOSTAL en Palma necesita cocinero segunda; tres camareras comedor, dos camareras habitaciones; un ayudante bar. Informes: c/ Ausias March, 4. (Palma). Tel. 253040. (23)

4397 HOSTAL en Palma necesita cocinero segunda; tres camareras comedor, dos camareras habitaciones; un ayudante bar. Informes: c/ Ausias March, 4. (Palma). Tel. 253040. (23)

4397 HOSTAL en Palma necesita cocinero segunda; tres camareras comedor, dos camareras habitaciones; un ayudante bar. Informes: c/ Ausias March, 4. (Palma). Tel. 253040. (23)

4397 HOSTAL en Palma necesita cocinero segunda; tres camareras comedor, dos camareras habitaciones; un ayudante bar. Informes: c/ Ausias March, 4. (Palma). Tel. 253040. (23)

4224 SE NECESITA mecánico de motos y otro de coches con carnet de 2º. Presentarse Casa MASCARO, Calvo Sotelo, número 69. Frente Barbarela. (24)

4167 FABRICA de Galletas «LA PAYESITA S. A.», precisa aprendizas. Informes: calle Caro, 21 Teléfono 231022 (15)

4393 DIBUJANTE especializado maquinista Minerva automática 1ª ó 2ª. Joven o señorita para oficina. Sólo mañana. Informes: Teléf. 237325. (18)

4278 NECESITAMOS mecánico, bien retribuido con porvenir. Tomás Forteza, 5. 214155. (11)

4272 MECANICO cafeteras se precisa Vifazna, 26 (10)

4376 SU OPORTUNIDAD. Seleccionamos para el cargo de Agente General entre personas residentes en los pueblos de Mallorca. Escribir solicitando entrevista personal a GRUPO ASEGU-RADOR, Arco de la Merced núm. 7.2º. Palma. (32)

4377 URGE chico para carnicería. Informes: Pelaires, 31. (10)

4212 SE NECESITAN albañiles oficiales primera competentes. Informes: Capitán Crespi Coll, 55, 2º; de 1.30 a 2.30 y de 8.30 a 10.30. (22)

3425 SE PRECISAN varias señoritas de 18 a 25 años, trabajo por temporada. Tardes de 5 a 7. S. Ferrer. Tel. 270472 (21)

SEÑORA O SEÑORITA ¿Está resuelto el problema de sus VACACIONES? Gane el dinero que necesita distribuyendo los productos AVIONE en sus horas libres. Llame al teléfono 254625 de Palma de Mallorca o escriba al Apartado 14.875 de Madrid. (19)

4302 PRECISASE JOVEN auxiliar administrativo, libre servicio militar, con buenas referencias. Presentarse en Chocolate Suchard; Gilabert de Centellas, 57. Palma. (19)

4376 COMPLETE sus ingresos mensuales. Colabore en agresivo plan de ventas. Garantizamos elevado mínimo mensual durante el período de formación. Trabajo todo el año, compatible con otras actividades. Concertar entrevista llamando al Tel. 210437. (33)

4336 NECESITASE señorita para atender estudio, sólo tardes. Telefonar 225982, mañanas. (10)

4410 DENTISTA busca enfermera nociones idiomas. Tous Maroto 16, (Cerco Correos). (10)

3970 APRENDICES se necesitan para artesanía Olivo, c/ Ramón Muntaner, 35-b. (10)

ENFERMERA cuidaría enfermos y niños. Tel. 250153. (10)

4405 SE NECESITAN chicos para trabajo en fábrica de champán. Informes, c/ Tiziano, 79. (13)

ELECTRICIDAD

3988 NECESITAMOS oficials electricistas Casa Solivellas calle Arquitecto Benassar, 24. Tel. 256294. (11)

MECANICOS

4361 SE NECESITAN planchistas, calle Son Nadal, 45. Tel. 271068. (10)

4169 APRENDICES 1º año se necesitan en Talleres Fre nos Diesel calle Reina Victoria núm 47-41 Teléfono: 273687 (17)

4194 SE PRECISA planchista, sueldo según aptitudes. Pinturas VICTOR Pérez Gal dós, 51 (11)

4194 SE PRECISA oficial primera para sección pintura automóviles, buen porvenir, según aptitudes posible participación beneficios. Pinturas Victor Pérez Galdós, 51 (20)

4380 MECANICO Diesel urge bien retribuido, calle Son Campos, 35 (10)

4256 CHOFERES 1.ª CON EXPERIENCIA. SE NECESITAN Presentarse de 11 a 14 en Doctor Feliz, 79, y de 14 a 20, en Gilabert de Centellas 23 (10)

42

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
 MIERCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
 y **Paseo Mallorca, 29**
 y por **Teléfs. 235710 y 231177**

(3343) Garaje SEGUI
 Precisa TAXISTA Y MECANICO carnet 2.
 Bien retribuido. - Presentarse de 17 a 20 h.
 Duquesa de la Victoria, 35.

(4132) PRECISAMOS
 Empleado "Ayudante" para montaje de electro bombas, con conocimientos de electricidad y fontanería. Imprescindible vehículo propio.
MONZO MESA
 Antonio Marqués Marqués, 43
 (Junto Cine Rivoli)

(1034) MIRET, S.A.
 Se precisa: Chóferes carnet 1º y Personal fábrica. Buen sueldo y comisión. Presentarse en Carr Vieja de Buñola, Km. 2'800 (Cerca Polígono La Victoria)

(4276) IMPORTANTE EMPRESA
 PARA SUCURSAL EN MAHON.
 Precisa chofer, con carnet de 2º y joven para Control de almacén. Informes: LUTRESA C/. Capitán Fuster Rossifol, 63 - 1º Amanecer. (Lunes, Miércoles, viernes de 4 a 8)

(4263) SE PRECISA CAJERA
 EMPRESA AUTOMOVILES. SUELDO A CONVENIR. - Para información:
 Llamar a: 227764

(4392) EMPRESA IMPORTANTE
 PRECISA SEÑORITA PARA OCUPAR UNA VACANTE DE OFICINA.
 Se ofrece empleo estable y buena remuneración. Se pide experiencia e informes.
 Llamar al Teléfono: 25 68 01.

(4355) SE PRECISA
 Administrativo, libre S.M., nociones contabilidad. Sueldo según aptitudes. Concertar entrevista llamando al teléfono: 25 02 79.
 Sr. Campins.

(4354) DANONE
 SOLICITA REPARTIDORES CON CARNET DE 2º
 Se ofrece trabajo todo el año, interesante remuneración. Presentarse en Avenida 16 de Julio, esquina Gremio Albañiles (Polígono La Victoria).

SE PRECISAN
 APRENDICES LAVA-COCHES
 Informes: Aragón, 17.

(4213) URGEN
 HERREROS MECANICOS
 Informes:
LAVANDERIAS PALMA, S. A.
 De 9 a 1 y de 4 a 6. - Calle Cima, 25.

(4304) INSPECTOR DE SEGUROS
 Precisa importante compañía para zona BALEARES.
EXIGIMOS:
 Buena presentación y nivel cultural bachiller. Formación a cargo de la empresa. Edad preferible de 23 a 25 años. L. S. M.
OFRECEMOS:
 Formar parte de la plantilla de la Empresa. Sueldo fijo más comisiones y dietas, garantizando ingresos netos del orden de 120.000 a 150.000 pesetas anuales. Escribir historial y referencias adjuntando foto carnet a: P.M. Via Roma, 18 - PALMA.

(4333) TALLERES TOVER
 C/. Antonio Rosselló Nadal, 15. Se necesitan oficiales de 2º instaladores y Mecánico electricista. Telf. 27 49 84

(4348) HOTEL HAWAII
 PALMA NOVA
 PRECISA BOTONES Y SEÑORAS PARA LIMPIEZA.

(4413) PRECISAMOS
 OFICIAL PARA LAVANDERIA
REQUISITOS:
 - Edad de 25 a 30 años
 - Dedicación total.
OFRECEMOS:
 - Elevada remuneración
 - Ambiente agradable
 - Trabajo todo el año
 Presentarse: de 9 a 11 por la mañana

TINTORERIA ULTRA
 31 de Diciembre, 35.

(4379) EMBOTELLADORA SEVEN-UP
 DE BALEARES
 DEPARTAMENTO DE VENTAS
 Necesita:
 1 Supervisor.
 2 vendedores.
 Se requiere:
 Buena presencia.
 Buenas referencias.
 Don de gentes.
 Preferible con experiencia.
 Carnet de conducir preferencia 1º Clase.
 Presentarse de 10 horas a 13 horas y de 18 horas a 20 horas, en SAREPA
 Calle Gremio de Horneros, Polígono Industrial ASIMA «LA VICTORIA» Son Castelló.

(4294) (FIRESTONE)
 POR AMPLIACION SERVICIOS.
 PRECISAMOS PERSONAL.
 Presentarse en Ramón y Cajal, 26.

(4386) GRAN HOTEL ALBATROS
 Solicita Jefe Economato con nociones control y organización; y portero servicio.
 Con referencias.

(4364) GRUPO PHOENIX
 DE LONDRES (SEGUROS)
 Precisamos conserje - cobrador. Requerimos solvencia, moral y referencias. Situación fija en nómina. Presentarse en Pº Marítimo, 133 (Edif. TROPIC) despacho 13.

(4344) HOTEL DE LUJO
 NECESITA MOZO HABITACION y FREGADORAS.
 Teléfono: 23 37 40

(3746) NUEVA
 ESTACION DE SERVICIO EN ES FORTI
 necesita expendedores para su próxima inauguración. Informes: tardes de 4 a 8 en Santiago Ramón y Cajal, 50 - 1º Necesario referencias.

(4299) SE NECESITAN
 CONDUCTORES CON CARNET DE 1.º
 Presentarse en:
 General Ricardo Ortega, 60 - Tel. 21 40 23

(4327) PRIMERA FIRMA
 NACIONAL con amplio mercado en Baleares. Necesita señoritas vendedoras, ofrecemos 15.000 ptas. mensuales de ingresos. Trabajo en equipo y programada formación a cargo de la empresa. Exigimos cultura a nivel de bachiller o similar, don de gentes, afán de superación y espíritu de trabajo. Atenderá señor Sánchez, HOTEL JAIME I, hoy, viernes, de 6 a 8 de la tarde.

(47007) ALMACEN FRUTA
 NECESITA HOMBRE CON CARNET 2.º
 Informes: B. Covas, Mercado Olivar, puesto 07 - 16.

(4372) SECRETARIA
 Se necesita en importante comercio SE REQUIERE: Buena presencia. Conocimientos secretariado. Don de gentes e iniciativa. - SE OFRECE: Elevada retribución a convenir. Una mañana libre en turno. Lugar trabajo: Centro Palma. Escribir historial a mano a: Sra. González, Fray Luis de León, 10, 8º D.

(4339) DIBUJANTE
 PUBLICITARIO ORIGINALISTA, se precisa en Aries Publicidad, San Felio, 14. PALMA. Presentarse con muestras de 9 a 1 y de 5 a 8

(4396) URGENTE
 SE NECESITA OFICIAL Y MEDIA OFICIALA, PELUQUERIA SEÑORAS.
 Calle Regalo, 5 - Teléfono: 27 02 70

(4390) REPRESENTANTE HOSTELERIA
 SE NECESITA
 Líneas introducidas en expansión. Adecuado señora o señorita disponiendo de tiempo y un mínimo de iniciativa.
 Vehículo indispensable. Razón: Tel. 233800.

OTRAS SECCIONES
FOTOS CARNET
 ENTREGA EN 15 MINUTOS
 Olmos, 146, pral. (Central Copistería)

Hospedales
 SE CEDE habitación para señorita. Tel. 227185. (10)
 SE ALQUILA habitación, Ga. ter, 9. (Travesía S. Miguel). (10)
 ALQUILO habitaciones dos camas caballeros sotos. Informes: Reina Constanza, 23 30-14. (12)

PENSION COMPLETA para dos caballeros. Informes: Luis Martí, 82, 2º-2ª. (11)
ALQUILO habitación doble con baño. Sólo dormir. Angel Guimerá, 48-40. (11)
ALQUILO habitación dos chicos. Tomás Forteza, 54-20-A. Tel. 224633. (10)
ALQUILO habitación dos camas. Señoritas. C/. Capitán Salom, 21, 2º. derecha. (11)

PARTICULAR alquila habitación con o sin pensión, para caballero. C/. Avenida Conde-Sallent n.º 48 - 5 - A. (17)
Pérdidas
PERDIDA Guzzi 49, placa 11718. Informes 260890 Grati. tificar devolución. (10)
DESAPARECIDA Vespa azul, P. M. 74.894. Gratificar: Teléfono 23.36-45. Señor García. (12)
EXTRAVIADA, miércoles, perla fibrosa, marrón claro, con collar de galgo y cadena en Portals Nous. Atender por CUSA. Gratificar: Sra. Von Woyrsch. Tel. 24. Portals Nous. (26)
INMEDIACIONES San Marcial, extraviado perro policía, pelo cortado, atiende por Tom. Gratificar Teléf. 221065. (14)

LICENCIADO y maestro, pre. universitario letras, Bachillerato. Clases individuales y colectivas. Tel. 221635 (de 5 a 9). (16)
MATEMÁTICAS, química, bachillerato, reválidas, pre. universitario da profesor colegio religiosas: 210633 llam. en a partir lunes. (14)
UNIVERSITARIO daría clases particulares, preferentemente Arenal. Teléf. 224048 166, Arenal. (10)
LATIN, Reválida, clases individuales, colectivas. Teléf. 251981, de 3 a 4. (11)
UNIVERSITARIO da clases particulares. Tel. 250988. (10)
INGENIERO Industrial da clases intensivas y rimerc cursos Escuelas Técnicas, Preuniversitario, Bachillerato. Telf. 232673. (13)
PREUNIVERSITARIO selectivo, Ciencias, Matemáticas, Física, Química. Teléfono 271656 (de 2 a 4) (12)
CLASES particulares, Bachillerato elemental y Reválida Parelladas, 77-1º-1ª. Teléf. 215267. (14)
BACHILLER Superior y Magisterio daría clases bachiller elemental. Razón. Srta. Antofita. Tel. 226671. (13)
PREPARACION Reválidas y Preuniversitario. Repasos Bachillerato. ACADEMIA MAURA. Archiduque Luis Salvador, 101.
INGENIERO caminos da clases cálculo estructuras Arquitectos Técnicos. Teléf. 217895. Llamar de 2 a 3. (14)
INTERESA profesor para clase particular e individual a domicilio. Tel. 234946. (11)
ALEMANA (nativa) da clases. Plaza del Buen Consejo, 19. (10)
INGLES, da clase particular 300 mensuales. Plaza del Buen Consejo, 19, tardes. (11)

SE NECESITA urgente profesor de Inglés en Academia Alemana. Plaza Mayor, 45. (12)
LICENCIADO, da clases particulares bachillerato, preuniversitario, Ciencias, Letras. Tel. 212983. (10)
EDUCACION en Inglés a Baleares International SCHOOL (Cala Mayor) fundado 1957. Autorizado por el Ministerio de Educación Madrid. El porvenir es mejor si Ud. puede hablar varios idiomas. Ahora tiene Ud. la oportunidad de aprenderlos en sus horas libres. Clases de inglés, alemán, francés, e idiomas escandinavos. Clases limitadas. Máximo 6 estudiantes. Curso especial para los meses de Julio, Agosto y Septiembre. Escuela de verano, enseñanza mixta para todas las edades, desde 2 años. A partir del 13 de Julio. Informes: 599 Calvo Sotelo (Cala Mayor). Teléf. 234131. (86)

CENTRO ESTUDIOS Inglés, profesorado nativo (Edificio Buades) Avenidas. Teléf. 222102. (10)
ACADEMIA nueva de idiomas, inglés, alemán, francés, español, Calvo Sotelo 274, tardes Teléf. 23.15-56. mañanas (18)
MATEMÁTICAS, química, física; clases particulares. Teléfono 225262. (10)
UNIVERSITARIO con experiencia da clases particulares, precio a convenir. Teléf. 224968. (11)
PROFESOR da clases particulares Bachiller y Preuniversitario. Tel. 254902 - 212829. (10)
CLASES de Francés. Nativa. Telf. 251389. (10)
MAESTRO Primera Enseñanza, clases a domicilio (hasta 20 kms. Palma). De 11 a 4. Tel. 254215. (16)
LICENCIADO en Letras da clases particulares reválidas y demás cursos. Tel. 237515. (11)
MAESTRA con experiencia da clases particulares, daría también colegio o academia. Tel. 230368. (13)
ACADEMIA-INSTITUTO Terman, Preuniversitario, Letras y Ciencias, Selectivo Ciencias, Arquitectura e Ingeniería Superior y Técnica. (15)
ACADEMIA-INSTITUTO Terman, Mecanografía, Contabilidad, Banca, Reválida, Bachillerato, General Ricardo Ortega, 13 (13)
PROFESORA nativa diplomada da clases particulares Inglés. Teléf. 225417. (10)

Maquinaria
VENDO tres perforadoras alumbramiento aguas subterráneas. Trafalgar, 2, Coll d'En Rebassa (10)

Enseñanzas
REPASOS Bachillerato y preparación REVÁLIDA. Curso de VERANO. Colegio Academia ANTENA. calle San Felipe Neri, 44, 2º. Teléfono 222687. (19)
IDIOMAS. Curso intensivo de VERANO. Colegio Academia ANTENA. Calle San Felipe Neri, 44, 2º. Teléfono 222687. (16)
SE NECESITA urgente profesor de Inglés en Academia Alemana. Plaza Mayor, 45. (12)
LICENCIADO, da clases particulares bachillerato, preuniversitario, Ciencias, Letras. Tel. 212983. (10)
EDUCACION en Inglés a Baleares International SCHOOL (Cala Mayor) fundado 1957. Autorizado por el Ministerio de Educación Madrid. El porvenir es mejor si Ud. puede hablar varios idiomas. Ahora tiene Ud. la oportunidad de aprenderlos en sus horas libres. Clases de inglés, alemán, francés, e idiomas escandinavos. Clases limitadas. Máximo 6 estudiantes. Curso especial para los meses de Julio, Agosto y Septiembre. Escuela de verano, enseñanza mixta para todas las edades, desde 2 años. A partir del 13 de Julio. Informes: 599 Calvo Sotelo (Cala Mayor). Teléf. 234131. (86)

SE NECESITA urgente profesor de Inglés en Academia Alemana. Plaza Mayor, 45. (12)
LICENCIADO, da clases particulares bachillerato, preuniversitario, Ciencias, Letras. Tel. 212983. (10)
EDUCACION en Inglés a Baleares International SCHOOL (Cala Mayor) fundado 1957. Autorizado por el Ministerio de Educación Madrid. El porvenir es mejor si Ud. puede hablar varios idiomas. Ahora tiene Ud. la oportunidad de aprenderlos en sus horas libres. Clases de inglés, alemán, francés, e idiomas escandinavos. Clases limitadas. Máximo 6 estudiantes. Curso especial para los meses de Julio, Agosto y Septiembre. Escuela de verano, enseñanza mixta para todas las edades, desde 2 años. A partir del 13 de Julio. Informes: 599 Calvo Sotelo (Cala Mayor). Teléf. 234131. (86)

SE NECESITA urgente profesor de Inglés en Academia Alemana. Plaza Mayor, 45. (12)
LICENCIADO, da clases particulares bachillerato, preuniversitario, Ciencias, Letras. Tel. 212983. (10)
EDUCACION en Inglés a Baleares International SCHOOL (Cala Mayor) fundado 1957. Autorizado por el Ministerio de Educación Madrid. El porvenir es mejor si Ud. puede hablar varios idiomas. Ahora tiene Ud. la oportunidad de aprenderlos en sus horas libres. Clases de inglés, alemán, francés, e idiomas escandinavos. Clases limitadas. Máximo 6 estudiantes. Curso especial para los meses de Julio, Agosto y Septiembre. Escuela de verano, enseñanza mixta para todas las edades, desde 2 años. A partir del 13 de Julio. Informes: 599 Calvo Sotelo (Cala Mayor). Teléf. 234131. (86)

SE NECESITA urgente profesor de Inglés en Academia Alemana. Plaza Mayor, 45. (12)
LICENCIADO, da clases particulares bachillerato, preuniversitario, Ciencias, Letras. Tel. 212983. (10)
EDUCACION en Inglés a Baleares International SCHOOL (Cala Mayor) fundado 1957. Autorizado por el Ministerio de Educación Madrid. El porvenir es mejor si Ud. puede hablar varios idiomas. Ahora tiene Ud. la oportunidad de aprenderlos en sus horas libres. Clases de inglés, alemán, francés, e idiomas escandinavos. Clases limitadas. Máximo 6 estudiantes. Curso especial para los meses de Julio, Agosto y Septiembre. Escuela de verano, enseñanza mixta para todas las edades, desde 2 años. A partir del 13 de Julio. Informes: 599 Calvo Sotelo (Cala Mayor). Teléf. 234131. (86)

SE NECESITA urgente profesor de Inglés en Academia Alemana. Plaza Mayor, 45. (12)
LICENCIADO, da clases particulares bachillerato, preuniversitario, Ciencias, Letras. Tel. 212983. (10)
EDUCACION en Inglés a Baleares International SCHOOL (Cala Mayor) fundado 1957. Autorizado por el Ministerio de Educación Madrid. El porvenir es mejor si Ud. puede hablar varios idiomas. Ahora tiene Ud. la oportunidad de aprenderlos en sus horas libres. Clases de inglés, alemán, francés, e idiomas escandinavos. Clases limitadas. Máximo 6 estudiantes. Curso especial para los meses de Julio, Agosto y Septiembre. Escuela de verano, enseñanza mixta para todas las edades, desde 2 años. A partir del 13 de Julio. Informes: 599 Calvo Sotelo (Cala Mayor). Teléf. 234131. (86)

SE NECESITA urgente profesor de Inglés en Academia Alemana. Plaza Mayor, 45. (12)
LICENCIADO, da clases particulares bachillerato, preuniversitario, Ciencias, Letras. Tel. 212983. (10)
EDUCACION en Inglés a Baleares International SCHOOL (Cala Mayor) fundado 1957. Autorizado por el Ministerio de Educación Madrid. El porvenir es mejor si Ud. puede hablar varios idiomas. Ahora tiene Ud. la oportunidad de aprenderlos en sus horas libres. Clases de inglés, alemán, francés, e idiomas escandinavos. Clases limitadas. Máximo 6 estudiantes. Curso especial para los meses de Julio, Agosto y Septiembre. Escuela de verano, enseñanza mixta para todas las edades, desde 2 años. A partir del 13 de Julio. Informes: 599 Calvo Sotelo (Cala Mayor). Teléf. 234131. (86)

SE NECESITA urgente profesor de Inglés en Academia Alemana. Plaza Mayor, 45. (12)
LICENCIADO, da clases particulares bachillerato, preuniversitario, Ciencias, Letras. Tel. 212983. (10)
EDUCACION en Inglés a Baleares International SCHOOL (Cala Mayor) fundado 1957. Autorizado por el Ministerio de Educación Madrid. El porvenir es mejor si Ud. puede hablar varios idiomas. Ahora tiene Ud. la oportunidad de aprenderlos en sus horas libres. Clases de inglés, alemán, francés, e idiomas escandinavos. Clases limitadas. Máximo 6 estudiantes. Curso especial para los meses de Julio, Agosto y Septiembre. Escuela de verano, enseñanza mixta para todas las edades, desde 2 años. A partir del 13 de Julio. Informes: 599 Calvo Sotelo (Cala Mayor). Teléf. 234131. (86)

SE NECESITA urgente profesor de Inglés en Academia Alemana. Plaza Mayor, 45. (12)
LICENCIADO, da clases particulares bachillerato, preuniversitario, Ciencias, Letras. Tel. 212983. (10)
EDUCACION en Inglés a Baleares International SCHOOL (Cala Mayor) fundado 1957. Autorizado por el Ministerio de Educación Madrid. El porvenir es mejor si Ud. puede hablar varios idiomas. Ahora tiene Ud. la oportunidad de aprenderlos en sus horas libres. Clases de inglés, alemán, francés, e idiomas escandinavos. Clases limitadas. Máximo 6 estudiantes. Curso especial para los meses de Julio, Agosto y Septiembre. Escuela de verano, enseñanza mixta para todas las edades, desde 2 años. A partir del 13 de Julio. Informes: 599 Calvo Sotelo (Cala Mayor). Teléf. 234131. (86)

SE NECESITA urgente profesor de Inglés en Academia Alemana. Plaza Mayor, 45. (12)
LICENCIADO, da clases particulares bachillerato, preuniversitario, Ciencias, Letras. Tel. 212983. (10)
EDUCACION en Inglés a Baleares International SCHOOL (Cala Mayor) fundado 1957. Autorizado por el Ministerio de Educación Madrid. El porvenir es mejor si Ud. puede hablar varios idiomas. Ahora tiene Ud. la oportunidad de aprenderlos en sus horas libres. Clases de inglés, alemán, francés, e idiomas escandinavos. Clases limitadas. Máximo 6 estudiantes. Curso especial para los meses de Julio, Agosto y Septiembre. Escuela de verano, enseñanza mixta para todas las edades, desde 2 años. A partir del 13 de Julio. Informes: 599 Calvo Sotelo (Cala Mayor). Teléf. 234131. (86)

SE NECESITA urgente profesor de Inglés en Academia Alemana. Plaza Mayor, 45. (12)
LICENCIADO, da clases particulares bachillerato, preuniversitario, Ciencias, Letras. Tel. 212983. (10)
EDUCACION en Inglés a Baleares International SCHOOL (Cala Mayor) fundado 1957. Autorizado por el Ministerio de Educación Madrid. El porvenir es mejor si Ud. puede hablar varios idiomas. Ahora tiene Ud. la oportunidad de aprenderlos en sus horas libres. Clases de inglés, alemán, francés, e idiomas escandinavos. Clases limitadas. Máximo 6 estudiantes. Curso especial para los meses de Julio, Agosto y Septiembre. Escuela de verano, enseñanza mixta para todas las edades, desde 2 años. A partir del 13 de Julio. Informes: 599 Calvo Sotelo (Cala Mayor). Teléf. 234131. (86)

SE NECESITA urgente profesor de Inglés en Academia Alemana. Plaza Mayor, 45. (12)
LICENCIADO, da clases particulares bachillerato, preuniversitario, Ciencias, Letras. Tel. 212983. (10)
EDUCACION en Inglés a Baleares International SCHOOL (Cala Mayor) fundado 1957. Autorizado por el Ministerio de Educación Madrid. El porvenir es mejor si Ud. puede hablar varios idiomas. Ahora tiene Ud. la oportunidad de aprenderlos en sus horas libres. Clases de inglés, alemán, francés, e idiomas escandinavos. Clases limitadas. Máximo 6 estudiantes. Curso especial para los meses de Julio, Agosto y Septiembre. Escuela de verano, enseñanza mixta para todas las edades, desde 2 años. A partir del 13 de Julio. Informes: 599 Calvo Sotelo (Cala Mayor). Teléf. 234131. (86)

PRECIO GANGA. Facilidades. Vendo Crucero 12'50 eslora, 3'35 manga, 1'60 puntal, equipado, 2 Volvos de 110 H.P. cada uno. Diesel. Velocidad normal, 12 millas y tonelaje 19 T. en perfecto estado, puede destinarse a transporte de pasaje marítimo. Informes: Tel. 222892 y 216585. (43)
VENDO bote madera documentado, 21 palmos. Motor interior. Tel. 254201. (10)
VENDO lancha EPE motor Prenda, 50 H. P. Teléf. 210679. (10)

COANSA, Motores marinos «VOLVO PENTA» Cruceros CORONET PENTA fuera-borda EPE LARAYA, ROSCO Remolques IMAP, Reductores hidráulicos y mecánicas Capitán Salom, 13 Telf. 253333 (23)
PEQUEÑO YATE, totalmente nuevo 140.000 pesetas. Lancha: 5,50 metros 90.000 bote madera 18 palmos 15.000. Volvo Penta 4,5 12.000. Vaqueer, 4. Portals Nous. (23)
VENDO llaud 32 palmos con tambucho. Daría facilidades. Tel. 232320. (10)

LANCHA
 Superior a 7 metros precio, cambiando con despachos o locales comerciales bien situados.
 Informes: Construcciones Fuster, General Ricardo Ortega, 1 - 2º. - 1.

SE VENDE embarcación 31 palmos motor gas-oil. Tel. 230004. (10)
SE VENDE embarcación 31 palmos motor gas-oil. Tel. 230004. (10)
SE VENDE embarcación 31 palmos motor gas-oil. Tel. 230004. (10)

Compras
COMPRO y pago al contado su televisor usado. Nicolás de Paz, 25. A. (12)
COMPRO PUERTAS, muebles y trastos viejos, calle Alfarrería, 9. Tel. 215747 y 274889 (12)

Ventas
NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.
CORTE Y CONFECCION traje, 3.300 pesetas. CAMISERIA FERRER; San Miguel, 5. (11)
5.000 PUERTAS en existencia a precio sin competencia, extenso surtido de puertas, ventanas, persianas, ocheeras, puertas castellanas y de todas clases. Almacenes SANS; Pedro II, 72. Teléfono 270090. (29)
NEVERA ODAG, 140 litros, 220 voltios, 1.700 ptas. Tel. 232804. (10)
GRAN LIQUIDACION televisores, 5.000; Marconi, 2.500; Iberia, 3.000; Radiolina, 7.500; Philips, 2.000. TELEHOGAR, la casa del televisor. Nicolás de Paz, 25. (25)
VARIAS vidrieras y puertas usadas. Pasaje San Cugat, 9º Palma. (10)
ESTANTERIAS metálicas varios modelos. Isanda, Beatriz de Pinós, 196. Teléfonos 274060 - 214482. (12)
SE VENDE cocina con horno Fabrent, en buen estado. Margarita Calmari, 86-20. Toda. (14)

Radio y TV
MARCONI. Servicio oficial Radio y TV electrodomésticos. Asistencia técnica y repuestos. Calle Juan Crespí, 55. Tel. 234304. (17)
REPARACIONES TV a domicilio Servicio rápido Teléfono 217125 (10)
REPARACIONES TV, garantizadas DEMETRIO JORGE PERA; Plaza Arzobispo Miralles 27 Tel. 21.65.50. (10)
INSTALACIONES TV, F.M. UHF; garantizadas. Plaza Arzobispo - Obispo Miralles núm. 27. Ael. 216550 (12)
CONFIENOS la reparación de su receptor de radio, transistor o tocadiscos. Servicio entrega y recogida a domicilio. San Felipe Neri, 30, entlo. Tel. 21.71-25. (24)
POLSA DEL TELEVISOR. Ofrecemos hoy: Philips 21", 5.000; Philips 17", 4.500; Vanguard 19", 7.000; G.E.E. 19", 7.000; Marconi 19", 6.500; Telefunken 23", 6.000; Iberia 23", 8.000 ptas. Plaza Arzobispo Obispo Miralles, 27. (33)
SERVICIO Técnico Oficial IBERIA. TELE - ESTADIO Calle Francisco Martí Mora, 80. Tel. 23.72-25. (12)

Nautica
VENDO canoa deportiva 5 metros, con motor Volvo Penta 110 H. P. Precio razonable. Tel. 231175. (14)
CASA DARDER
 Botes POLIMAT y Motores JOHNSON Roselló y Cazador, 44.
 Lanchas GASTRON, CARLSSON, INERGA Motores JOHNSON, fuera bordo Cruceiros OPOZOD y GASTRON Motores Intra-fuera Roselló y Cazador, 44 eficacia. COMPARE JOHNSON Roselló y Cazador, 44.
 Motores fuera bordo DUCATI, economía y PRECIOS

SE NECESITA urgente profesor de Inglés en Academia Alemana. Plaza Mayor, 45. (12)
LICENCIADO, da clases particulares bachillerato, preuniversitario, Ciencias, Letras. Tel. 212983. (10)
EDUCACION en Inglés a Baleares International SCHOOL (Cala Mayor) fundado 1957. Autorizado por el Ministerio de Educación Madrid. El porvenir es mejor si Ud. puede hablar varios idiomas. Ahora tiene Ud. la oportunidad de aprenderlos en sus horas libres. Clases de inglés, alemán, francés, e idiomas escandinavos. Clases limitadas. Máximo 6 estudiantes. Curso especial para los meses de Julio, Agosto y Septiembre. Escuela de verano, enseñanza mixta para todas las edades, desde 2 años. A partir del 13 de Julio. Informes: 599 Calvo Sotelo (Cala Mayor). Teléf. 234131. (86)

SE NECESITA urgente profesor de Inglés en Academia Alemana. Plaza Mayor, 45. (12)
LICENCIADO, da clases particulares bachillerato, preuniversitario, Ciencias, Letras. Tel. 212983. (10)
EDUCACION en Inglés a Baleares International SCHOOL (Cala Mayor) fundado 1957. Autorizado por el Ministerio de Educación Madrid. El porvenir es mejor si Ud. puede hablar varios idiomas. Ahora tiene Ud. la oportunidad de aprenderlos en sus horas libres. Clases de inglés, alemán, francés, e idiomas escandinavos. Clases limitadas. Máximo 6 estudiantes. Curso especial para los meses de Julio, Agosto y Septiembre. Escuela de verano, enseñanza mixta para todas las edades, desde 2 años. A partir del 13 de Julio. Informes: 599 Calvo Sotelo (Cala Mayor). Teléf. 234131. (86)

SE NECESITA urgente profesor de Inglés en Academia Alemana. Plaza Mayor, 45. (12)
LICENCIADO, da clases particulares bachillerato, preuniversitario, Ciencias, Letras. Tel. 212983. (10)
EDUCACION en Inglés a Baleares International SCHOOL (Cala Mayor) fundado 1957. Autorizado por el Ministerio de Educación Madrid. El porvenir es mejor si Ud. puede hablar varios idiomas. Ahora tiene Ud. la oportunidad de aprenderlos en sus horas libres. Clases de inglés, alemán, francés, e idiomas escandinavos. Clases limitadas. Máximo 6 estudiantes. Curso especial para los meses de Julio, Agosto y Septiembre. Escuela de verano, enseñanza mixta para todas las edades, desde 2 años. A partir del 13 de Julio. Informes: 599 Calvo Sotelo (Cala Mayor). Teléf. 234131. (86)

SE NECESITA urgente profesor de Inglés en Academia Alemana. Plaza Mayor, 45. (12)
LICENCIADO, da clases particulares bachillerato, preuniversitario, Ciencias, Letras. Tel. 212983. (10)
EDUCACION en Inglés a Baleares International SCHOOL (Cala Mayor) fundado 1957. Autorizado por el Ministerio de Educación Madrid. El porvenir es mejor si Ud. puede hablar varios idiomas. Ahora tiene Ud. la oportunidad de aprenderlos en sus horas libres. Clases de inglés, alemán, francés, e idiomas escandinavos. Clases limitadas. Máximo 6 estudiantes. Curso especial para los meses de Julio, Agosto y Septiembre. Escuela de verano, enseñanza mixta para todas las edades, desde 2 años. A partir del 13 de Julio. Informes: 599 Calvo Sotelo (Cala Mayor). Teléf. 234131. (86)

SE NECESITA urgente profesor de Inglés en Academia Alemana. Plaza Mayor, 45. (12)
LICENCIADO, da clases particulares bachillerato, preuniversitario, Ciencias, Letras. Tel. 212983. (10)
EDUCACION en Inglés a Baleares International SCHOOL (Cala Mayor) fundado 1957. Autorizado por el Ministerio de Educación Madrid. El porvenir es mejor si Ud. puede hablar varios idiomas. Ahora tiene Ud. la oportunidad de aprenderlos en sus horas libres. Clases de inglés, alemán, francés, e idiomas escandinavos. Clases limitadas. Máximo 6 estudiantes. Curso especial para los meses de Julio, Agosto y Septiembre. Escuela de verano, enseñanza mixta para todas las edades, desde 2 años. A partir del 13 de Julio. Informes: 599 Calvo Sotelo (Cala Mayor). Teléf. 234131. (86)

SE NECESITA urgente profesor de Inglés en Academia Alemana. Plaza Mayor, 45. (12)
LICENCIADO, da clases particulares bachillerato, preuniversitario, Ciencias, Letras. Tel. 212983. (10)
EDUCACION en Inglés a Baleares International SCHOOL (Cala Mayor) fundado 1957. Autorizado por el Ministerio de Educación Madrid. El porvenir es mejor si Ud. puede hablar varios idiomas. Ahora tiene Ud. la oportunidad de aprenderlos en sus horas libres. Clases de inglés, alemán, francés, e idiomas escandinavos. Clases limitadas. Máximo 6 estudiantes. Curso especial para los meses de Julio, Agosto y Septiembre. Escuela de verano, enseñanza mixta para todas las edades, desde 2 años. A partir del 13 de Julio. Informes: 599 Calvo Sotelo (Cala Mayor). Teléf. 234131. (86)

SE NECESITA urgente profesor de Inglés en Academia Alemana. Plaza Mayor, 45. (12)
LICENCIADO, da clases particulares bachillerato, preuniversitario, Ciencias, Letras. Tel. 212983. (10)
EDUC



ENTRO AYER EL VISITANTE NUMERO 100.000 EN LA FERIA DE MUESTRAS

LA AFORTUNADA -SRA. MARIA COMPANY- RECIBIO UN RICO LOTE DE REGALOS

A los once días de su apertura, ayer jueves, la IX Feria Oficial de Muestras de Artesanía y Turismo recibió a su visitante número cien mil. El hecho se produjo pocos minutos después de las ocho de la noche. La cuenta, que durante toda la tarde se llevó al minuto, permitió a los informadores estar presentes --tras una breve espera-- en el momento en que se producía la entrada del singular visitante.

A decir verdad fueron dos los afortunados. Un matrimonio. El esposo, caballerosamente, dijo ante la noticia que la afortunada era su mujer. Doña María Company de Granados, sorprendida, procuró disimular su nerviosismo.

--¿Por qué ha venido precisamente hoy a la Feria?
--No sé... No hay una causa que lo justifique. Mi marido y yo hemos decidido venir hoy, dando un paseo.
--¿Sabía que tenía que cum-



UN ALTO EN EL RECORRIDO. LA VISITANTE «Nº. 100.000» RECIBIO UNA LLUVIA DE REGALOS. (Fotos Terrades)

plirse esta tarde la cifra de los cien mil?

--Ahora mismo me parece recordar haber leído algo sobre esto. Pero antes de llegar ni pensaba en ello.

--¿Viene todos los años a la Feria?

--Siempre. Creo que hemos venido a verla todos los años.

--¿Buscan algo concreto en ella?

--Precisamente veníamos comentándolo mi marido y yo. Queríamos detenernos en el "stand" de la Urbanización El Toro, porque nos han dicho que hay una foto donde aparece un solar de nuestra propiedad...

La Sra. Company de Granados fue recibida en la misma puerta de la Feria por el Secretario de FOMAT, Sr. Bosch, y el Jefe de Relaciones Públicas del recinto Sr. Vilalonga, quienes le dieron a conocer la grata noticia. Dos azafatas de la Feria acompañaron a la dama y su esposo en un recorrido por los "stands". La visitante número cien mil fue largamente obsequiada por los expositores, de tal forma que perdimos la cuenta. Regalos diversos como corres-

ponde a la diversidad de lo que se exhibe llegaron a sus manos. Vimos un cerdito diseado, una libreta de ahorros, un broche de oro, artículos de artesanía, perfumes, libros, etc. etc. La Sra. Company entró a las ocho en el recinto de la Feria, tan tranquila, y un par de horas después, al regresar a su casa, necesitó ayuda de muchos brazos para cargar con todos los regalos.

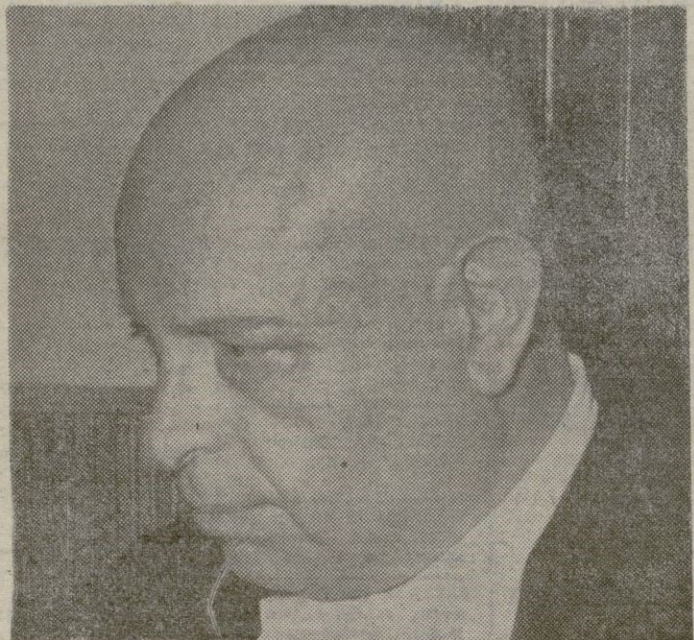
Cien mil visitantes ya ha recibido la Feria desde su apertura. Se puede predecir que será derribado el "record" de la edición anterior. Por el momento, el promedio supera las nueve mil personas diarias pasadas por taquilla. Es una buena marca, prometedora de mejores frutos todavía.



LOS SRES. DE GRANADOS ENTRANDO EN LA FERIA. AJENOS A LA SORPRESA QUE LES ESPERABA.

CONCIERTO DEL «ORFEO CATALA» EN EL CLAUSTRO DE S FRANCISCO

EL PROXIMO DIA 18



EL MTRO. MILLET, DIRECTOR DEL «ORFEO».

El día 8 del actual, a las 22.30 horas, el extraordinario conjunto Orfeo Catalá, ofrecerá una audición dentro del marco del Claustro de San Francisco de esta ciudad.

Organizado por la Delegación de Juventudes Musicales de Palma de Mallorca, esta será la primera actuación que el Orfeo Catalá ofrecerá en su cruceo mediterráneo. El Orfeo Catalá, es la entidad más representativa de

Cataluña. Su nombre va estrechamente ligado al arte musical y la canción autóctona.

Su fundador, Luis Millet y Pagés, alma de la institución, junto con otro gran compositor, Amadeo Vives, dieron vida a la entidad en el mes de septiembre del ya lejano año de 1891, con el afán de vivir y servir el ambiente cultural y artístico de su tiempo.

En el año 1900, el Orfeo Catalá da la primera audición de la «Novena Sinfonía de Beethoven» y al año siguiente el «Requiem» de Berlioz.

El Orfeo Catalá ha dado a conocer a Barcelona las mejores partituras de los grandes autores; pueden citarse entre otros, las obras de Bach, «Magnificat»; «Misa en sí menor»; «Pasión según San Mateo», así como diversas obras corales: «Las estaciones», de Haydn; «El Mesias» de Haendel; «La Misa Solemne», de Beethoven, etc.

Además de la interpretación de las grandes obras de la música universal y de las composiciones corales más destacadas de todos los países y de todas las épocas, el Orfeo Catalá, ha dedicado una atención especial a la canción popular catalana.

Igualmente interpreta también grandes obras polifónicas religiosas, clásicas y contemporáneas, servidas por sus ciento cincuenta voces.

La presidencia de J.J. MM. nos ruega demos difusión a lo siguiente:

A partir del próximo día 6, se pondrán a la venta las localidades para dicho concierto en Viajes Barceló, Avenida Alejandro Rosselló, 102.

Los Socios de Juventudes Musicales deberán ir provistos de una entrada gratuita que podrá solicitarse y recoger en Viajes Barceló, previa presentación del carnet de socio y recibo correspondiente al trimestre en curso.

¿NO HAY COCINEROS CAPACES EN ESTA CIUDAD LLENA DE RESTAURANTES?

CORTES, ARTIFICE DE DOS DE LAS CENAS MAS SONADAS SERVIDAS EN PALMA DESDE HACE MUCHOS AÑOS

EN SU BODEGA HAY VINO POR VALOR DE 27 MILLONES DE PTAS.



CORTES, EN PALMA. SALUDA A DOÑA CARMEN POLO DE FRANCO. A SU LADO, DOÑA MARITIN CENCILLO DE MARCH.

Las tres bodas del año en Palma han dado motivo a otras tantas cenas importantes, de las que los "gourmets" recuerdan, de aquellas que los amantes de los acontecimientos sociales nunca olvidan. Una de ellas, la cena de Bellver,

tuvo sabor mallorquín, desde la vajilla hasta el helado. La dirección, como es lógico, también isleña, del Hotel Bonanza local. Las otras dos cenas notables en el Palacio March, fueron de importación, servidas por

Cortés, prestigioso madrileño, cocinero universal le han llamado, que regenta el célebre "Hockey Club" de la capital de España. Este doble paso de Cortés por Palma, en el espacio de (Continúa en la página 11)